

PRIMERA PLANA

Año II - Buenos Aires, 24 de marzo de 1964 - Nº 72 - \$ 40 el ejemplar - Aparece los martes.



ARTURO

FRONDIZI

**La oposición
se prepara**

SU NUEVO
COCHE
SERÁ UN
404

porque el
PEUGEOT 404
posee la calidad
que no se discute!

RESISTENCIA EXCEPCIONAL...
MÁXIMA SEGURIDAD...
EXTRAORDINARIA POTENCIA...

Pero está demás toda argumentación.
Acérquese a un PEUGEOT 404... Observe
cuidadosamente cada detalle... Siéntese al
volante... Manéjelo... y ése será su coche!

PEUGEOT
404

CONSTRUIDO PARA DURAR MAS



92.1075

D. A. P. A. S. A. - PASEO COLON 1070 - T. E. 34-7560/7569 - 30-3807 - BUENOS AIRES

CALENDARIO

La vieja parsimonia que acostumbraban observar los escritores locales parece haberse aventado de golpe, la semana pasada: hasta el viernes último, unos 50 autores habían enviado ya a la Dirección General de Cultura tres ejemplares de sus libros para optar a los premios John F. Kennedy, financiados por Esso S. A. Petrolera Argentina, y cuyo monto es, en conjunto, el más alto entre los que distinguen a la producción literaria del país: 250 mil pesos para las mejores obras de ficción, poesía y ensayo que se hayan publicado en la Argentina desde 1959 a 1963. La costumbre indica que los escritores, por comodidad o desidia, envían masivamente sus obras sólo en la semana previa al cierre del certamen. Pero para los premios Kennedy, el apresuramiento es síntoma de incontentable interés: el plazo de recepción se extiende hasta el 18 de mayo.

CINE

Cáscara de banana: Una pareja de estafadores se divorcia, pero transforma el fracaso matrimonial en un negocio fructuoso: juntos engañan a un industrial avaro, y la prosperidad los vuelve bondadosos. El tema es digno del Hollywood anterior a la Segunda Guerra, y está realizado con soltura por Marcel Ophüls, un refinado que sabe elegir a sus actores. Aquí permite que Jeanne Moreau y Jean-Paul Belmondo desplieguen toda su sabiduría de comediantes.

La reina y su sálgano: Una angelical muchacha de la pequeña burguesía devora implacablemente a su cuarentón marido en el lecho conyugal. El tema es una de las más corrosivas sátiras conocidas sobre el sacramento del matrimonio, consumada por Marco Ferreri (*El cochecito*) con sensacionalismo, pero también con sagacidad crítica.

Riffifi en Tokio: Otro asalto a un banco, pero con la complicidad de nuestros orientales. El realizador Jacques Derya sabe imponer ritmo a la historia, pero tiene demasiadas inverosimilitudes entre manos como para salir a flote.

Siete días de mayo: En los Estados Unidos futuros, sólo el 29 por ciento de la población apoya la política desplegada por el presidente Lyman, y el hombre fuerte de la aviación aprovecha la coyuntura para preparar un golpe de estado. La obra es estremecedora y briosa, dese a sus abundantes convenciones: no son ajenas a su eficacia las ejemplares interpretaciones de Burt Lancaster, Kirk Douglas y Frederic March.

• Siguen en cartel: **55 días en Pekín**, válida por su ambientación y vestuario; **La conquista del Oeste**, un gigantesco western cuyo tamaño no está en relación con su calidad; **Irma la douce**, espléndida comedia sobre el París que admiran los norteamericanos; y **Este mundo loco, loco, loco, loco**, una obra de humor que copia los métodos del cine mudo, pero sin la misma imaginación.

• Reposiciones: **Escuela de sirenas** (1944): Red Skelton y la entonces casi debutante Esther Williams, en un jocoso sainete de George Sidney.

TEATRO

Don Gil de las Calzas Verdes: El afilado espíritu de esta comedia de Tirso de Molina —una de las mejores que engendró el Siglo de Oro español— vestido con esmero por Norma Aleandro y Zelmira Gueñol, pero desbarbado, a la vez, por el director Manuel Benítez (Museo Larreta).

¡**Jettatore!** La pieza más leve del perdurable Gregorio de Laferrère, recreada por Marcelo Lavalle como si fuese un diestro ballet al que sólo empuñan las exageraciones de Leonor Rinaldi y de Carlos Muñoz. Es el primer ejercicio de la Comedia Nacional en 1964: los resultados son honorables (Argentino).

Lo que no fue: El tema es magro —un amor imposible—, pero la sustancia dramática está llena de riqueza: sus tres actos son quizá los mejores que haya escrito el inglés Noel Coward, y la versión de Marcelo Lavalle no traiciona esa eficacia (Instituto de Arte Moderno).

Los millones de Orofino: La comedia fue estrenada por Sarah Bernhardt en 1874, pero ese título de nobleza no la hizo menos sensible al polvo del tiempo. Cecilio Madanes consigue arrancarle parte de la cáscara depositada por el autor, Eugène Labiche, a través de una suntuosa reconstrucción de época (Caminito).

El rey se muere: No es el mejor Ionesco, quizá porque el texto esponjoso y poco renovador está en las antipodas del teatro que el propio autor engendró. Durante hoy y media agoniza un monarca junto a su imperio, pero la muerte resulta poco comunicativa (Teatro 35).

El tigre y Los dactilógrafos: Un beatnik secuestrado por una burguesa y el calvario de los oficinistas, observados con talento por el joven dramaturgo Murray Schisgal (Candlejas).

Zamora: Con estimable sagacidad, Osvaldo Bonet dirige e interpreta esta "tragedia bufa" del francés Georges Neveux, que acumula brujerías y una fresca gracia mediterránea (Parque Rivadavia).

TELEVISION

MARTES 24 — Boris Karloff: Dos actores de primer orden —Karloff y Maritza Hunt— encarnan a una pareja de sádicos para quienes el crimen es un acto místico: la serie une talento al terror de sus anécdotas (Canal 9, 22 horas). **Combate:** En plena escaramuza, durante la Segunda Guerra, un batallón aliado pierde al único soldado que sabe manejar cierta compleja arma de repetición (Canal 11, 22). **Incomunicados:** Cómo se percibe la realidad argentina a través de un corto montaje documental; un intento del periodista Bernardo Neustadt por desentrañar el país (Canal 9, 23).

MIERCOLES 25 — Alfred Hitchcock presenta: Humor ácido y acabada perfección narrativa para los 20 minutos de un ciclo policial que no fatiga (Canal 9, 20.30; también lunes y viernes, a la misma hora). El gran circo: Los Cardona, trapecistas españoles; la ilusionista Ginesa Sampson y otras celebridades circenses de Europa, en un ciclo visualmente deslumbrante (Canal 11, 22 horas).

JUEVES 26 — Mister Magoo: Un jocoso habitante del dibujo animado, en tiras efectivas (Canal 7, 21). **Ruta 66:** Todd y Boss (Martin Milner y George Maharis), nuevos Quijotes de las carreteras, protegen a un chico falsamente acusado de robo (Canal 13, 22). **Ben Casey:** El caso de una muchacha tiranizada por su madre da pie a otro episodio de este ciclo impecablemente narrado (Canal 11, 22).

VIERNES 27 — Las series, los espectáculos musicales y las comedias habituales en la programación de este día han sido sustituidos por programas consagrados a evocar la Pasión de Cristo.

SABADO 28 — Los Beverly ricos: La señora Erysvale, ataviada con una estola de zorro, despierta el espíritu de caza dormido en los palurdos Clamptett (Canal 13, 20.30). **Los defensores:** Un fracaso de los abogados Preston, que defienden a una desesperada uxoricida (Canal 13, 22.30).

DOMINGO 29 — Siglo XX: Segunda parte de un reportaje sobre dos hospitales psiquiátricos donde se atiende a medio millón de norteamericanos (Canal 13, 22.30 horas).

LUNES 30 — Años sin ley: Un excentrico deja a su hija la más fabulosa herencia que recuerden los Estados Unidos; pero la hija fue raptada hace tiempo y el dinero está a punto de llenar las arcas de la Liga Antialcohólica. La evocación de época es invariablemente óptima (Canal 11, 22).

NOTICIERO — El repórter Esso: Todos los días, de 23 a 23.15 (Canal 11).

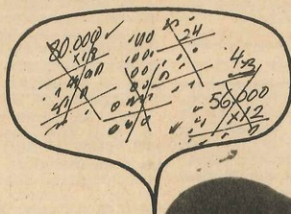
LIBROS

Desarrollo y racionalización, de Juan Ovidio Zavala: Con estilo personal y tono apasionado, el ex secretario de Transportes durante la presidencia de Frondizi da su propio testimonio de la política argentina en los 6 últimos años (Arayú, 220 pesos).

El mundo del sexo, de Henry Miller: Invocación a la vida que data de 1940, y en la que ya el notable creador norteamericano observa un acento que se aproxima al de la mística (Sur, 200 pesos).

Revolución inconclusa, de Agustín Rodríguez Araya: Un enjuiciamiento del peronismo y un intento por comprender el fenómeno, escrito con brío y honestidad por uno de los políticos que más lo denigraron (Proceso, 120 pesos).

Los sonámbulos, de Arthur Koestler: Un fresco gigante del ser humano en lucha consigo mismo y con la impenetrabilidad de los fenómenos físicos, desde Pitágoras a Newton. Como ensayista científico, el polémico Koestler consigue cautivar (EUDEBA, 450 pesos). ♦



**BASTA
DE "HACER
PLANES"!...**



YA HAY UN

CITROËN

EN SU CAMINO!

con el NUEVO PLAN CONFIANZA!

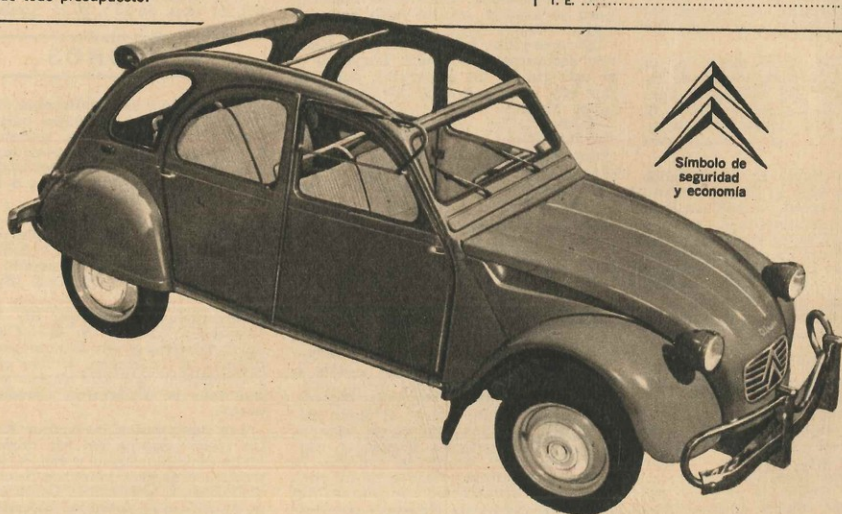
PRECIO FIJO Y PLAZOS LARGOS!... mínimo anticipo y seguridad para su dinero! Eso, es el **NUEVO PLAN CONFIANZA**, - un plan de excepcionales condiciones - que pone al comprador a cubierto de imprevistos, demoras y sorpresas!.. **EL NUEVO PLAN CONFIANZA** garantiza entrega a plazo fijo!

EL NUEVO PLAN CONFIANZA garantiza precio! **EL NUEVO PLAN CONFIANZA** le permite preveer anticipadamente la compra de su **CITROËN**, mediante un sistema que excluye los anticipos elevados!.. que contempla las posibilidades de todo presupuesto!

"**HAY UN CITROËN EN SU CAMINO**". Llame y remita este cupón a **CITROËN ARGENTINA S. A.** - "SERVICIO COMERCIAL" calle Zepita 3220 - Buenos Aires. Sin ningún compromiso de su parte, recibirá la visita de una persona de nuestra Empresa, que lo escuchará e informará ampliamente sobre el **NUEVO PLAN CONFIANZA**.

NOMBRE Y APELLIDO
DIRECCION
LOCALIDAD
T. E.

RPP



**Símbolo de
seguridad
y economía**

PRIMERA PLANA

APARECE LOS MARTES

Año II 24 DE MARZO DE 1964 Nº 72

PERU 367 - Piso 12 BUENOS AIRES

T. E. 33-8576/70

Dir. Telegráficas FRIPLA

EDITOR RESPONSABLE

Editorial Danotti S.R.L. (Capital \$ 500.000)

Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP)

DIRECTOR

JACOBO TIMERMAN

ADMINISTRACION

Victorio I. S. Dalle Nogare

ASESOR DE LA DIRECCION

Roberto Socol

JEFES DE REDACCION

Luis E. González O'Donnell

Ramiro de Casabellas

REDACCION: Armando Alonso Piñero,

Alfredo Andrés, Diego Baracchini, Oscar

Delgado, Sara Gallardo, Hugo Gambali,

Alberto A. Gellon, Tomás Eloy Martínez,

Fernando Más, Alvaro Murguía, Rodolfo

Pandolfi, Enrique Raab, Ernesto Schó,

Mario Selkuchl, Osiris Troiani, Carlos

Villar Araujo, Roberto Zubiate,

DIAGRAMACION: Francisco Rolo Angla-

da y Leonardo R. Werenkaut.

FOTOGRAFIA: Jorge Miller y Jaime Gon-

sález Cociña. Servicio fotográfico de

The Associated Press.

PORTADA: Carlos Cañada,

ARCHIVO: Manuel F. Oliveira y Carlos

M. Zacca.

CORRECCION: Dardo Batucacas, Alberto

Carlos Coustú y Osvaldo M. Turconl.

ASESOR LEGAL DE LA REDACCION:

Dr. Emilio Weinschelbaum

Servicios mundiales exclusivos para la

Argentina de las revistas Newsweek, de

Nueva York, y Vita, de Roma.

SUMARIO

Calendario	1
El país	11
Gente en Primera Plana	18
Arturo Frondizi	20
Justicia	26
Apellidos	26
Natación	27
Jóvenes	27
Visitantes	27
Arte	29
Medicina	30
Vida moderna	32
Tennis	34
Módas	34
Educación	35
Religión	36
Libros	38
Espectáculos	41
Cine	45
Teatro	45
Televisión	45
Técnica	45
Economía	48
Cartas de los lectores	60
Deportes	64

Precio del ejemplar: \$ 40

Uruguay: \$ 8,50 oro

Número atrasado: \$ 50

USCRIPCION ANUAL: Argentina: \$ 1.800.

Exterior, US\$ 20. Cheques y giros a nombre

de Editorial Danotti S. R. L. Prohibida la

reproducción. Hecho el depósito que marca

la ley. Registro de la Propiedad Intelectual

Nº 746.916.

Distribuidor para Capital Federal y Gran

Buenos Aires: Distribuidora Rubbo, José

María Moreno 359; Interior y Exterior:

SADYE S. A., México 626, Capital. Imprese

en los Talleres Gráficos de la Compañía

General Fabril Financiera S. A., Iriarte 2025,

Buenos Aires.

CARTA AL LECTOR



RUBY: El condenado a muerte Jack Ruby y su familia retiraron el poder al abogado Melvin Belli, disgustados por la forma en que lo defendió. En verdad, no dejaba de ser sor-

prendente la vehemencia con que el jurista atacó a Dallas y al tribunal, en momentos en que debía atraer las simpatías de la opinión pública para salvar a su cliente.

Sin duda, el abogado californiano intentaba predisponer favorablemente los ánimos en el orden nacional, para cuando el juicio se trasladara a otra circunscripción. Hombre de ideas liberales, tal vez le interesaba menos salvar a Ruby, símbolo del fanatismo, que servirse de él para obtener la revisión del proceso por el asesinato de Kennedy. Su concepto parece ser que Dallas quería acabar con Ruby por la misma razón que tuvo Ruby para disparar contra Oswald: para que no hablase. (Ver página 16.) ♦

AUTOMOVILES: La transformación de la actitud de los argentinos ante el automóvil es todavía un campo poco explorado por sociólogos y psicólogos. Los estudiosos parecen conformarse aquí con aplicar, aproximativamente, los resultados de las investigaciones realizadas en los Estados Unidos o en Europa, aunque el método no resulte del todo satisfactorio: en USA, las grandes masas de automovilistas son hijas y nietas de automovilistas, mientras que en la Argentina, quien tiene ahora un automóvil a los cuarenta años de edad, no puede olvidar los tiempos de su servicio militar, cuando poseer una "voiturette" —por ejemplo— era delicia sólo reservada a los millonarios. De todos modos, la simple observación muestra que en los últimos años el automóvil ha dejado de ser un objeto impersonal, mecánico, utilitario, un instrumento de trabajo o de transporte, para con-

vertirse en algo más: una prolongación de la personalidad de su dueño, un objeto pleno de connotaciones que, como la casa del hombre o como sus libros, habla de su propietario con más elocuencia que las palabras. Tal vez a esto se deba el meteórico desarrollo de la industria que provee de artefactos, adornos y aditamentos capaces de agregar "toques personales" a los automóviles de serie. En páginas 32-33 se brinda una información donde el lector tal vez descubra qué le falta a su automóvil. ♦

EDUCACION: Es frecuente encontrar en los diarios argentinos noticias sobre subsidios otorgados a las Universidades de este país por fundaciones benéficas extranjeras. El prestigio de los investigadores científicos argentinos es muy alto —más alto en el exterior que dentro del país, lamentablemente—, y no se ignora en los grandes centros mundiales que, a veces, brillantes posibilidades se ven aquí frustradas por falta de equipos y de medios suficientes. Se presta, entonces, una especial atención a toda posibilidad de ofrecer apoyo a los hombres de ciencia de la Argentina, aunque las fundaciones extranjeras saben por experiencia que deben proceder con tacto exquisito, para no herir susceptibilidades nacionalistas que predominan en algunos sectores estudiantiles: las ofertas en dólares llegan, así, rodeadas de explicaciones y justificaciones, como llegan las invitaciones destinadas a parientes interesantes, pero pobres y orgullosos. En la pasada semana, PRIMERA PLANA quiso reconstruir la historia íntima de un subsidio extranjero ofrecido a una Universidad argentina: cómo y por qué llega, cómo es recibido, cómo es aprovechado. La información, referida a un caso concreto planteado ahora en la Universidad Nacional del Sur, se incluye en página 35. ♦

Hasta el próximo martes.

EL DIRECTOR

El país

La UCRP cumple con raros compromisos

Tanto el gobierno como el partido oficialista insistieron siempre en que, desde el 12 de octubre de 1963, el país conoce el libre juego de las instituciones y practica la mecánica de la división de poderes. Y cuando las autoridades deben discutir cualquier tema con distintos peticionantes, la máxima concesión es siempre prometer que se enviará el correspondiente proyecto al Parlamento.

Sin embargo, el oficialismo demostró ahora que ese respeto al Congreso Nacional se limita a la Cámara de Diputados, donde todas las iniciativas del Poder Ejecutivo necesitan, para ser sancionadas, el acuerdo con otras fuerzas políticas. Porque, en lo que hace al



Ferreira: Defendió a Guglielmelli y al Ejército de la unión nacional.

Senado, donde los radicales del Pueblo tienen mayoría absoluta, el gobierno se desentendió de su respeto al Parlamento en la primera ocasión en que le trajo dificultades.

En la madrugada del sábado 21, la Cámara Alta prestó los acuerdos solicitados por el Poder Ejecutivo para designaciones en el servicio exterior y otras funciones que requerían ese trámite. Pero, en realidad, los acuerdos fueron otorgados por poco más que el bloque oficialista, y tanto los senadores de la UCRI como los neoperonistas se tuvieron que retirar del recinto, por entender que en conciencia no podían avalar nombramientos de personas sobre las cuales el gobierno ni siquiera se había dignado informar.

Dejando de lado el sentido político de la mayoría de los acuerdos pedidos, interesa señalar el motivo de la urgencia del Poder Ejecutivo, que dio casi el tratamiento de emergencia a una simple designación de embajadores, demorada desde hace casi seis meses. La

sesión secreta para acuerdos se realizó en la madrugada del mismo día en que, a la tarde, debía reunirse el Comité Nacional de la Federación de Partidos de Centro para discutir si se seguiría apoyando al gobierno o no. El 21, *La Prensa*, de Buenos Aires, señaló que el tratamiento de urgencia se debía, según dijo el presidente del Senado, a una petición de dirigentes de la Federación de Partidos de Centro, que consideraron "que el anuncio de la aprobación de los pliegos de los doctores Samuel Alperín, Reynaldo Pastor y Adolfo A. Vicchi —propuestos por el Comité Nacional partidario— gravitará en contra del sector de la agrupación que se propone romper la colaboración que hasta el momento la Federación presta al gobierno".

Tres conclusiones importantes se derivan así de la reunión del Senado: a) el gobierno renuncia expresamente a la posibilidad de un servicio exterior técnico y opta por continuar con las designaciones políticas; b) el Poder Ejecutivo interfiere claramente en los pleitos internos de los partidos y trata ostensiblemente de utilizar los nombramientos como instrumentos de presión, sin siquiera cuidar las formas; c) ahora se sabe que el respeto al Parlamento y la independencia de poderes existen solamente en cuanto el oficialismo no tenga quórum propio.

Ataques y defensas

Otro indicio del manejo ideológico-partidista de los cuerpos legislativos lo constituyen las expresiones del vicepresidente del bloque parlamentario radical del Pueblo, diputado nacional Juan Carlos Pugliese, que puso de manifiesto el resentimiento subsistente en muchos sectores del oficialismo por la derrota de los colorados. En lugar de colocar su función parlamentaria al servicio de las instituciones, Pugliese atacó a una de ellas, el Ejército, en la persona de quien fue ocasional exponente de la doctrina militar sobre promoción industrial, el general Juan Enrique Guglielmelli. Y, al mismo tiempo, defendió al gobernador de Córdoba, doctor Justo Páez Molina, que había censurado a los militares, la Iglesia, los sindicatos y los empresarios en una conferencia que tardamente quiso rectificar, aunque esa rectificación fuera, en verdad, imposible por la cantidad de constancias acumuladas.

Como está fuera de toda duda que el general Guglielmelli no se había apartado de sus funciones al exponer, como director de la Escuela Superior de Guerra y del Centro de Altos Estudios Militares, el concepto moderno de Defensa Militar ante sus alumnos —justamente, ese concepto es la base de la enseñanza que corresponde impartir a los mismos—, es indudable que, en realidad, Pugliese, como amigo de los militares golpistas, enfrentó la doctrina de una convivencia nacional y de un Ejército dedicado a esa convivencia, la promoción industrial y el progreso, que había expuesto el general Guglielmelli de acuerdo con las tesis puestas en vigencia por el comandante en jefe, general Juan Carlos Onganía.

Fue el diputado Jorge Ferreira, de

la UCRI frentista, quien volvió las cosas a su lugar cuando expresó su extrañeza por el hecho de que, "de parte del sector oficialista se hayan criticado expresiones de un distinguido militar argentino que, desde la alta cátedra de la Escuela Superior de Guerra, ha enunciado ideas de gobierno que estaba en el deber de enunciar como representante de las Fuerzas Armadas y, además, como director de un instituto de altos estudios".

Una espada de Damocles

Pero, mientras algunos radicales del pueblo se preocupan en atacar al Ejército de la legalidad desde el Parlamento, la tregua gremial sigue suspendida como una espada de Damocles que el gobierno se colgó sobre sí mismo. El Poder Ejecutivo se apresura, ahora, a enviar al Congreso los proyectos de ley que había prometido a la Confederación General del Trabajo; pero teme simultáneamente que estos proyectos se estancan más allá del plazo fijado o que los diputados, por



Pugliese: Defendió al gobernador Páez Molina, atacó al Ejército.

congraciarse con el electorado de los sectores populares, desborden los propósitos oficiales y tomen medidas que afecten al inestable equilibrio económico y financiero del país.

La Confederación General del Trabajo, en tanto, entiende que el anteproyecto del Poder Ejecutivo sobre uno de los puntos exigidos en la elaboración de la tregua —el salario mínimo vital móvil— no contempla las aspiraciones gremiales y establece un procedimiento por el cual los trabajadores recién podrían ser beneficiarios de la medida a principios de 1965. Para la Unión Industrial Argentina, en cambio, el establecimiento del salario móvil significará un nuevo y grave deterioro.

Entre distintos fuegos, la intención del gobierno es, aparentemente, la de delegar la responsabilidad ejecutiva en una Cámara de Diputados donde se hallan representados distintos sectores de opinión: cuando al gobierno le conviene, el respeto al Parlamento vuelve a ser su norma. ♦



Julio Oyhanarte: Llevó el planteo ante Frondizi. Sylvestre Begnis: Ahora, organizar Buenos Aires.

MIR

Finalmente, terminaron las hostilidades

El viernes 20 se desdibujó la euforia oficialista ante la aparentemente inevitable atomización del frondizismo: luego de pocos días, el complejo pleito interno del MIR quedaba superado por medio de un laudo del ex presidente. En la madrugada de ese día, Arturo Frondizi había designado como delegado del partido en la provincia de Buenos Aires a Carlos Sylvestre Begnis, quien debía comenzar a actuar con la colaboración de dos asesores, uno por cada grupo: los amigos y los adversarios de Julio Oyhanarte.

El punto de partida fue la existencia de cuatro núcleos, cada uno de los cuales tenía un representante en la Junta Promotora del partido, en la provincia de Buenos Aires. Cuando Oyhanarte advirtió que de esos cuatro sectores, tres estaban coaligados contra sus amigos, denunció la "trenza", provocó la crisis y obligó a la mediación de Frondizi, quien demostró una vez más que es el jefe del MIR.

El objetivo de la acción contra Oyhanarte era cambiar la estructura de la Junta Promotora de la provincia de Buenos Aires. Esto parece congelado por ahora.

Los adversarios de Julio Oyhanarte, a su vez, dieron una explicación aparentemente fantástica, de acuerdo con la situación del país: el ex miembro de la Corte estaría vinculado a una conspiración militar y trataría en consecuencia de impedir la organización del partido; de esa manera, los militares recurrirían a él como "notable" del frondizismo; con el movimiento estructurado, llamarían en todo caso al jefe de la agrupación o a los jefes importantes. Y Oyhanarte sabría que no estaba en condiciones de aspirar a cargos relevantes. Algo más: algunos oficiales le habrían exigido trabar la organización del MIR, para bloquear al "frigerismo". Esa interpretación en forma de acción psicológica exhibía una "prueba": en la asamblea partidaria de Bahía Blanca, Tulio Ronstein, discípulo político de Oyhanarte, habría dicho: "No es el momento de formar un partido. La revolución está en marcha".

Aunque parezca increíble, la historia del golpe de Estado fue formulada reiteradamente como explicación de la crisis. La réplica de los amigos de Oyhanarte no dejaba de tener un encadenamiento lógico: 1) No existe ninguna conspiración, y menos de los azules; 2) Aunque existiera una conspiración, no se entiende bien por qué Oyhanarte jugaría esa sola carta, descuidando sus posibilidades políticas; 3) Tampoco se sabe por qué Oyhanarte, que demostró tener mayoría en el distrito, tendría la certeza de ser derrotado. ♦

Cancillería

Frente único de los cesantes

La semana pasada, los funcionarios de la Cancillería declarados cesantes bajo distintos gobiernos resolvieron olvidar sus diferencias políticas y realizar una ofensiva conjunta para obtener su reincorporación. En una reunión reallizada con ese objeto, decidieron iniciar una vigorosa campaña de relaciones públicas, que incluye desde visitas a diarios hasta comunicados. No pretenden que se los reintegre a sus cargos. Simplemente tratan de obtener una ley de rehabilitación en retiro, similar a la que se aplica a los militares.

Los cesantes de la Cancillería pertenecen a distintas ideologías: desde peronistas, separados por la revolución del año 55, hasta gorilas, alejados de sus funciones después de 1958, y nacionalistas cesanteados durante los gobiernos de Perón y de Aramburu. Algunos de los casos que se exhiben en ese sentido son: Adolfo Plá Cárdenas, ex tercer secretario, 63 años, obligado a renunciar en 1959; Rubén del Río de Ortíz, ex segundo secretario de embajada, separado en 1955; Enrique Boldt, 2º consejero de embajada, alejado en el mismo año, y Horacio Jordán, jubilado de oficio durante el frondizismo.

Los afectados dicen que la Cancillería es el organismo que sufrió las más fuertes depuraciones: 300 diplomáticos de carrera echados por la revolución libertadora; 50 más en la época de la transmisión de mando (1958) y unos 30 desde entonces. Como las categorías escalafonarias se equiparan a los grados militares (un secretario de 1a, con un capitán, por ejemplo), los cesantes del Palacio San Martín solicitan ahora una actualización de sus cargos en la pasividad, como suele hacerse en las Fuerzas Armadas. La tesis, al menos, no carece de originalidad. ♦



**A Chile, toda Europa,
Canadá, Estados Unidos,
Cercano, Medio, Lejano
Oriente y Africa.**

Vuele por CONVAIR 990 A
"CORONADO" JET

el avión a reacción más moderno del mundo

Consulte a su Agente de Viajes o a

SWISSAIR

LINEAS AEREAS SUIZAS

Avda. Roque Sáenz Peña 701 (esq. Maipú)

Tel. 46-7227/8/9 y 46-3594 - Buenos Aires



Intentan controlar los medios de difusión

"Alguien le llevó la carta a *La Prensa*. Y yo me imagino quién puede ser. Todo esto se está pareciendo a algo canalesco", decía, indignado, el secretario de prensa de la Presidencia, Emilio Parodi, en la noche del martes mientras exhibía ante sus amigos un editorial publicado por el citado matutino ese mismo día. Aparentemente, la crisis de las relaciones entre el secretario de Comunicaciones, Antonio Pagés Larraya y Parodi había llegado a su punto explosivo. Y muchos interlocutores del titular de prensa creyeron ver una clara alusión en las palabras de Parodi: la carta a que se refería había sido enviada en forma confidencial a los distintos ministros y secretarios de Estado.

En su párrafo fundamental, la carta solicitaba "tenga a bien enviarme, en tiempo y forma, la mayor cantidad posible de información que pueda resultar de utilidad a los efectos perseguidos (hacer llegar a la opinión pública la mayor información veraz y objetiva sobre las realizaciones y propósitos del gobierno nacional, como también indicarme el nombre del funcionario encargado de esa tarea, a efectos de que el personal especializado de ésta tome contacto con el mismo, para aunar y centralizar esfuerzos, y permitir así una acción de difusión tan amplia como la reclamen las exigencias de cada situación y la posibilite la utilización de todos los medios gráficos, radiales y televisivos de que puede disponerse".

El martes 17, el matutino *La Prensa* publicaba un editorial con el título de "Centralización de las noticias oficiales". "En principio —comienza diciendo el texto— toda centralización es mala, y la centralización de noticias está lejos de escapar a esa regla (...) Se sabe —continúa— que el secretario de prensa de la Presidencia ha dirigido a todos los ministerios, secretarios de Estado y reparticiones públicas una circular por la que se informa de la novedad y se anuncia que oportunamente quedarán fijados los procedimientos a seguirse. Por vía oficiosa se ha dicho que el fin concebido o invocado consiste en distribuir la mayor información posible, dándole carácter veraz y objetivo."

Sin embargo, detrás de ese pleito sobre las funciones de la secretaria de Prensa, el problema real que se debate parece ser el control de las radios y la televisión. Y en la Casa de Gobierno el comentario general es que el vicepresidente Carlos Perette aspira a un real dirigismo informativo en favor de su propio juego político.

Como se sabe, la Comisión Administradora de Radio y Televisión depende hasta ahora de la secretaria de Prensa. En ese organismo, cuya dirección ejerce un triunvirato, Néida Baigorria actúa como vocero oficioso de Perette, mientras que los otros dos miembros (Alberto Girri y Francisco

Chas Madariaga) están en una posición distinta. Según la tesis de Néida Baigorria es necesario "degollar a los frigeristas"; engloba en esa calificación a todos los adversarios del radicalismo del Pueblo.

Como Parodi se opone a autorizar cesantías políticas, Néida Baigorria —respaldada por Perette— trataba, la semana pasada, de conseguir que la Comisión Administradora pasara a depender del CONART, organismo cuyas funciones básicas consisten en adjudicar licencias a radios y emisoras de televisión.

Uno de los vocales del CONART —entidad que preside el ingeniero René Bernard— es el doctor Angel Lapieza, director de Radiodifusión y amigo de Pagés Larraya, que también influye sobre Bernard. Aparentemente, se ha formado así, contra Parodi, un frente cuyos pivotes son Perette, Néida Baigorria, Pagés Larraya y Lapieza, que aspira al control de la radio y la televisión. En una áspera discusión, uno de los integrantes de ese frente calificó al secretario de Prensa como "un traidor entregado a los azules y al frondismo". Hacia fines de la semana pasada, los funcionarios de la secretaria de Prensa entendían que la "ofensiva colorada" por las radios y la televisión quedaría rápidamente controlada con la colaboración del presidente Illia y del ministro de Defensa. El doctor Leopoldo Suárez ya pudo comprobar la preocupación que en el Ejército existe por las actividades de la señorita Néida Baigorria. ♦

Nacionalistas

Contra la acción de agentes extranjeros

A principios de la semana pasada, el dirigente nacionalista Guillermo Patricio Kelly había incorporado dos nuevas experiencias a las que realizó durante su campaña contra la intervención de la Liga Árabe en los problemas internos argentinos: paradójicamente, había sido recibido con deferencia por el embajador del Líbano, señor Elías Rababy, que expresó su total acuerdo con las censuras de Kelly a la actividad de Hussein Triki; y friamente por el propio canciller Miguel Angel Zavala Ortiz, para quien la actividad de agentes extranjeros que denunció su visitante no pareció entrañar un problema de soberanía.

Pocos días antes de su reunión con Elías Rababy, Kelly había conferenciado con el embajador de la República Árabe Unida (RAU), Mohamed Toema, que trató de explicar la posición de Hussein Triki y de ganar al dirigente nacionalista para la causa de la Liga Árabe. Rababy, en cambio, censuró duramente las actividades de Triki y señaló que el proselitismo del citado delegado perjudicaba a la colectividad árabe de la Argentina, al envolverla en un conflicto artificial con otra colectividad, la judía, cuyas relaciones con la primera fueron siempre cordiales en el país. El embajador



Kelly: Denuncia a agitadores racistas que operan en nuestro país.

libanes también coincidió con Kelly en que esas actividades constituían una interferencia inaceptable en cuestiones sobre las que un delegado extranjero no estaba en condiciones de opinar.

Para Zavala Ortiz, en cambio, el problema era poco más que una enemistad entre sectores de distinto signo, cada uno de los cuales protesta por las actividades del otro: "También los árabes —dijo— se quejan de que los judíos se mueven contra ellos y tienen nativos a su servicio".

Kelly trató de hacer comprender al canciller la verdadera naturaleza del problema: "¿Usted tiene algo contra los judíos?", le preguntó. Como Zavala Ortiz respondió negativamente, el dirigente nacionalista insistió: "Y yo no tengo nada contra los árabes. El asunto es ver qué hacemos para evitar que pronto tengamos otro caso Alterman. Porque si hay otro caso Alterman, la conmoción que se va a producir no les va a convenir a ustedes. Y hay agentes extranjeros detrás de los atentados antisemitas".

A partir de ese momento, Zavala Ortiz pareció advertir que se estaba en presencia de algo que se vinculaba no solamente con un problema de soberanía, sino también con un proceso de alteración de la paz interior. Según le expresó Kelly, sin obtener respuesta, en las indecisiones del canciller quizá ejercía influencia su amigo Marcelo Sánchez Sorondo.

De todos modos, a fines de la semana pasada se mencionaba en distintos círculos la posibilidad de que el delegado de la Liga Árabe en la Argentina, Hussein Triki, fuera declarado persona no grata. Algunos jefes militares, en tanto, eran minuciosamente informados de las actividades del citado representante extranjero. ♦

UN PASADO QUE ASEGURA SU FUTURO

20^o

Adjudicación MENSUAL \$ 30.340.000.-

(En retención a las adjudicaciones de los nuevos planes desde el 11/1/62)

AL 13/3/64 CON FONDOS ACUMULADOS AL 29/2/64



NOMBRE Y DOMICILIO	PLAN	FECHA CONTRATO	VALOR NOMINAL	AMORO E INTERESES ACUMULADOS	PRESTAMO EFECTIVO	Nº CERT.	COEFICIENTE PRIORIDAD
L. E. 355.132 - Cap.	D	18-7-62	500.000	227.113	272.887	1085	.943
ASTARITA, Alberto José - Avellaneda 1150 - Marcos Paz	D	2-6-62	1.400.000	616.590	783.410	740 bis	.890
PUEYREDON CONSTRUCCIONES S.A. BARRIO HAEDO	C	3-3-62	3.000.000	1.445.500	1.554.498	76	.905
CONSORCIO ROSARIO 552/64 - Emilio Mitre 1346 - Cap.	D	29-6-62	1.000.000	440.422	559.578	800	.890
CONSORCIO ROSARIO 552/64 - Emilio Mitre 1346 - Cap.	D	29-6-62	1.000.000	440.422	559.578	801	.890
CONSORCIO ROSARIO 552/64 - Emilio Mitre 1346 - Cap.	D	29-6-62	1.000.000	440.422	559.578	800	.890
SANCHEZ DEGESE, Héctor N. - Suipacá 612 - Cap.	D	6-7-62	600.000	254.253	335.747	840	.890
BEVILACQUA, Salvador C. y/o - Avda. Italia 295 - Ciudadela	C	24-3-62	700.000	327.621	372.379	178	.849
FANACCO S.A. - Pasteur 794 - Martínez	C	2-4-62	3.000.000	1.404.090	1.595.910	237	.849
MOLINO, Susana Elsa - Pueyrredón 443 - Cap.	C	2-6-62	700.000	327.621	372.379	689	.849
ARANCE, Josefina Enriqueta - Gascón 65 - Cap.	D	15-6-62	1.000.000	468.030	531.970	747	.849
PUEYREDON CONSTRUCCIONES S.A. BARRIO HAEDO	D	27-3-62	370.000	157.997	212.003	188	.841
ROSI, CLAIRE S.C.p.A. - Pueyrredón 860 - Cap.	D	4-5-62	150.000	64.053	85.947	481	.841
MEZZABOTTA, PENCO y/o - J. J. Biedma 528/30 - Cap.	D	1-6-62	1.000.000	427.020	572.980	684	.841
GASSAIN Y CIA. - Florida 165 - Cap.	D	12-6-62	400.000	170.808	229.192	740 bis	.841
G. I. 2.743.977 - Cap.	D	5-7-62	250.000	106.755	143.245	822	.841
INTEGRAL FINAN. INMOB. S.C.p.A. - Rivadavia 2147 - Cap.	D	16-7-62	100.000	42.702	57.298	999	.841
KRAMAROVSKY, Samuel - M. Rodríguez Frago 407 - Ituzaingó	D	17-7-62	350.000	149.457	200.543	1040	.841
C. I. 2.743.977 - Cap.	D	18-7-62	100.000	42.702	57.298	1078	.841
COELHO, Hebe Susana - Callao 922 - Cap.	D	19-7-62	1.000.000	427.020	572.980	1102	.841
CONSORCIO GALLARDO 291/95 - Gallardo 291/95 - Cap.	D	25-7-62	750.000	320.265	429.735	1213	.841
GASSAIN Y CIA. - Florida 165 - Cap.	D	27-7-62	350.000	149.457	200.543	1263	.841
MOSCA, Griselda Martha - Cerrito 1532 - Cap.	D	30-7-62	500.000	213.510	286.490	1292	.841
BALLATORE, Juan y/o - Belgrano 3171 - Cap.	D	30-7-62	700.000	298.914	401.086	1321 bis	.841
GASSAIN Y CIA. - Florida 165 - Cap.	D	30-7-62	170.000	72.293	97.407	1321	.841
C. I. 4.717.552 - Cap.	D	10-8-62	400.000	170.808	229.192	1741	.841
GREMAS S.A. - Mitre 575 - Rosario	D	14-8-62	1.000.000	427.020	572.980	1779	.841
PEREZ, Herminio Alfredo - General Paz 260 - Rojas	D	18-8-62	500.000	213.510	286.490	1851	.841
C. I. 2.743.977 - Cap.	D	21-8-62	200.000	85.404	114.596	1884	.841
INTEGRAL FINAN. INMOB. S.C.p.A. - Rivadavia 2147 - Cap.	D	24-8-62	500.000	213.510	286.490	1935	.841
CONSORCIO EDIF. S. MARTIN - San Martín 324 - Rio Cuarto	D	28-8-62	1.000.000	427.020	572.980	2040	.841
MAURETTE, Carlos Julio - Dorrego 2527 - Cap.	D	28-8-62	450.000	192.159	257.841	2051	.841
C. I. 4.814.690 - Cap.	D	29-8-62	300.000	128.106	171.894	2066	.841
INTEGRAL FINAN. INMOB. S.C.p.A. - Rivadavia 2147 - Cap.	D	30-8-62	300.000	128.106	171.894	2080	.841
INTEGRAL FINAN. INMOB. S.C.p.A. - Rivadavia 2147 - Cap.	D	30-8-62	1.000.000	427.020	572.980	2084	.841
INTEGRAL FINAN. INMOB. S.C.p.A. - Rivadavia 2147 - Cap.	D	30-8-62	100.000	42.702	57.298	2085	.841
INTEGRAL FINAN. INMOB. S.C.p.A. - Rivadavia 2147 - Cap.	D	30-8-62	150.000	64.053	85.947	2087	.841
MARQUINA, José María - Garay 787 - Cap.	D	31-8-62	800.000	341.616	458.384	2141	.841
GLIKIN, Benjamin - Chacabuco 435 - Merlo	D	31-8-62	50.000	21.351	28.649	2148	.841
GLIKIN, Benjamin - Chacabuco 435 - Merlo	D	31-8-62	50.000	21.351	28.649	2159	.841
SANCHEZ DEGESE, Héctor - Suipacá 612 - Cap.	D	31-8-62	450.000	192.159	257.841	2160	.841
BURLOT, Juan Manuel - Iriando 1040 - Rosario	D	31-8-62	300.000	128.106	171.894	2168	.841
PUEYREDON CONSTRUCCIONES S.A. BARRIO HAEDO	C	1-3-62	400.000	181.690	218.310	73 bis	.804
DOHERT, Ronaldo Eduardo - Asunción 3448 - Cap.	E	12-3-62	1.700.000	418.266	1.281.734	119/38	.48
SILVA, Emilio Horacio - Maza 1352 - Cap.	E	14-3-62	600.000	147.623	452.377	139/45	.48

TOTAL ADJUDICADO HASTA LA FECHA
\$ 406.840.000

Adjudicaciones anteriores \$ 376.500.000
Escrituraciones al 13/3/64 \$ 342.125.400
A disposición de los suscriptores \$ 34.374.600

Relación entre adjudicado y escriturado: **91%**

Disponibilidad en Caja y Bancos al 29/2/64... \$ 56.217.057
Cartera vigente en período
de ahorro al 29/2/64 \$ 2.840.997.000
...pregunte por

BUENOS AIRES BUILDING SOCIETY

S.A. DE AHORRO Y DE PRESTAMOS PARA LA VIVIENDA
CAPITAL AUTORIZADO: M\$N. 90.000.000.- SUSCRITO E INTEGRADO: M\$N. 23.500.000.-

...3 generaciones de argentinos responden por ella!

SARMIENTO 1136 - BS. AS.
T. E. 35 - 8022 - 8145 - 8204 - 8370 - 8403 - 8590

Promotor exclusivo en todo el país



SOLICITO SIN COMPROMISO AMPLIOS INFORMES

NOMBRE
DOMICILIO
LOCALIDAD
TELEFONO
DESEO SER VISITADO EN
DIA HORA

Media victoria del ministro Palermo

La semana pasada, cuando los dirigentes de los partidos expresaron que el nuevo Estatuto político proyectado por el Poder Ejecutivo era, en general, aceptable, el ministro del Interior, doctor Juan Palermo, obtuvo una importante victoria parcial. Entre las leyes no escritas de la política figura una según la cual las trampas que introduce un gobierno al legislar con respecto a las agrupaciones políticas no pueden ir más allá de una cierta medida: casi todos opinaron que el límite no había sido rebasado y que las trampas no eran muchas.

Sin embargo, y a pesar de esa aceptación con respecto al contenido global del texto, los observadores no solamente notaron algunas argucias que favorecen al oficialismo sino también varias fallas técnicas. Aunque posiblemente los detalles objetados sean modificados en parte por vía parlamentaria, resultó indudable para todos que los aspectos jurídicos no fueron estudiados en forma exhaustiva cuando se redactó el proyecto.

La mayoría de los políticos entiende que el nuevo cuerpo legal que proyecta el gobierno es mejor que casi todos los precedentes y tiene tres virtudes básicas: 1) establece un control preciso en materia de patrimonio de los partidos; 2) introduce una técnica apropiada sobre proselitismo electoral; 3) deroga las inhabilitaciones a los dirigentes gremiales sindicales y empresarios.

Cuidando las espaldas

En cuanto a las "trampas" que el gobierno ha introducido en el texto, hay tres por lo menos que son muy evidentes:

- Todo otorgamiento de personería es provisional y puede dejarse sin efecto en cuanto un partido demuestre en los hechos que no acepta los objetivos democráticos que debe reconocer en principio para tener acceso a la personería. Se trata de la llamada "teoría de la duplicidad programática", que se basa en un fallo de la Corte Suprema de Justicia con respecto a la personería del Partido Obrero (Trotskista), emitido en 1962.

La teoría de la duplicidad programática sostiene que cuando hay un programa real (que se deriva de la acción de los partidos) y un programa formal (presentado a la justicia a los efectos del reconocimiento), el primero prevalece sobre el segundo. Los partidos deben manifestar su adhesión al sistema democrático, pero si formulan "apoyo o elogio a regímenes o partidos autocráticos y/o totalitarios presentes o pasados", esa personería otorgada queda sin efecto.



Juan Palermo: Un porcentaje moderado de "trampas" en su proyecto.



Carlos Adrogué: Todavía están los jueces electorales que él nombró.

Los observadores dicen que, en esos casos, el poder de decisión queda en manos de la Justicia Electoral —creada por Adrogué y compuesta por los funcionarios que él designó— y sus mecanismos no contemplan la posibilidad de interponer recurso ante la Corte Suprema. Además, como en los hechos la Justicia Electoral está fuertemente condicionada al Poder Ejecutivo, el resultado práctico es que la proscripción del peronismo y del comunismo puede regir según convenga o no al gobierno. Por otra parte, la interpretación sobre cuando un régimen es autocrático o totalitario es francamente subjetiva, y algún juez podría decir que un elogio a de Gaulle, a Nasser o, inclusive, al Vaticano, significa un respaldo a un sistema autocrático, con lo cual la aplicación de la ley queda librada a la buena fe de los jueces. O, lo que es más fácil, a las necesidades políticas del oficialismo.

- La segunda "trampa" es el artículo que dispone que los candidatos a cargos públicos deben ser afiliados al partido que los designe como tales, con una antigüedad mínima de un año. Indudablemente, si el justicialismo fuera proscripto, ninguno de sus adictos podría así integrar listas de otros partidos. Además, dificulta la formación de listas mixtas en los cuartos oscuros y la incorporación de extrapartidarios. Sin embargo, el texto no legisla con respecto a las fórmulas presidenciales, de senadores nacionales y, en algunas provincias, de gobernador y vice, ya que técnicamente todos esos funcionarios surgen de elecciones indirectas y no puede hallarse de candidaturas en sentido estricto para los citados cargos. Lo mismo ocurre con el artículo que establece el voto directo para la elección de candidatos.

- Tercera "trampa": Una contradicción flagrante en el mismo texto legal parece especialmente dirigida a condicionar por vía de interpretación el re-

conocimiento de personería como partidos ya existentes a los socialcristianos y al MIR (UCRI frondizista). Uno de los artículos establece que los partidos reconocidos en momentos de entrar en vigencia la ley conservan su personalidad jurídica. Se calcula que el nuevo texto entrará en vigencia en mayo. Ahora bien, como la ley también dice que es condición para ese reconocimiento acreditar haber obtenido el porcentaje correspondiente de votos en las elecciones del 7 de julio de 1963, quedan en situación dudosa las agrupaciones que, fundadas con anterioridad a la vigencia del texto jurídico, no existían en julio de 1963.

Un poco de romanticismo

La ley, además, es pasible de otras dos objeciones básicas:

- En algunos casos, incurre en franco lirismo: uno de los artículos, por ejemplo, establece la tesis del mandato imperativo al expresar que la plataforma sirve de mandato a los candidatos electos. Como, a la vez, no establece ningún mecanismo para separar del Congreso a un diputado que resolviera cambiar de partido, el artículo se convierte en una típica norma sin sanción.

- El Estatuto no aclara suficientemente el grado de intervención que corresponde a la justicia en el funcionamiento de los partidos políticos. De acuerdo con la interpretación que se formule de la ley, el control de la justicia electoral puede ser restringido o abusivo. Inclusive, el texto dice que "la justicia electoral puede nombrar veedores de los actos electorales partidarios".

De todos modos, el ministro del Interior ha logrado un Estatuto animado de un verdadero espíritu democrático. Si su aplicación se cumple con ese mismo espíritu, se habrá dado un importante paso adelante para superar las proscripciones y crear la convivencia política de todos los sectores del país. ♦

El silencio de Ricardo Balbín

Casi todos los fines de semana, el presidente del Comité Nacional radical del Pueblo, Ricardo Balbín, se traslada a la residencia presidencial de Olivos y mantiene largas conversaciones con el doctor Arturo Illia. Los lunes, cuando regresa a la actividad partidaria, sus amigos políticos no consiguen arrancarle las confidencias de esas entrevistas. Dos hechos, sin embargo, parecen deducirse de las reuniones: 1) Balbín es consultado por el presidente de la Nación sobre la marcha del gobierno y, especialmente, con respecto a las circunstancias que hacen a la eficacia o ineficacia del trabajo de los funcionarios; 2) Balbín deduce de esos coloquios que, dentro de unos meses, se ampliará su influencia en la vida nacional.

Lo cierto es que en todos los sectores del radicalismo del Pueblo nadie alcanza a comprender el mutismo de Balbín. Antes de la renovación de autoridades del Comité Nacional, el silencio aparecía como lógico: Balbín necesitaba dos tercios de votos para obtener su reelección y debía actuar en consecuencia, provocando las menores resistencias posibles, pasando inadvertido y tratando de hacer jugar libremente a sus adictos.

Desde entonces, Balbín —que está recibiendo de 30 a 40 personas por día en el local del Comité Nacional— permanece callado, aun en sus oficinas de Alsina y Entre Ríos, en la Capital Federal. Casi todos los visitantes que concurren a plantearle problemas vinculados con la eventual lentitud e ineficacia del gobierno y a contarle episodios que demostrarían esas características de la acción pública, reciben simples expresiones consoladoras: "Hay que tener paciencia" o "El camino es largo" son las dos frases de respuesta que prefiere el titular del Comité Nacional oficialista. Sin embargo, todos saben que cuando las protestas se basan sobre hechos serios, Balbín las anota para transmitir las a fin de semana al presidente. El jefe del radicalismo del Pueblo se transformó, así, en la polea de transmisión entre enojados radicales del Pueblo y el doctor Illia.

Dentro del mismo edificio donde Balbín tiene sus oficinas, hay unas habitaciones, al fondo, donde están instalados los jóvenes del Movimiento de Agitación y Lucha. Esos jóvenes suelen verlo todos los días —quiera sea casualmente—, y en todas las oportunidades le reiteran que "siguen vigilantes, observando la acción del gobierno y esperando el cumplimiento del programa". En el bar ubicado en la esquina del Comité Nacional, los radicales también insisten en los más variados matices de la crítica al gobierno.

Pese a su hermeticidad, nadie ignora que Balbín no simpatiza con algunos de los actuales ministros, subsecretarios y secretarios de Estado. Especial-

mente, sostiene que sus adversarios en el plano interno, Hernán Cortés, Miguel Angel Zavala Ortiz, Antonio Pagés Larraya y Pedro Fleitas, están fracasando y tendrán que alejarse de sus cargos.

En cuanto a su amigo Carlos Alcónada Aramburú, ministro de Educación, sostiene que "a pesar de las críticas, cumple eficientemente con sus funciones. La campaña en contra que se le hace —dice— tiene dos motivos: la resistencia de algunos sectores eclesiales y el pésimo manejo de las relaciones públicas. Parece que quisiera quedar mal con todo el mundo, en primer lugar con los periodistas". Esta y otras frases, al menos, le son insistentemente atribuidas en los corrillos del Comité Nacional y, aparentemente, constituyen las máximas concesiones, en materia de confidencias, que ahora se permite Balbín con los correligionarios.

Sus allegados sostienen que el presidente del Comité Nacional no está en condiciones, por ejemplo, de convocar a una conferencia de prensa. "En ese caso —señalan— sería inevitable que alguien le preguntara, por ejemplo, qué opina de Zavala Ortiz o de Pagés Larraya. Si Balbín antepone su solidaridad con el gobierno, tiene que dar una convencional respuesta elogiosa, que debilitaría su trabajo de zapa" contra esos funcionarios. Si insinúa alguna crítica, por moderada que fuere, las reacciones en cadena serían imprevisibles y el presidente del Comité Nacional se deterioraría. Lo mejor para él es, ahora, el silencio. Además, no puede hablar más que Illia."

Por otra parte, inmediatamente se le contestaría con críticas a los ministros que él ha colocado y se haría especial hincapié en la inoperancia del titular de Trabajo, Fernando Solá. Por lo tanto, el juego de Balbín consiste en esperar que sus adversarios desaparezcan de la escena ministerial. Entonces, llegaría para él el momento de presionar en favor de sus candidatos a ministros.

Tan silenciosa espera, sin embargo, es complementada con otra acción indis-

pensable para Balbín: tratar de que se desgasten los sectores internos que lo resisten y hacer luego una ofensiva para superar la existencia de distintos grupos. El actual gabinete se basa en un inestable equilibrio entre distintos sectores del radicalismo del Pueblo, cada uno de los cuales está representado en forma casi proporcional. Si los adversarios de Balbín se fueran ahora, éste no ganaría nada: serían sustituidos por otros que representarían las mismas corrientes. Illia difícilmente se animaría a dar mayor representación al balbinismo, pues así irritaría a los otros grupos (incluyendo al grupo cordobés, incondicional del presidente).

Pero si antes de una eventual crisis de gabinete, Balbín consigue homogeneizar el partido en su favor, los nuevos ministros ingresarían en el elenco oficial como impuestos por el radicalismo del Pueblo y no por alguna de sus líneas internas. En esto estribaría otro de los motivos del silencio prolongado del titular del Comité Nacional: si habla corre el riesgo de dividir aun a su pesar.

Además de ir todos —o casi todos— los fines de semana a Olivos, Balbín mantiene algunas conversaciones telefónicas (no muchas) con Illia. En esas conversaciones, la táctica del presidente del Comité Nacional parece ser la de no pedir nada, excepto cosas muy importantes.

Por ahora, prefiere seguir cumpliendo su rutina: concurre todos los días al local de la calle Alsina; permanece allí entre las 14 y las 22, recibe a sus visitantes y luego cena en el restaurante del Centro Lucense, al 1800 de avenida Belgrano, donde platica sobre algún tema especial con sus colaboradores inmediatos.

Cuando éstos protestan contra el gobierno, trata de explicarles que las críticas son inoportunas; cuando le reprochan no dinamizar al partido, señala que el radicalismo del Pueblo debe llegar a los próximos comicios parlamentarios "lo menos deteriorado y más descansado que resulte posible." ♦



Balbín (y Mor Roig): Largas entrevistas con Illia, pero ninguna confidencia a sus correligionarios. "Hay que tener paciencia", les dice.



**hay
algo
nuevo
en**

el **1500**
gran clase

**servofreno • suspensión especialmente adaptada
mayor elevación delantera • máxima estabilidad posterior
sistema de engrase "para siempre"**

De Gaulle en México y la doctrina Mann

La primera incursión del presidente de Gaulle por América latina coincidió la semana pasada, con un definido cambio de actitud de la administración Johnson con respecto a la política continental del difunto presidente Kennedy.

El estadista francés pasó tres días en México con indiscutible éxito popular. Sólo puede compararse ese éxito con el de Kennedy, en 1961, cuando tuvo la audacia de llegar hasta la capital del país vecino, gesto que ninguno de sus antecesores se atrevió a imaginar.

De Gaulle había estudiado un poco de español, durante varias semanas, para leer discursos escritos en esta lengua, exhibición que podrá repetirse en Río de Janeiro, Buenos Aires, Santiago de Chile y Lima en el último trimestre de 1964. Devolvió, además, las tres banderas mexicanas que se habían llevado los soldados franceses después de su infortunada campaña de 1862, cuando el indio Juárez fusiló al emperador Maximiliano y a su esposa. A menudo lanzó la exclamación de "¡Viva México!", que extasia literalmente al pueblo azteca, sobre todo cuando la pronunciación es más o menos exótica. Pero el momento más trascendente fue aquel en que de Gaulle se arrodilló ante la Virgen de Guadalupe, imagen sagrada que tiene en México un valor emotivo comparable al de Juana de Arco en Francia.

Fue evidente en de Gaulle el deseo de inaugurar su política latinoamericana con un espaldarazo sin reservas al único país del área que goza de estabilidad política y de un sostenido crecimiento económico. En realidad, la ayuda material que Francia puede prestar al continente latinoamericano es escasa, y no deja de ser sintomático que cada noche, desde su residencia oficial de Los Pinos, de Gaulle tuviera que telefonar a París, donde los comunistas sacaron ventajas en las elecciones cantonales y una huelga general movilizó a tres millones de empleados públicos. La prensa francesa sugirió, con tal motivo, que Francia está haciendo una política económica exterior que excede a sus medios.

El comunicado final de la visita resulta poco alentador para quienes, en América latina, conciben la cooperación francesa como una alternativa real. Una comisión mixta examinará las posibilidades de ampliar el intercambio. No hay nuevos créditos (el año pasado Francia autorizó a México para que le compre equipos a crédito por valor de 15 millones de dólares anuales durante un decenio). El compromiso de trabajar, en la conferencia mundial de Ginebra, por un nuevo tratado comercial que compense la desvalorización de los productos básicos, no fue claramente formulado.

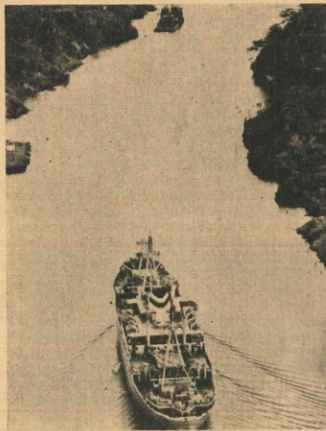
De Gaulle explicó al final de un banquete en México que no desea interferir en las relaciones de ese país



De Gaulle y López Mateos: Alusiones al común origen latino.

con otro alguno, si bien sus alusiones al común origen latino fueron comprensivamente adoptadas por López Mateos. También se observó con interés la presencia del licenciado Gustavo Días Ordaz en Los Pinos. El ex ministro de Gobierno, hoy candidato a presidente del imbatible Partido Revolucionario Institucional, sustituirá seguramente a López Mateos en diciembre.

La reacción de la prensa norteamericana ante el viaje del presidente de Gaulle —que no cree útil entrevistarse con Johnson, pero que cruza el Atlántico para visitar a López Mateos— fue estudiadamente flemática, con la notoria excepción del columnista Kenneth Crawford, de *Newsweek*, quien desató un flamígero ataque titulado "El perturbador".



Un barco ruso pasa por el Canal de Panamá: Clima incandescente.

Crawford recordó la tozuda oposición del general al acuerdo de Casablanca (entre Roosevelt y Churchill); su orden inconsulta a Leclerc para que ocupase París con su 2a. división blindada (la cual no pudo sostenerse, al cabo, sino con ayuda norteamericana) y su impulsivo pacto con Stalin en 1944. Dice el columnista de *Newsweek*: "Sus voceros explican que de Gaulle, aunque a veces parece perverso, es en realidad un miembro independiente de la comunidad occidental de naciones; pero la experiencia reciente, así como la de los años de guerra, sugiere que está siempre interesado en perturbar cuanto pueda a los anglosajones, siempre para su propio beneficio, desde luego. Así, su propuesta de neutralizar el sudeste asiático y su reconocimiento de China Roja serían un esfuerzo para ayudarnos a salir del atolladero; pero también intenta demostrar que no somos capaces de reconocer por nuestra cuenta las realidades que gravitan allí (...). Será interesante —concluye Crawford— ver cómo nos ayuda de Gaulle en México y en el resto de América latina, a cuyos dirigentes piensa cortejar en la primavera próxima."

En todo caso, es sorprendente que los hombres de Washington hayan escogido este momento para adoptar una serie de decisiones que no podían, ciertamente, soportar una comparación con el siempre vivo recuerdo del mártir de Dallas:

- Después de dos meses de tediosas discusiones, y cuando la comisión especial de la OEA creía haber allanado el camino para próximas negociaciones entre USA y Panamá, Johnson improvisó un párrafo de su discurso del 16 de marzo para anular ese trabajo, diciendo que no había "un genuino entendimiento" entre el presidente Chiari y él. En Panamá habrá elecciones generales el 10 de mayo, y el clima antinorteamericano se está poniendo incandescente.

- Tres días más tarde, su mensaje sobre ayuda exterior prometió mantener la asignación de mil millones de dólares anuales para América latina, pero a la vez, resucitó la doctrina de los "key country" (países seleccionados): las dos terceras partes de los préstamos de desarrollo se dedicarán a seis naciones, de las cuales sólo dos son latinoamericanas (Nigeria, Turquía, la India, Pakistán, Colombia y Chile).

- Después de ese discurso, el vocero Richard I. Phillips, del Departamento de Estado, indicó que los Estados Unidos no negarán en adelante su reconocimiento a los gobiernos defacto que pudieran surgir en el continente, sino que obrarán en cada caso "según lo aconsejen los intereses nacionales norteamericanos y las circunstancias peculiares de cada situación".

Este anuncio coincide demasiado bien con las teorías del nuevo secretario de Estado auxiliar para asuntos latinoamericanos, Thomas Mann, y contradice en forma demasiado flagrante a su antecesor, Edwin Martin, nuevo embajador de USA en Buenos Aires. Es evidente que en estas materias el texano Thomas C. Mann juega un papel decisivo: de él dijo nuevamente Johnson que merece su absoluta confianza. ♦



McNamara, en Saigón, con los jefes de la misión norteamericana. Ellos no admiten la posibilidad de enviar guerrilleros a Vietnam del Norte.

Vietnam del Sur

El tercer viaje de McNamara a Saigón

Cuando su avión aterrizó en el aeropuerto de Saigón, el secretario de Defensa norteamericano se encontró rodeado de una nube de funcionarios, técnicos y militares, todos ellos dispuestos a convencerlo de que era necesario hacer algo nuevo para no perder la guerra. Con McNamara viajaron el jefe de la Agencia Central de Inteligencia (CIA), John McCone; el director de la Agencia para el Desarrollo Internacional, David Bell; el general Maxwell Taylor, jefe del Estado Mayor Interarmas, y el nuevo responsable para los asuntos del Extremo Oriente del Departamento de Estado, William Bundy. Pocas veces había salido de Washington un equipo tan formidable. Pero la semana pasada, a su regreso, McNamara hubo de admitir que pocas veces el gobierno norteamericano se ha visto en una situación tan difícil.

El primer objetivo de la misión era encontrar qué hay de concreto tras los miles de despachos secretos de los servicios de inteligencia. La mayoría de ellos insiste en confirmar la campaña arrolladora del Vietcong comunista, así como la creciente debilidad del gobierno prooccidental de Vietnam del Sur. El mismo McNamara declaró, antes de salir de Washington, que los chinos y los vietnamitas del Norte estaban ayudando en gran escala a los guerrilleros, y admitió que la situación militar era "grave". ¿Pero tan grave como para que los Estados Unidos consideraran la posibilidad de responder con medidas militares contra el santuario comunista de Vietnam del Norte? Entre los expertos, se recuerda ahora la similitud con la situación que se le presentó al presidente Truman durante la guerra de Corea, cuando el general Mac Arthur insistió en bombardear territorio chino, más allá del río Yalu.

Otro punto igualmente importante para McNamara: ¿En qué medida está firme el régimen militar del general Nguyen Khanh? Cuando arribó a Saigón, la halló colmada de rumores sobre golpes y contragolpes. El mismo Khanh sugirió que agentes franceses —interesados en implantar allí un régimen neutralista— habían ofrecido pagar hasta 250.000 dólares para que alguien lo asesinará. Los franceses negaron la versión con vehemencia. Pero el viceprimer ministro Nguyen Ton Hoan insistió, diciendo que elementos vietnamitas y franceses habían estado a punto de terminar con el gobierno, apenas éste tomó el poder en enero.

Durante su visita, McNamara no sólo tuvo la más poderosa guardia de seguridad que se haya puesto al servicio de un funcionario en ese país sino que también debió enfrentar a un verdadero ejército de funcionarios vietnamitas y norteamericanos, con mapas, gráficos, fotografías y documentos. La intención de todos fue convencerlo de que los Estados Unidos deben asumir totalmente la responsabilidad de la guerra. El embajador Henry Cabot Lodge, virtual candidato republicano a la presidencia en noviembre, no pudo sino desorientar aún más a McNamara, ya que exige mayor dureza, pero no admite que su país entre en una guerra total: sabe que el pueblo norteamericano no votaría por un candidato con intenciones de llevar a los "boys" a morir en los arrozales del sudeste asiático. Pero si su gobierno no tomara alguna decisión energética —por ejemplo, introducir guerrilleros en Vietnam del Norte—, podría acusar al presidente Johnson de dejarse tentar por las perspectivas de neutralizar todo el país. Como es sabido, Johnson admitió —ante la sugerencia de de Gaulle— que esa idea merece atención, siempre que pudiera aplicarse a todo el país. Representantes de Ho Chi Minh, el dictador comunista instalado en el Norte, habrían insinuado confidencialmente que esa propuesta les interesa, porque así —conservando su régimen, como lo hizo Tito en Yugoslavia— podrían desvincularse a la vez de Moscú y de Pekín. ¿Es realmente inconcebible esa idea? "La neutralización del Vietnam sólo es concebible si Pekín y

Hanoi dejan tranquilos a sus vecinos", declaró el 6 de marzo el secretario de Estado Dean Rusk.

Esta es la tercera vez en un año que McNamara viaja a Saigón para averiguar cómo se podría acabar con la crisis vietnamita. De su decisión depende, en buena medida, la del presidente Johnson. Desde luego, las circunstancias de política nacional e internacional están contra ellos. En cuanto a la situación militar, está claro que las fuerzas de Nguyen Khanh ya no luchan contra guerrillas, sino contra un verdadero ejército que domina la mitad del país. Ningún consejero militar norteamericano apoyó la idea de enviar guerrilleros a Vietnam del Norte. ♦

Colombia

Una endemoniada constitución

"Esta es una constitución para ángeles", sentenció el poeta francés Victor Hugo, cuando se le dio a leer el libérrimo estatuto de Río Negro, sancionado hace ochenta años por el parlamento colombiano. Los colombianos de hoy pretenden que la actual, surgida de un pacto entre los ex presidentes Laureano Gómez y Alberto Lleras, es una constitución para demonios, así por su complejidad como por las manobras que favorece.

El domingo 16 de marzo, en el martirizado país donde más de 300.000 campesinos se han asesinado entre sí en los últimos quince años, se efectuaron comicios parlamentarios. El presidente Guillermo León Valencia, conservador, ha llegado a la mitad de su mandato, y dentro de dos años será reemplazado obligatoriamente por un liberal. El candidato oficial de este partido es Carlos Lleras, primo del antecesor de Valencia.

El Frente Nacional, un pacto entre los dos partidos para turnarse en el poder hasta 1974, ha sido incorporado



Rojas Pinilla: Es el gran vencedor de los comicios colombianos.

a la constitución, y esa cláusula no puede ser enmendada sino por otro acuerdo —virtualmente imposible— de ambos partidos. Además, reparte de oficio todas las posiciones públicas —ministerios, gobernaciones, municipios, burocracia— entre las fracciones mayoritarias del liberalismo y el conservatismo. La constitución estipula, además, que toda ley importante necesita del consenso de dos tercios en ambas Cámaras.

Una vez más, el Frente Nacional salvó en las urnas su mayoría de dos tercios, puesto que impuso más de 120 candidatos oficialistas. Pero la diferencia se ha reducido mucho, y si bien el presidente Valencia declaró que no hay razones para reorganizar el gabinete, nadie duda de que lo hará en el mes de agosto, cuando todos sus ministros le presenten renuncias protocolares, como es de práctica en Colombia (se hace cada año, con motivo de la fiesta nacional).

Está claro que si la situación política continúa deteriorándose, los conservadores de los dos grupos tradicionales (el de Laureano Gómez y el de Mariano Ospina Pérez, ambos ex presidentes) no podrán cumplir su compromiso de hacer votar por el liberal Carlos Lleras. Las urnas mostraron que, en el bando liberal, la fracción oficialista ha perdido mucha fuerza, no compensada por los progresos del ala izquierda —que comanda Alfonso López Michelsen— y ni siquiera por los de la extrema izquierda, cuyo jefe es Alvaro Uribe Rueda.

Desde hace una generación, el liberalismo es mayoritario en Colombia; sin embargo, esta vez hubo más papeletas conservadoras. Ello se debe, sin duda alguna, al imprevisible traslado de votos liberales hacia un conservador disidente —el ex dictador Gustavo Rojas Pinilla— como el medio más idóneo para destruir el Frente Nacional. Esta es una de las maniobras que consiente la endemiada constitución. En la campaña electoral, López y, sobre todo, Uribe admitieron de hecho su convivencia con el "rojismo" que obtiene 29 bancas —antes tenía solamente 4— superando por una al Movimiento Revolucionario Liberal (de las dos disidencias).

Carlos Lleras ha sufrido un contraste serio que puede malograr su turno de 1968. Aparentemente, no tiene otra salida que un acuerdo con la izquierda moderada de López Michelsen. ♦

El Salvador

Así que pasen cinco años

En El Salvador —el Estado más pequeño de América latina (34.000 kilómetros cuadrados) y el de mayor densidad demográfica (2.500.000 habitantes)—, el gobierno del coronel Julio Adalberto Rivera, quien ascendió al poder hace dos años con candidatura única, obtuvo que la oposición acudiera a las urnas y le cedió 20 bancas sobre 52. Concesión oportuna, puesto que la constitución de este volcánico país es la única del mundo que reconoce expresamente el derecho de

insurrección contra los gobiernos tiránicos. El período de Rivera expira en 1967.

Pero si así despejó la situación institucional, se ha sometido a serias complicaciones políticas. El PCN (Partido de Conciliación Nacional), cuyo jefe es el presidente, sólo conquistó 32 bancas; el resto pertenece al PDC (Demócrata Cristiano) y al PAR (Acción Revolucionaria), a razón de 14 y 6. Si estos dos grupos se unieran a la oposición, formada por el PRUD (Revolucionario de Unidad Democrática, del ex presidente José María Lemus) y el PSD (Social-Demócrata, del ex presidente Oscar Osorio), el gobierno quedaría en minoría.

Sin embargo, la política salvadoreña no se reduce a una puja entre estos tres coroneles —los cuales, por otra parte, introdujeron en ella tendencias de avanzada social— sino que fuertes grupos de estudiantes y trabajadores esperan el momento de entrar en acción, si en las instituciones se producen crisis. Al fidelista PRAM (Partido Revolucionario de Abril y Mayo) y al comunista no se les dio autorización para votar. ♦

Brasil

Lo que María Teresa no puede comprender

"El periódico dice que Adhemar y Carlos van a sacarte de la presidencia mediante un juicio político —contó a su marido (según un diario carioca) María Teresinha, la bella esposa de "Jango" Goulart—. ¿Es posible? ¿Qué dice la Constitución?" El presidente sonrió: "No te preocupes. La Constitución lo permite; la política, no". Los gobernadores Carlos Lacerda, de Guanabara, y Adhemar de Barros, de San Pablo, no tienen mayoría; necesitarían el apoyo de Juscelino Kubitschek, pero el ex presidente sigue otra tática.

Un rato más tarde, María Teresinha preguntó: "¿De modo que has expropiado nuestras haciendas de Uruacú y de Maragato? ¿Pero acaso tú crees que van a permitirte hacer la reforma agraria?" El presidente volvió a sonreír, pero esta vez con tristeza: "Políticamente es posible; constitucionalmente no". También para enmendar la Constitución se necesitarían los votos del poderoso Juscelino.

¿Tal vez la señora de Goulart decidió no votar más, ante la imposibilidad de comprender situación tan abstracta? En ese caso, coincidiría con la mayoría de los brasileños, que ya no creen en la posibilidad de salir, votando, de una crisis tan intrincada.

El pasado viernes 13, cuando Goulart se asomó a un balcón de Río de Janeiro, ante una muchedumbre impresionante, para exigir al Congreso que se sancionase unas insignificantes parcelaciones de tierra, "comenzó —según pretende Lacerda— la guerra revolucionaria en el Brasil. El jefe de la sedición es el propio presidente Goulart —añadía— hasta que los comunistas no lo necesiten más; entonces lo expulsarán".



El presidente Goulart y su esposa en el mítin de Río de Janeiro.

Pero lo que temen realmente las clases conservadoras es una enmienda constitucional que introduciría en el padrón a 20 millones de analfabetos. Entonces, Goulart se haría reelegir en 1965 o, por lo menos, impondría un candidato de su gusto. Para obtener esa enmienda, el cuñado del presidente —Leon Brizola, que apareció a su flanco en el balcón— apela a sus amigos militares, mientras que un Comandante General de Trabajadores —organismo comunista— amenaza con decisiones aún más drásticas en el plazo de treinta días. ♦

EURAILPASS

Billete de libre circulación en 1ª clase por las redes ferroviarias de 13 Países de EUROPA

(Sin limitación de kilometraje)

LIBERTAD DE MOVIMIENTO CON UN BILLETE UNICO

1 mes	u\$ 130
2 meses	u\$ 175
3 meses	u\$ 205



Alemania Austria Bélgica España
Dinamarca Francia Holanda
Italia Luxemburgo Noruega
Portugal Suecia y Suiza

SOLICITE FOLLETOS
EURAILPASS
Comisión Sus Américas S.A.
Castilla de Cofores No 163 Suc 1 (B)

Nombre
Dirección
Localidad

SU AGENTE DE VIAJE LO TIENE ¡CONSULTELO!



Fuenzalida Ramírez Naranjo
Los tres chilenos que compitieron en el plebiscito informal de Curicó.

Chile

Un candidato se queda en mitad del camino

A primera vista, en Curicó, 200 kilómetros al sur de Santiago, poco más de 25.000 chilenos—casi todos, campesinos pobres— decidieron la semana pasada la elección presidencial de setiembre próximo.

En un distrito clásicamente conservador, unos 3.000 votantes se deslizaron hacia la izquierda; los demócratas cristianos, en el centro, obtenían ligeros progresos. La consecuencia es paradójica: las fuerzas antimarxistas, presas del pánico, abandonan a su candidato Julio Durán para reforzar al centrista Eduardo Frei y cerrar el camino al temido izquierdista Salvador Allende.

Los dirigentes nacionales de todos los partidos actuaron en la campaña de Curicó. Desde Santiago de Chile llegaron toneladas de propaganda impresa. En las tres secretarías electorales se abrieron policlinicos gratuitos, con médicos traídos de la capital. La prensa coincidió en reconocer a esos comicios parciales—motivados por el fallecimiento de un diputado socialista— un alto valor indicativo.

El FRAP (alianza de socialistas, comunistas y otros grupos menores) había obtenido el 32 por ciento de los votos en 1958, fecha de la última elección presidencial; la derecha (conservadores, liberales y radicales, unidos en un Frente Democrático) conquistó entonces el 47,2 por ciento de los sufragios. La democracia cristiana, aislada, se había anotado un 16,3 por ciento.

El año pasado se celebraron elecciones municipales; la derecha amplió su ventaja (48,5), la izquierda se debilitó mucho (26,9) y la democracia cristiana progresó en la misma proporción (21,8). Ese triunfo alentó a los partidarios del Frente Democrático, que resolvieron dar batalla en Curicó; los católicos y los comunistas acepta-

ron el desafío. Las cifras finales indican que el médico Oscar Naranjo—33 años, hijo del diputado muerto— y un vendedor de artículos de radio, Mario Fuenzalida, se habían repartido los votos perdidos por el viajante de comercio Rodolfo Ramírez.

Inmediatamente, el senador radical Julio Durán retiró su candidatura presidencial y exhortó a votar "contra el comunismo" (lo que quiere decir, por los demócratas). Ese gesto, tal vez precipitado, se atribuyó a dos causas. La primera se refiere a la imprevista debilidad del conservadurismo (Ramírez pertenece a ese partido): síntoma desalentador para Durán. La segunda consiste en la evidencia de que el otro partido de la coalición—el liberalismo— votó disimuladamente por la democracia cristiana. El candidato presidencial teme que la misma maniobra se repita en el orden nacional.

Los presidentes de los tres partidos coaligados ofrecieron sus renuncias y pidieron a Durán que desistiera de su actitud, puesto que a cinco meses y medio de la elección presidencial no habría tiempo para urdir una nueva estrategia que contenga el eufórico avance del izquierdista FRAP hacia el poder.

Sea cual fuere la resolución de Durán, muchos votantes habituales de la derecha ya se han decidido por el demócrata Frei, sin tener en cuenta la ardiente campaña de oposición que está llevando este senador contra el gobierno del presidente Alessandri: sus coincidencias programáticas con Salvador Allende son numerosas, con la diferencia de que si él llegase al poder, no habría fricciones con las fuerzas armadas ni correrían peligro los compromisos internacionales de Chile.

Los observadores chilenos opinan que el elemento determinante de la brusca revelación de Curicó estriba en el aumento vertiginoso del costo de la vida. El mes de febrero indicó un record de inflación del 9,8 por ciento. El deterioro de la moneda continuará, sin duda, en los próximos meses y ello no anuncia nada bueno para las fuerzas que están en el poder. ♦

Filipinas

Los pueblos también pelean por un idioma

Parece romántico decir que los pueblos siempre están dispuestos a sacrificar la vida por una bandera; pero algunos se matan por un idioma.

• En Bélgica, por ejemplo, valones y flamencos se oponen encarnizadamente desde varios siglos atrás. Hasta ahora, se elegía un diputado cada 60.000 ciudadanos; pero al aumentar su ritmo de crecimiento la población de origen flamenco, los valones reclaman un sistema que no dependa del número de habitantes. Ante la oposición de sus compatriotas, sugieren un régimen federal, con dos minorías nacionales autónomas; es decir, un Estado valón de habla francesa y otro flamenco, de idioma germano-holandés.

• En Canadá, un incidente menor acaba de irritar a la minoría de habla francesa—concentrada en Quebec—contra sus compatriotas de linaje inglés. La compañía nacional de aviación decidió reemplazar sus Caravelle por otros aparatos de tipo norteamericano. Los "francófonos", muy sensibles a la penetración de los Estados Unidos, perdieron la paciencia, como si se tratase de una afrenta a su conciencia colectiva. Los atentados terroristas son frecuentes.

• En Chipre, como es sabido, las diferencias culturales alcanzaron últimamente un grado sin precedentes en la historia moderna de la isla. Las dos comunidades se distinguen especialmente por el idioma. Antes de acordar la independencia a Chipre, los negociadores británicos imaginaron una constitución que garantizaba el poder a la mayoría de origen griego y la tranquilidad a la minoría turca, mediante una participación equilibrada en el gobierno. Pero ese régimen no podía durar mucho, y la sangre corre, desde hace meses, por las calles de Nicosia y de otras ciudades.

• Los pueblos de origen hispánico ignoran la existencia de un conflicto lingüístico que les concierne: se trata de Filipinas. Esta nación de más de treinta millones de habitantes, asentada en un inmenso archipiélago asiático, fue española por más de cuatro siglos; después de medio siglo de ocupación norteamericana, proclamó su independencia en 1946. Los aborígenes, de cepa malaya, poseen una cantidad de dialectos, entre ellos el tagalo; pero las clases cultas hablan castellano e inglés. Hace unos años se declaró obligatoria la enseñanza del castellano en todos los grados: fue una victoria de los grupos nacionalistas, tradicionalmente hispanizantes. Pero ahora, un sector de distinto signo político amenaza con derogar esa ley. Desde todos los países de habla española llegan al gobierno de Manila millares de telegramas, firmas y declaraciones que lo exhortan a no repudiar su parentesco cultural con el mundo hispano. ♦



UN PLACER
AL CONTADO
PAGADERO
EN 18 CUOTAS

Regálese el mundo!

Viajando a MADRID, LISBOA, LONDRES, PARIS, ROMA, DELHI, HONG KONG, TOKIO, HONOLULU, SAN FRANCISCO, CHICAGO, NEW YORK, NASSAU, LIMA, etc., y aprovechando las ventajas del JET CREDITO BOAC:

PLAN "VIAJE PRIMERO, PAGUE DESPUES": HASTA 18 CUOTAS MENSUALES... EN PESOS MONEDA NACIONAL.

CONSULTE SOBRE PLANES Y EXCURSIONES ORGANIZADOS POR LOS AGENTES DE VIAJES DE BOAC O DIRECTAMENTE EN NUESTRAS OFICINAS:

British Overseas Airways Corporation
Líneas Aéreas Británicas

EN TODO EL MUNDO PARA

B·O·A·C
LO PRINCIPAL ES USTED

Santa Fe 846 - T. E. 31-5081 - Buenos Aires
25 de Mayo 68, 3er. piso, Of. 17 - Córdoba
Avda. Colón 137, 2º piso - Mendoza
Rivadavia 2671 - 1º piso - Mar del Plata

Los papeles se trocaron en Dallas

Cuando, después de 28 días, el juez Joe E. Brown anunció a la audiencia que los ocho hombres y cuatro mujeres del jurado se habían puesto de acuerdo para enviar a Jack Ruby a la silla eléctrica —doce ciudadanos de Dallas que la semana pasada levantaron la mano derecha en unánime manifestación de vindicta pública contra quien agravó el honor de la ciudad—, todas las miradas se volvieron hacia el fiscal Henry Wade y el defensor Melvin Belli.

Ruby permaneció imperturbable: obviamente, no entendía la situación. ¿Por qué esa gente quería su cabeza? El había descargado su arma sobre el comunista Lee Harvey Oswald, asesino del presidente Kennedy. ¿Desde cuándo, en los Estados Unidos, está prohibido tirar sobre un asesino comunista?

Pero ellos dos, el defensor y el fiscal, sabían bien cuáles eran los sentimientos que habían tratado de excitar en la opinión pública y entre los miembros del jurado. Curiosamente, Wade y Belli se cambiaron los papeles.

Wade, un rústico provinciano que fue agente del FBI, actuó en 50 casos y logró la pena de muerte 24 veces, podía encarnar muy bien la mentalidad primaria y violenta de sus conciudadanos. Pero, inesperadamente, su alegato se fundó en consideraciones de índole moral, como la necesidad de reparar el honor de Dallas. "Si declaraban inocente a Ruby —sugirió—, nos hubieran retrotraído a los tiempos de la barbarie y de la ley de Lynch." Era sorprendente ese argumento en sus labios. Hombres de un aspecto semejante al suyo, y de un habla también semejante, son los que salen a la calle cuando hay que linchar a un negro.

El californiano Belli estaba congestionado, casi apoplético. "¡No te aflijas, Jack! —gritó, mientras tres guardias sacaban a su defendido—. ¡Apelaremos, sacaremos el caso fuera de Texas!" En voz más baja insultó con virulencia al jurado, "fanático y obtuso".

Fara Belli, Dallas quiere matar a Ruby por la misma razón que movió a Ruby cuando puso su revólver en el vientre de Oswald: para que no hable.

"Mi cliente —dijo unas horas más tarde— está preocupado, y también lo estoy yo, ante la posibilidad de que metan a alguien en su celda, con un cuchillo, para impedir nuestra apelación. Entonces harían aparentar un suicidio, y esta viciosa ciudad se vería libre de él." Pero el abogado, conocido por sus ideas liberales, no construyó su defensa sobre la hipótesis de que hay interesados en evitar una confesión de Ruby, como se logró evitar la de Oswald. Alegó, en cambio, la insania de su cliente, y fracasó.

Cuando Belli llegó a San Francisco, la ciudad donde ejerce, dijo: "Estoy contento. He vuelto a los Estados Unidos. Me paso por el centro de la ciudad entre hombres libres, entre judíos, portorriqueños, italianos, blancos y negros. Doy gracias a Dios". Está seguro de ganar dos años, al menos, con sus apelaciones, y cuenta con que fuera de Dallas la justicia lo escuchará con menos prejuicios. Pero, ¿seguirá insistiendo en que Ruby no gozaba íntegramente de sus facultades mentales? Algunos observadores presumían que trataría de convencer a su cliente para que salve la vida diciendo todo lo que sabe. Esta táctica podría dar resultados en una ciudad que no sea Dallas. Pero Ruby, descontento con él, le retiró el poder.

Eliminado Belli, como abogado, todo depende del esfuerzo de algunos miembros de la Comisión Warren. Este organismo investigador fue formado por el presidente Johnson para que ayudase a esclarecer los dos crímenes, independientemente del FBI y de la policía de Dallas.

Earl Warren, de 73 años, presidente de la Suprema Corte de Justicia, es un político republicano que desempeñó la gobernación de California y disputó la candidatura a Eisenhower, en 1952. Eisenhower lo nombró al año siguiente para presidir el más alto tribunal, y ambos se asociaron para destruir el "macCarthyismo", el mayor peligro que afrontaron las libertades públicas en los Estados Unidos. Estos antecedentes —y su arraigado liberalismo— le valieron una fama casi legendaria, que sólo objetan los partidarios de la entidad fascista John Birch Society, para quienes es un "comunista". No todos los miembros de la Comisión Warren comparten la filosofía de su presidente: uno de ellos es Allen Dulles, el antiguo director de la CIA (Agencia Central de Inteligencia), conocido por sus vinculaciones con grupos de extrema derecha.

La madre de Oswald insiste en que su hijo era un agente secreto y que como tal viajó a Rusia; el 22 de noviembre habría sido encargado de crear una falsa pista, pero no de tirar contra el presidente de los Estados Unidos. Por eso contrató los servicios de un abogado de color, Mark Lane, para defender la memoria de Lee. La

misma misión cumple otro jurista, Craig, nombrado por la Comisión Warren. Ambos han empezado a colaborar. Su tesis es de que Kennedy no fue asesinado desde el depósito de libros donde se hallaba Oswald, sino desde un puente. El inmueble está situado detrás del lugar donde se hallaba el automóvil presidencial; el puente, en cambio, está delante de ese lugar, a unos 500 metros. Los médicos que hicieron la autopsia declaran que, efectivamente, el tiro mortal entró por la garganta, no por la nuca.

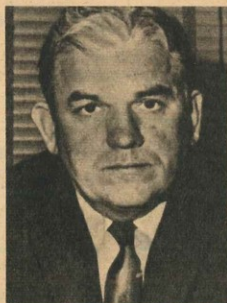
Si Belli, para salvar a Ruby, pidiera la reapertura del juicio contra Oswald —que fue clausurado precipitadamente por el fiscal Wade, a las 24 horas de haberse cometido el crimen—, podría servirse de las investigaciones de Lane y de Craig. Los primeros resultados de estas investigaciones ya son del dominio público: sirven de base a un escritor norteamericano para elaborar lo que será, probablemente, un *best-seller* mundial.

Ese escritor se llama Thomas Buchanan.

Mientras en USA la atención general se centraba sobre el proceso contra Ruby, y sólo alguna revista independiente volvía a examinar el asesinato del presidente Kennedy, el semanario socialista-liberal *L'Express*, de París (venta: 100.000 ejemplares) iniciaba la publicación de una electrizante serie de notas de Buchanan sobre los trágicos sucesos de noviembre de 1963.

Buchanan, de 44 años, capitán de artillería durante la Segunda Guerra, matemático de profesión y novelista de vocación (su libro *El unicornio*, de 1960, fue aclamado entre los mejores de esa temporada), se dedicó a acumular las declaraciones y los testimonios relacionados con el atentado de Dallas, y, a partir de ellos, construyó una narración cuajada de interrogantes e hipótesis, señaló lagunas, denunció defectos.

Los cinco artículos editados hasta el momento proceden de una minuciosidad científica exasperante: en muchos casos las hipótesis se convierten en realidades alarmantes; las preguntas son lúcidas; la superficialidad de la investigación policial y judicial se pone una vez más de manifiesto. Sin embargo, el relato de Buchanan se aleja de la imaginación, desecha la fanta-



Fiscal Wade



Jack Ruby



Defensor Belli

Entre reparar el honor de Dallas y confesar todo lo que se sabe.

sia en favor de un análisis riguroso. Buchanan recorrió, en los Estados Unidos, editoriales, revistas y diarios. Recibió, según confiesa, una invariable respuesta: "Su demostración es brillante, pero peligrosa. No nos interesa, por ahora". El autor, por su parte, confiesa que lo ha movido un solo objetivo en su tarea: "Quiero a mi país por encima de todo. Pero quiero, también, comprobar que en mi país la dignidad y la justicia todavía existen".

Las conclusiones que se desprenden de su trabajo, sin duda, aparecen como peligrosas, ya que suponen la existencia de un crimen organizado, del que fueron cómplices y ejecutores el hampa y la policía de Dallas.

Algunas de esas conclusiones:

- *Hubo dos asesinos.* El primero, instalado en la ventana del sexto piso del depósito de libros. El segundo, apostado en el puente ferroviario que domina la ruta por la cual transitaba la comitiva de Kennedy.

- *Se utilizaron dos fusiles.* Ambos de origen italiano, marca Carcano; así las balas podían ser confundidas si no se practicaba un examen severo, que no se practicó.

- *Oswald no disparó.* Su misión era permitir el acceso del asesino al Texas Book Depository, donde trabajaba, así como hacer montar las miras telescópicas en los fusiles Carcano, operación que llevaron a cabo dos armeros de Dallas. Los datos conseguidos por Buchanan señalan que Oswald era un pésimo tirador. Su encuesta lo lleva a deducir que el asesino oculto en el depósito de libros vestía uniforme de policía y así pudo abandonar el edificio rápidamente, y que el vigilante que permitió salir a Oswald también se hallaba complicado en la maniobra. A este último, ni el FBI ni la Justicia de Dallas le tomaron declaración.

- *El agente Tippitt:* Era el encargado de sacar a Oswald de la ciudad; pero desde un primer momento se le avisó que debía eliminarlo "en defensa propia", pues, al mismo tiempo que se contrataban los servicios del ex infante de Marina, se decidía convertirlo en único responsable del atentado. Tippitt— íntimo amigo de Jack Ruby, vecino de éste y de Oswald— fracasó en la estrategia por medio de la cual tenía que terminar con Oswald. Era un policía mediocre, que en diez años no había conseguido un solo aumento de sueldo o promoción. Aceptó la tarea— siempre de acuerdo con Buchanan— para librarse de ese estigma; pero su torpeza acabó con él: Oswald sospechó de su actitud y lo mató a tiros.

- *Ruby no vengó a Kennedy.* Estaba complicado en la maquinación, y su tarea fue la de silenciar a Oswald, a quien en principio la justicia de Dallas acusó de la muerte de Tippitt solamente.

Buchanan comenzó su tarea en Nueva York y luego, por cuenta de *L'Express*, se trasladó a Dallas, donde completó parte de su reportaje. Entre otras cosas, rehizo la trayectoria de los personajes envueltos en la historia, indagó y trepado sobre el puente, ante el asombro de algunos transeúntes, verificó su teoría sobre el segundo asesino. ♦

Desde EE.UU.

Cassius Clay, soldado

Por Art Buchwald *



WASHINGTON — Corre el rumor de que Cassius Clay, campeón mundial de los pesados, tendrá que cumplir con el servicio militar. Si así ocurre, pueden plantearse algunos problemas al Ejército y es lógico preguntarse si el Ejército está preparado para esto. Tradádemonos a una base de entrenamiento del Ejército norteamericano y escuchemos la conversación entre un sargento primero y el comandante:

—No doy más, capitán. Tiene que relevarme.

—¿Qué pasa, sargento?

—Culpa del soldado Clay. Me saca de quicio. Cada mañana, después que se levanta, me dice: "Soy el más grande. El más hermoso. El recluta más maravilloso que ha tenido nunca". Ya se imaginará el efecto que causa en el resto del pelotón.

—Comprendo que no es agradable, sargento, pero no voy a relevarlo solamente por eso.

—Espere, capitán, hay algo más. Días atrás, en el polígono de tiro, yo trataba de explicarle a Clay la importancia de ser un buen tirador. ¿Sabe qué me contestó?: "No necesito fusil. Puedo vencer a cualquiera con mis manos. Dígame a los rusos que Cassius Clay está en el Ejército y empezarán a temblar. Masacraré al enemigo. Lo haré trizas. Mándeme a Berlín. Yo soy el arma secreta de Estados Unidos".

—No me parece tan terrible, sargento.

—Pero es que Clay grita frente a los otros soldados y nadie tiene ganas de aprender a disparar el fusil. Además, no entienden por qué los reclutaron. Uno de los muchachos comentó: "No veo para qué nos necesita el Ejército, teniéndolo a Clay. Podíamos habernos quedado en casa".

—Caramba, caramba. ¡Qué situación embarazosa! ¿Qué le

contesta al soldado Clay, sargento?

—Le expliqué que no queríamos que luchara contra los rusos. Que solamente queríamos transformarlo en un buen soldado, como los demás.

—Y Clay, ¿qué contestó?

—"No pueden malgastarme. Soy demasiado bonito. Demasiado grande para ser nada más que un soldado. Creo que debería llegar a general. Estaría muy bien de general". Le repliqué que no podía ser general, porque no estaba calificado para eso. Y me espetó: "Lo mismo dijeron Sonny Liston, los periodistas deportivos, el mundo entero. Les demostré lo contrario. Mandé a Sonny Liston al hospital y yo no recibí ni un resguño. Estoy dispuesto a combatir con cualquier general por su cargo".

El capitán comienza a ponerse blanco.

—¿Qué más, sargento?

—Que también escribe versos. Le voy a leer algunos:

Tiene el Ejército un rey que se llama Cassius Clay. Que el pueblo viva tranquilo, pondré a los rusos en vilo. Soy un tanque, soy un arma, a mí ninguno me alarma. Soy una gran maravilla.

A Liston lo liquidé en siete rounds y a Kruschev en ocho lo haré papilla.

El capitán toma el poema y le echa una mirada.

—Más vale que hable de esto con el coronel. ¿Dónde está Clay, ahora?

—La última vez que lo vi charlaba con unos periodistas; les declaró que quería pelear con la División 82ª de Tropas Aerotransportadas. Con *toda* la División.

—Gracias, sargento. Transmítire su pedido al coronel.

* Copyright by PRIMERA PLANA and The New York Herald Tribune.

Debe y Haber

HOLLYWOOD — Errol Flynn murió a los 50 años, en 1959, lleno de vitalidad y fama, pero no de fortuna. La semana pasada, la sucesión de Flynn dio a conocer el total de sus bienes: 352.000 dólares, que incluyen su yacht (75.000 dólares) y una tela de Van Gogh (125.000). El total de sus deudas, en cambio, llega a 1.600.000 dólares, y va desde impuestos atrasados, 720.000 dólares, hasta cuentas impagas de restaurantes neoyorquinos, una de ellas, de El Morocco, por 28,74 dólares. Los funerales de Flynn costaron 8.649,25 dólares, pero fueron abonados por la sucesión.

Para el museo

BUENOS AIRES — En una reciente reunión de la Cámara de Anunciantes, el invitado de honor, Antonio Pagés Larraya, secretario de Comunica-



Pagés Larraya: Un museo alemán se interesa por la Argentina.

ciones, relató una curiosa anécdota. Al visitar la Argentina el ministro de Comunicaciones de Alemania Occidental fue llevado a recorrer las instalaciones del ramo que funcionan en el país. Al contemplar algunas maquinarias en uso, preguntó si podía adquirirlas para el Museo de Comunicaciones que existe en la ciudad de Bremen. De haberlas vendido, quedaba sin operar nuestro sistema de transmisiones. Evidentemente, se pueden formular conclusiones deprimentes.

Otra vez

HAMBURGO — El influyente semanario *Der Spiegel* (circulación: 600.000 ejemplares) reclamó la atención de sus lectores, desde la tapa, con un rostro que hace más de 15 años dejó de frecuentar las páginas de la

prensa alemana; el rostro de Adolf Hitler. Casi al mismo tiempo, esa cara adornaba la portada de la revista *Quick*, de Munich, y algunas radios trasmitían grabaciones del tirano. ¿Por qué este retorno? Según se indicó, porque la joven generación busca una racional explicación de la era nazi. En *Spiegel*, la proporciona el doctor Percy Ernst Schramm, que tuvo en sus manos el diario de guerra de la Wehrmacht (el ejército) correspondiente a 1943-45 y presenció numerosas conferencias de Hitler y sus generales. *Quick* publicó un trabajo redactado en colaboración con el Instituto de Historia Contemporánea de Munich. Los dos textos, más que iluminar a la juventud, la confunden. Schramm presenta a Hitler como un hombre con sentido del humor, devoto de la higiene y amante de las flores, los niños y los animales. *Quick* cuenta que lloró la noche antes de ordenar el asesinato de Ernst Röhm (líder de las tropas de asalto, en la época en que el nazismo intentaba la toma del poder) y cientos de sus "camisas pardas". La reacción del público fue ambivalente: los rechazos provinieron de gente mayor, entre ellos, el fiscal Fritz Bauer, que tiene a su cargo el caso de los funcionarios de la Sección Eutanasia: "Esos artículos —dijo— conducen a la reconciliación con el pasado, no a un arreglo de cuentas".

Parentescos

BUENOS AIRES — El dirigente ucrista Juan Ovidio Zavala, sobrino de Miguel Ángel Zavala Ortiz, explicó en una reunión que cuando la vieja Unión Cívica Radical actuaba en la oposición, él fue siempre nada más que el sobrino del líder unionista. Cuando Frondizi llegó al gobierno y Juan Ovidio Zavala ocupó diversos cargos, incluso el de ministro, Zavala Ortiz era nada más que el tío de Juan Ovidio. Ahora, el abrumado Juan Ovidio volvió a ser el sobrino del Canciller.

Republicanos, 1972

NUEVA YORK — Mientras *Siete días de mayo* ha comenzado a circular por las pantallas del mundo, los autores de la novela original, Fletcher Knebel y Charles Bailey, acaban de publicar su segundo libro; se titula *Convention* (Convención), lo editó Harper y Row, tiene 343 páginas y cuesta 4,95 dólares. Se trata, nuevamente, de otra historia política de anticipación. Transcurre en 1972, en Chicago, durante la convención de los republicanos: quien más posibilidades reúne para lograr la candidatura presidencial es Charles B. Manchester, secretario del Tesoro, un funcionario acostumbrado a no silenciar sus ideas

y pensamientos. Esta condición lo derrumba; durante la asamblea declara a la prensa que proyecta severas reducciones al presupuesto espacial. La industria cósmica, entonces, apoyada por un gobernador, entabla una feroz batalla para desmerecer a Manchester. Una revista neoyorquina comenta la novela con este consejo al lector: "Hágala leer por los chicos. Los mantendrá fuera de la calle por dos horas".

Equivocado

PARIS — ¿Vencerá Gaston Defferre al general de Gaulle? Nadie puede siquiera hacer cálculos sobre tan peligrosa alternativa. Lo único cierto es que, lentamente, Defferre comienza a lograr popularidad. Días atrás, un diario de París reveló un secreto: el número telefónico del futuro oponente de de Gaulle. Una buena cantidad de llamadas se concentraron sobre ELYSEE 65-80; pero no era el teléfono de Defferre, sino el de un pacífico pelu-



Gaston Defferre: El número de teléfono era de un peluquero.

quero, Roger Pasquier, que tiene instalado su comercio en la avenida Pedro I de Servia y uno de cuyos empleados se apellida Detterre.

Fantasma

BUENOS AIRES — Los observadores políticos se devanan los sesos para decidir cuál de tres personas allegadas al gobierno cumple las funciones que ejerce Rogelio Frigerio bajo la presidencia de Arturo Frondizi. Los tres candidatos son: Pedro Duhalde, Ricardo Illia y Horacio Taborda. El más misterioso de todos es este último, cordobés, íntimo y antiguo amigo del presidente. Los funcionarios de la Casa Rosada insisten en que realiza tareas reservadas, pero nadie supo explicar cuáles son ni dónde está establecido su despacho. En definitiva, el primer fantasma del gobierno radical del Pueblo.



la más
distinguida
manera
de llegar...

CHEVROLET

Super 

...y la más fascinante manera de viajar! Disfrutando de su pique vigoroso, de su velocidad y seguro avance de triunfador! ¿De dónde nacen ese poderío y esa suavidad simultánea del Chevrolet Súper? Del poderoso empuje de su motor Chevrolet Súper 3.800, de 125 HP reales, de su inigualada suspensión: con resortes de acción progresiva adelante y hojas "Uniflex" extrafuertes atrás y sus amortiguadores de extraordinaria capacidad. Súmele a ello y a la belleza de sus líneas el incomparable confort de su impecable y lujoso interior y tendrá como resultado esa felicidad de viajar en el coche de más categoría producido en el país.

OTRAS NOVEDADES DEL CHEVROLET SUPER • Ruedas y neumáticos de gran diámetro que permiten alta velocidad, suave andar y amplio despeje del suelo • Poderosos frenos • Carrocería de construcción integral de robusta y perfecta terminación • Nueva parrilla cromada y elegantes baguetas que realzan su línea • Finos tapizados en 4 combinaciones de colores • 27 combinaciones de colores exteriores para que Ud. elija a su gusto personal.
El Chevrolet Súper viene ya equipado con todos sus accesorios, incluidos en su precio.



Solicite una demostración al Concesionario G. M. más próximo

Es un producto de GENERAL MOTORS ARGENTINA, S. A. miembro de la Asociación de Fábricas de Automotores

Arturo Frondizi

Otra vez en busca de la coincidencia

Tres redactores de PRIMERA PLANA mantuvieron la semana pasada una entrevista con el doctor Arturo Frondizi. Lo que transcribimos a continuación es la versión taquigráfica de lo conversado, to tal cual se inicia una serie de reportajes a figuras nacionales e internacionales que irán siendo publicados en números posteriores.

PRIMERA PLANA: ¿Podríamos comenzar con una definición del actual gobierno y sus métodos de trabajo?

ARTURO FRONDISI: Creo que es un gobierno totalmente anticuado y que trabaja con métodos de hace 30 ó 40 años. Por lo tanto, no está en condiciones de afrontar ninguno de los problemas que plantea en su conjunto el mundo, y en particular la Argentina. Una Argentina que cada vez quiere modernizarse más.

PP: ¿Cuáles son esos problemas?

AF: Desde el punto de vista internacional, la marcha acelerada hacia una integración mundial a través de principios de convivencia internacional. Desde el punto de vista del país, deseo de modernización para poder satisfacer todas las apatencias espirituales y materiales que tiene la Nación, comprendiendo desde los problemas económicos y sociales hasta lo que hace a la vida moral y cultural.

PP: ¿En qué hecho concreto se demuestra que este gobierno no hace frente a los problemas de la convivencia mundial?

AF: Hay una tendencia al aislamiento internacional, y a no reconocer el papel que juegan instituciones tan fundamentales como las Naciones Unidas.

PP: ¿Se le puede exigir a un gobierno nuevo que no se tome, por lo menos, ocho o nueve meses para la elaboración de un plan en profundidad con el cual afrontar los problemas nacionales?

AF: Se le debe conceder al gobierno un plazo necesario. Pero si al asumir el gobierno existe, por ejemplo, un decreto de promoción de la siderurgia, y si en base a ese decreto hay una propuesta para instalar una planta que producirá un millón de toneladas de acero, lo lógico es que el gobierno estudie con cuidado antes de tomar una decisión. Sin embargo, sin ningún análisis previo, se derogaron los decretos de promoción industrial. Es evidente una tendencia de este elenco oficial a la paralización de energías vitales para el país. Esta es la crítica más severa que se le debe hacer al gobierno. Para resolver que la Argentina necesita acero, no hace falta un estudio de seis meses. Eso se sabe desde los estudios que realizó el general Savio. ¿Por qué se han paralizado esas iniciativas?, ¿por qué se han derogado esos decretos de promoción que iban a llevarnos a un autoabastecimiento en materia de acero y celulosa? Creo que

el gobierno tiene una típica mentalidad antiindustrialista. Que se inspira en una economía fundada especialmente en el agro, y que concibe un agro sin modernización.

PP: ¿Está el país en condiciones de incrementar su proceso de industrialización que, en gran parte, debe realizarse con protecciones, facilidades y subsidios de todo tipo?

AF: Si al ahorro nacional se le agregan las inversiones extranjeras, estaremos en condiciones de expandir el agro y las industrias livianas y pesada. Para ello necesitamos utilizar el ahorro nacional al máximo y traer inversionistas extranjeros. La aceria de la cual hablé antes, iba a instalarse con capitales extranjeros. Todo el conjunto es una política de estancamiento, de inclinación estatizante vestida de tendencias izquierdizantes. Pero es la misma mentalidad de atraso y estancamiento que estos grupos, que hoy son gobierno, tenían hace 30 ó 40 años atrás.

PP: Si éste es un gobierno de tendencias izquierdizantes, ¿cómo se explica que sean apoyados por los conservadores de la Federación de Partidos de Centro?

AF: Lo que les interesa a los conservadores argentinos no es el disfrace con el cual se realiza una política de estancamiento, sino la política de estancamiento misma. Lo que a este gobierno y a estos grupos parece interesarles es una sola cosa: que el país no tenga un gran impulso de desarrollo. Los conservadores no sólo apoyan la política estatizante del gobierno sino que, incluso, se pronuncian en general contra las inversiones extranjeras. Las aceptaban cuando llegaban los inversores extranjeros al país para fortificar la estructura agropecuaria, pero ahora que el capital extranjero está dispuesto a venir para modernizar y transformar el conjunto del país, ya les parece un peligro.

PP: El presidente Illia declaró que está dispuesto a comerciar con cualquier país del mundo, incluso con Cu-

ba. ¿Está usted de acuerdo con esta actitud?

AF: Creo que la Argentina tiene que comerciar con todos los países.

PP: Un observador político señaló recientemente que las Fuerzas Armadas toleran que el gobierno actual comercie con China comunista y, eventualmente, con Cuba, porque los beneficios que se obtengan de dicho comercio serán aplicados al pago de sueldos de nuevos empleados públicos o a sostener una economía agropecuaria, pero que no hubieran tolerado que usted realizara esa política comercial, porque en su gobierno los beneficios se hubieran aplicado a la instalación de plantas petroquímicas y siderúrgicas. ¿Coincide con esa observación?

AF: No creo que el problema se reduzca a las Fuerzas Armadas, sino más bien a los sectores reaccionarios que, psicológicamente, presionan sobre las Fuerzas Armadas. Si nosotros hubiéramos comerciado con China se hubiera creado una situación insostenible. Pero desde afuera, los grupos reaccionarios ejercen enormes presiones sobre las Fuerzas Armadas. En abril de 1962 llegó al país un economista europeo a invitación de un grupo empresario. Este mismo grupo organizó una conferencia del economista en una institución militar, y el invitado se atrevió a afirmar que la industrialización de un país es el mejor camino hacia el comunismo. Evidentemente hay una mentalidad en el país decidida a interrumpir nuestro progreso.

PP: Sin embargo, el desarrollo siderúrgico argentino es iniciado por el Ejército.

AF: Sí, por supuesto, pero la presión sobre el Ejército se produce desde afuera de sus filas. El Ejército ha sido un factor modernizante. A través del general Savio, el Ejército intentó impulsar una política siderúrgica, pero existe concretamente la acción de varios sectores que se oponen a dicha política. Entre 1947 y 1948 se aprueba



Aramburu, Rojas y Manrique transfieren el poder a Frondizi, pero no la posibilidad de gobernar libremente, lejos de constantes presiones.



Con Juan XXIII: La Iglesia Católica acudió siempre en su ayuda, pero no pudo evitar el derrocamiento.



Con de Gaulle: La posibilidad de una participación francesa en América latina fue un tema principal.

el plan del general Savio, pero en la planta de San Nicolás se hizo la primera colada recién diez años después, bajo mi gobierno.

PF: Si se debe a la persistencia de una mentalidad agropecuaria en la conducción del país el estancamiento de la economía argentina durante varios años, esta afirmación es cierta también para el período peronista...

AF: En el peronismo había una fuerte tendencia industrialista, pero se dividía en dos sectores: los que creían que bastaba con impulsar la industria liviana y no advertían que el desarrollo de la industria liviana exigía más materias primas y más combustible de lo que producíamos y nos llevaba al estrangulamiento de la balanza de pagos, y otra tendencia que aspiraba a un desarrollo de base, pero no tenía poder económico suficiente para que se le entregara la conducción.

PF: Si el gobierno actual sigue la política que usted critica, es evidente que se irá acrecentando la crisis industrial. ¿En qué momento cree que habrá eclosión esa crisis?

AF: Depende de muchos factores. Económicos en primer lugar, pero también sociales y políticos. Pero nadie dude de que si el gobierno no da solución a los problemas económicos, el país va a ser conducido a una crisis.

PF: ¿Tenía razón entonces la CGT en presionar al gobierno para exigir una serie de medidas urgentes?

AF: La CGT tenía absoluta razón en presionar al gobierno. En primer lugar, para terminar con la desocupación. En segundo lugar, para que no continúe el deterioro de los salarios a través del alza en el costo de la vida. Lo que no me parece positivo es la medida anunciada de ocupación de las fábricas. Esto haría enfrentar a los sectores empresario y obrero. El sector obrero quiere trabajo, lo que supone fábricas funcionando a pleno. A su vez, el sector empresario también necesita que esas fábricas estén funcionando a pleno. Los obreros deben pensar que los artículos producidos en una fábrica que

trabaja con el cincuenta por ciento de la capacidad de sus máquinas, tienen un costo mayor, inevitablemente. Lo que se trata de saber es esto: ¿hay una zona fundamental de coincidencia entre la clase obrera y la clase empresaria? Yo afirmo que sí. Lo primordial, por lo tanto, es que esa coincidencia lleve a una acción común contra los responsables de una política económica de estancamiento.

PF: Si pasamos ahora al plano internacional, ¿podría decirnos si estima que la Argentina debe jugar un rol más activo en el campo mundial?

AF: Considero que sí. La Argentina debe jugar un rol más activo. En primer lugar, a través de las Naciones

Unidas y los organismos dependientes de la UN; en segundo lugar, a través de la Organización de Estados Americanos y, en tercer lugar, un papel más activo en América latina y en el Cono Sur.

PF: En cierta ocasión, un redactor de PRIMERA PLANA preguntó a un asesor de Kennedy qué motivos había para no favorecer una acción más intensa de la Argentina en el plano mundial, considerando que había importantes coincidencias en las posiciones de los entonces presidentes Kennedy y Frondizi. Respondió que era imposible que todos los países del mundo, incluso con la ayuda de los Estados Unidos, pudieran jugar un papel importante en los asuntos mundiales. Citó el caso de los países nórdicos. ¿Por qué cree usted que la Argentina tiene un papel reservado en los asuntos mundiales?

AF: Todos los países, en la medida que tengan objetivos internacionales claros, pueden y deben gravitar en el campo mundial. La Argentina cuenta con condiciones inmejorables, tanto por su tradición internacional como por su fuerza moral y económica. No quiero significar con esto que deban excluirse otros países. La política mundial tiende a una participación creciente de todos los pueblos, y esto ocurre en especial en el foro de las Naciones Unidas.

PF: En la conferencia del desarme, realizada en Ginebra, hubo 18 delegaciones. Cinco fueron miembros del bloque comunista, expresado a través del pacto militar de Varsovia. Cinco de la NATO, y ocho representaban a países no alineados. Brasil y México asistieron a las deliberaciones formando parte del bloque de países no alineados, mientras que la Argentina, otro gran país de América latina, no obtuvo el apoyo del grupo afroasiático para obtener esa misma distinción. ¿No cree usted que ese hecho negativo es una consecuencia de la política exterior realizada en los últimos años?

AF: Nosotros íbamos a obtener, ba-



Con Kennedy: Era más peligroso ser presidente en Estados Unidos.

jo mi gobierno, el apoyo de los tres bloques para ejercer la presidencia de la Asamblea de las Naciones Unidas. No olvidemos que uno de los objetivos que tiene la política de bipolaridad es, precisamente, el desarme. El mundo, en este momento, marcha muy rápidamente hacia una situación de convivencia, y creo que esa política debe ser estimulada.

PP: Brasil y México obtuvieron el apoyo del bloque afroasiático. La Argentina no lo consiguió.

AF: Sólo había dos puestos. Nada más.

PP: Durante el gobierno de Guido se produjo la crisis del Caribe. Los Estados Unidos decidieron el bloqueo de la isla de Cuba exigiendo el retiro de las bases de cohetes rusos. La Argentina participó de ese bloqueo con el envío de fuerzas armadas nacionales. Si bien se presume ahora que tanto Kennedy como Kruschev conocían los pasos que debía dar cada uno, y que la guerra no estallaría, era evidente que cualquier malentendido podía desencadenar una nueva guerra mundial. ¿Usted hubiera decidido el envío de tropas argentinas al Caribe?

AF: Creo que el envío de tropas fue un error de la política internacional argentina. El problema de Cuba era muy claro. Cuba era un hecho en América latina, resultado, entre otras cosas, del subdesarrollo económico. Nosotros planteamos la necesidad de que entre Cuba y los Estados Unidos se llegara a un statu quo, pues de lo contrario se dejaban entrar en el continente a Rusia y al clima de la guerra fría. Aspiraba a que el problema cubano no saliera del ámbito de América latina.

PP: De haberse logrado ese statu quo entre Cuba y los Estados Unidos, ¿creo que se hubiera podido evitar que varias naciones occidentales aliadas de los Estados Unidos, entre ellas Inglaterra, Francia, Canadá y España, comerciaran con Castro?

AF: Se trataba de alcanzar un acuerdo que garantizara a ambos países una serie de condiciones básicas. Entre esas condiciones figuraba la no invasión del territorio cubano. Hubo un ofrecimiento público de mi gobierno que se formuló en momentos en que yo viajaba a la Antártida. Y hubo conversaciones personales de nuestros embajadores en los Estados Unidos y en Cuba, así como más, personales, con Kennedy y con Guevara. La necesidad de un acuerdo era evidente para que el problema no saliera del ámbito americano.

PP: Respecto de la ofensiva que inicia de Gaulle sobre América latina, ¿qué derivaciones supone que tendrá?

AF: Pienso que puede agudizar las tensiones de América latina con los Estados Unidos, mientras que es evidente que en el plano mundial Francia intenta crear una especie de tercer bloque, de modo que se podría llegar a ser occidentalista sin necesidad de estar en un mismo bloque con los Estados Unidos, o quizá comunista sin estar ligado a Rusia. Pero por encima de todo creo que los hechos que se van sucediendo deben llamar a la reflexión a quienes dirigen la política norteamericana, haciéndoles comprender que América latina necesita un gran apoyo; de lo contrario será tierra fértil para cualquier tipo de experimentos.



Con Nehru: Contaba con su apoyo para negociar en nivel mundial.



Con Macmillan: Gran Bretaña encontró a un pro-norteamericano.



Con Adenauer: De los tres, el único que aún manda es Erhard.

PP: ¿Qué quiere decir cuando se refiere a mayor apoyo de los Estados Unidos?

AF: Hay un problema de filosofía de la ayuda. En los Estados Unidos sustentan una idea de ayuda social cuando se les hacen consideraciones angustiosas sobre América latina. Pero lo que América latina necesita es transformar su estructura económica, desarrollar su economía de base, mantener un adecuado ritmo de elevación de sus niveles de vida. Los Estados Unidos cuentan con elementos para colaborar en este proceso: en primer lugar, una diferente política de comercio exterior. Y en segundo lugar, una mayor comprensión de los organismos financieros internacionales. Es el caso del Banco Mundial, con el cual tuvimos una larga lucha para obtener la financiación que nos permitiera construir la represa de El Chocón. El Banco Mundial se oponía por diferencias de criterio sobre las necesidades argentinas en materia energética. Pero es evidente que sobre el Banco Mundial y sobre otras entidades, el gobierno estadounidense puede influir para que destinen fondos a los proyectos de obras básicas de América latina. Además, pueden orientar las inversiones privadas. Por su parte, los países latinoamericanos deben ofrecer seguridad jurídica, continuidad institucional y tranquilidad en el país. De todos los países de América latina salen al exterior enormes cantidades de dólares de los propios habitantes. Para recuperar incluso los capitales privados nacionales hay que ofrecer seguridad jurídica, continuidad institucional y tranquilidad en el país. La Argentina está constantemente exportando capitales de sus habitantes. No ocurre lo mismo con México, a donde han regresado trescientos millones de dólares.

PP: México no ha sancionado ninguna legislación de excepción para atraer capitales del exterior, cosa que sí ha hecho la Argentina. Hay quienes opinan que los capitales argentinos se evaden para regresar como capitales extranjeros y gozar de las garantías ofrecidas a éstos.

AF: La legislación de excepción existe únicamente para los capitales que vienen del exterior para inversiones que transformen nuestra estructura. No puede ser ése el motivo por el cual hay evasión de capitales, ya que no se conoce un solo caso en que los capitales argentinos hayan regresado, defraudados o no. Todo lo contrario, seguimos exportando capitales desde hace veinte años.

PP: Pero el hecho es que el capital extranjero está asegurado contra todo riesgo, mientras que el capital argentino no lo está.

AF: ¿A la Argentina le interesa o no que lleguen capitales extranjeros a radicarse en sectores fundamentales para la expansión económica? Creo que es un problema de interés nacional. En cuanto a garantías, si se pide al capital extranjero que venga al país, deben otorgársele ciertas garantías. Los países que deben ofrecer garantías de excepción, es porque no han tenido las garantías normales y permanentes. México no necesita ofrecer las garantías especiales que debe otorgar la Argentina, porque ha garantizado con los hechos, con la seguridad jurídica y la



Un avión de la Fuerza Aérea cumple la última etapa del derrocamiento: Frondisi parte a Martín García.



En Bariloche, con su esposa. Desde Tunquelén fue imposible instrumentar el Frente. ¿Lo hará ahora?

continuidad institucional la afluencia de capitales del exterior. Lo mismo ocurre con Suiza, país al que a nadie se le ocurriría solicitar garantías.

PP: ¿Prevé alguna situación especialmente explosiva en América latina?

AF: La situación es explosiva, si bien no preveo que puedan ocurrir acontecimientos graves de hoy para mañana. Pero es evidente que la situación se hace más grave a medida que se agudizan los problemas económicos.

PP: Si volvemos al plano político nacional, comprobamos que hay cierta estabilidad en las diferentes agrupaciones, con excepción de la UCRI y del peronismo. ¿Qué desarrollo estima que tendrá la crisis en la UCRI?

AF: De la UCRI van a surgir dos fuerzas políticas organizadas. Estos procesos críticos en los partidos políticos forman parte de un proceso de crisis general del país. Pero lo que aparece como un fraccionamiento a fondo de los organismos de carácter político, va a conducir a la unificación de grandes fuerzas.

PP: ¿Cómo se podría caracterizar la división de la UCRI?

AF: La característica doctrinaria fundamental es ésta: para quienes estamos militando dentro del movimiento de intransigencia, el desarrollo económico y social es fundamental. El otro sector no piensa lo mismo que nosotros.

PP: Sin embargo, esos sectores coincidían hasta el 29 de marzo de 1962. Luego se produce la división. La causa de esa división ha sido únicamente la aspiración del doctor Alende de ser el candidato presidencial del Frente Nacional.

AF: Efectivamente, tuve el apoyo de todos hasta el 29 de marzo. Creo que algunos estaban totalmente identificados con esa política de desarrollo económico. Incluso en cuanto a los métodos que utilizamos. Pero otros correligionarios no estaban tan identificados. Ese es el fondo de la cuestión. Por ejemplo, sobre el tipo de reforma agraria que necesita el campo. Algunos correligionarios pensaban en una re-

forma sobre la base de la división de la tierra en pequeñas unidades económicas. La reforma agraria que necesitamos es una revolución tecnológica, que no puede realizarse en pequeñas parcelas. Dividir el campo en pequeñas parcelas es una política de atraso. Lo que necesitamos es modernizar el campo.

PP: Cuando habla de unificación de grandes fuerzas, ¿se refiere a la unión de varios partidos?

AF: Sí. Creo que se van a producir grandes fuerzas, ¿se refiere a la unión las etiquetas partidarias. Hoy, los radicales del Pueblo coinciden con los conservadores en una política de intervencionismo estatal y estancamiento. Su objetivo es detener el progreso. Pero hay otras fuerzas, más numerosas, que quieren apurar el progreso.

PP: ¿Cree que el peronismo está entre esas fuerzas?

AF: No tengo ninguna duda.

PP: ¿Cree que el peronismo puede coincidir con el programa aprobado por la UCRI en Chascomús, de corte neocapitalista?

AF: El peronismo contiene por sí mismo los elementos que apoyan la gran expansión económica. Los peronistas y muchos otros sectores coincidiremos en la necesidad de una muy rápida expansión.

PP: Esa coincidencia, ¿se podrá expresar en las elecciones de febrero o de marzo de 1965?

AF: Por ahora, las próximas elecciones no son más que una anécdota.

PP: Aparentemente, la atomización que se advierte en la UCRI y en el peronismo daría nacimiento a varios partidos nuevos. ¿Coincide con esta perspectiva?

AF: La política de atomización se debe a muchas causas, pero una de ellas es que se la está alentando. En la medida en que haya atomización, se podrá continuar con la política de estancamiento. La atomización se produce desde muchos sectores.

PP: Entre estas causas, ¿cree que influye la ley de representación proporcional?

AF: Por supuesto. No soy en absoluto partidario de esa ley.

PP: Fue promovida por su gobierno. AF: Era un paso para poder llegar a la legalización del peronismo. Y sólo debía funcionar por esa única vez. En aquella oportunidad hice conocer mi opinión, y la reitero: creo que es una ley nociva para el país.

PP: Si los conservadores coinciden con el gobierno de Illia, ¿cómo se explica que un sector originado en el conservadorismo, como UDELPA, esté en contra del gobierno?

AF: En algunos aspectos, UDELPA ha adoptado una política de desarrollo, advirtiéndome que el desarrollo económico es fundamental para el país. En UDELPA trabajan algunos técnicos con mentalidad modernizante.

PP: Para la constitución de las fuerzas nacionales a que hizo referencia, seguramente uno de los métodos es el encuentro personal de sus dirigentes. ¿Discutiría usted con líderes peronistas los temas de la coincidencia?

AF: Sin ninguna duda. Tiene que producirse una maduración de la conciencia del país en su conjunto. Creo que los contactos personales son útiles, pero mientras los grandes sectores nacionales no realicen su propia experiencia, la acción del dirigente a veces no es aval suficiente.

PP: ¿Cómo se explica que el partido Comunista, en términos generales, apoye al gobierno de Illia?

AF: Hay posiciones de carácter político que no hacen al fondo de la cuestión. El partido Comunista está en una posición típicamente política. Un comunista argentino no podría explicar por qué en el año 1946 la inversión extranjera era útil, y constituía un atentado a la soberanía nacional en 1958. Las posiciones del partido Comunista obedecen a elementos políticos que no hacen a la concepción que se debe tener sobre la Argentina.

PP: Usted fue electo sobre la base de una coincidencia en las urnas. Pero no funcionó. ¿Cree que es posible repetir la coincidencia nacional?

AF: La historia argentina demuestra que el país, cada vez que pudo expro-

sarse, lo hizo a través de grandes coincidencias. Así ocurrió en 1916, en 1928, en 1945 y en 1958. ¿Por qué el país no podrá encontrar una nueva coincidencia dentro de tres o cuatro años? La coincidencia de 1945 duró diez años, y comienza a resquebrajarse cuando algunos sectores del peronismo no comprenden el sentido del movimiento nacional. Perón fue empujado a convertirse en jefe de la clase obrera, exclusivamente, dejando fuera del movimiento a otros sectores muy importantes.

PP: Volviendo a su gobierno: creemos recordar que quizá el único problema que llegó a provocar luchas callejeras entre dos bandos, fue el de la enseñanza privada. ¿Qué experiencias cree que recogió el país de la aplicación de la llamada ley de enseñanza privada?

AF: En primer lugar, dicha ley permite que distintos sectores del país puedan crear sus propios establecimientos educativos. Tenemos, por ejemplo, un instituto tecnológico dirigido por marinos. Esto es altamente favorable. Existen, además, experiencias muy importantes en el orden universitario, secundario y primario. La aparición de organismos educativos no oficiales obligó a éstos a aceptar la competencia y la comparación, por ejemplo, en cuanto al costo por alumno. Con lo que le cuesta un alumno a la escuela primaria oficial, se puede educar a tres niños en la escuela privada. La agitación de los primeros momentos fue artificial. Después de un año, ya nadie habló de aquello, y ahora nadie se acuerda.

PP: Sin embargo, en Córdoba, el gobernador Pérez Molina parece decidido a una ofensiva en este sentido, y ya ha eliminado al Consejo de Enseñanza Privada.

AF: Uno de los males de los radicales del Pueblo es que son ideólogos; e ideólogos atrasados. La pedagogía moderna ha superado hace mucho esas ideologías.

PP: Si hicieramos una encuesta en la opinión pública sobre las prestaciones

que se han ejercido sobre usted durante su gobierno, seguramente habría unanimidad en señalar como origen de las mismas a las Fuerzas Armadas. Sin embargo, en el contacto permanente que los cronistas de esta revista tienen con las Fuerzas Armadas, así como con los otros sectores de la vida nacional, parecería descubrirse una reivindicación de su presidencia. Las Fuerzas Armadas han experimentado profundas crisis internas desde aquellas presiones y desde la decisión que sus comandantes en jefe tomaron de derrocarlo. ¿Qué ubicación formularía usted de la situación actual de las Fuerzas Armadas? ¿Nota alguna diferencia con los grupos militares que lo derrocaron?

AF: Creo que existe una diferencia sustancial. Creo que después de setiembre de 1962 y de abril de 1963 hay una toma de conciencia en las Fuerzas Armadas sobre los problemas reales de la Argentina. Será difícil engañarlas como antes por el simple instrumento de la acción psicológica. Esto es altamente positivo. Hay un cambio de mentalidades, no sólo de hombres.

PP: A veces no parece exteriorizarse demasiado.

AF: Sin embargo, creo que en todos los niveles de las Fuerzas Armadas se ha producido un cambio importante. Si setiembre de 1962 y abril de 1963 fueran posibles, es porque la actitud de los mandos era expresión de la actitud y de la mentalidad generales de los cuadros.

PP: El apoyo obtenido por los azules en los cuadros, ¿no fue solamente porque los cuadros estaban cansados de los golpistas?

AF: No, la nueva posición de las Fuerzas Armadas no se agota diciendo que son antigolpistas. Creo que hay un cambio sustancial que va mucho más allá, y es la toma de conciencia, vuelvo a decirlo, que están asumiendo sobre todo el conjunto de los problemas nacionales.

PP: Ese proceso de coincidencia nacional del que habló antes, ¿es posi-

ble sin la participación de las Fuerzas Armadas?

AF: No. En la maduración de todas las fuerzas está la posibilidad de esa coincidencia. Ese cambio de mentalidad tiene que ir dándose en las Fuerzas Armadas, en las fuerzas obreras y en las fuerzas empresarias. Si no se produce ese cambio profundo, poco es lo que podrá hacer el político encerrado en sus ideologías particulares.

PP: Ha señalado usted los errores de este gobierno. ¿Qué salida específica ve para este gobierno, para que evitemos esos presuntos errores?

AF: Necesitamos una decisión de nivel político. Cambiar el rumbo de la política económica. Ese cambio se puede ejecutar con hombres de cualquier partido o sector, siempre que haya la decisión de cambiar las estructuras del país. No es el método el que no aparece, sino la capacidad de tomar la decisión de querer alcanzar esos objetivos.

PP: Si usted debiera dirigir hoy, ahora, un mensaje a la opinión pública, ¿sería un mensaje de fe, de esperanza o de paciencia?

AF: Mi mensaje sería de esperanza, de fe. Pero también de enfrentamiento con los problemas que nos plantean la realidad argentina y la realidad del mundo. Creo que diría al pueblo argentino que cada uno, en el sector específico de su actividad, afronte los problemas sin anteojeras ideológicas, buscando las soluciones que el país necesita. Esto es lo que pediría a obreros, a empresarios, a industriales, a técnicos, a militares, a intelectuales. Sin perjuicio de las ideologías de cada uno, busquemos determinar la realidad de los problemas, de todos los problemas, y cuál es el mejor camino para la República. Este es el mensaje. Que cada sector fije con franqueza su posición. De ese modo, el país verá clarificarse muchos puntos oscuros, y se resolverán muchas dificultades. Debemos caminar todos hacia lo que considero más vital: las grandes coincidencias sobre los objetivos nacionales básicos. ♦



Este es el Arturo Frondizi de la actualidad, tal como se presentó a los redactores de PRIMERA PLANA que le formularon las 45 preguntas del presente reportaje. Como siempre, dio respuestas tajantes.



1ª FABRICA DE SUDAMERICA
POR SU COLOSAL
CAPACIDAD DE PRODUCCION!
50.000 KILOS
 DE CARAMELOS
 POR DIA

qué es
Arcor

EN EL
 MERCADO
 DE
 GOLOSINAS ?

EL MAS ALTO INDICE DE PRODUCCION DIARIA DEL PAIS
 Todo lo produce Arcor en su monumental y ejemplar fabrica de Arroyito-Cordoba, asentada sobre 17.000 m² cubiertos



ARCOR PRODUCE EL GRANO PARA LA ELABORACION DE GLUCOSA
 Con semillas seleccionadas y los más modernos sistemas de cultivo, Arcor produce en sus propios campos el grano para su glucosa.

ARCOR DISPONE SU PLANTA DE ALMACENAJE
 En estos modernos silos, Arcor almacena y conserva miles de toneladas de sorgo para abastecer su fábrica de glucosa.

ARCOR PRODUCE SU GLUCOSA
 Aquí produce Arcor la glucosa para la elaboración de sus finisimos caramelos.

ARCOR PRODUCE SU PAPEL
 En esta planta produce el papel para elaborar el cartón de sus envases. Arcor cuenta también con máquinas para corrugado.

ARCOR PRODUCE SU ENERGIA ELECTRICA
 Para ello cuenta con esta poderosa central termoelectrica cuya potencia es de 1.500 HP.

ARCOR DISPONE SU PROPIO TRANSPORTE
 Con su flota de transportes Arcor se abastece de combustibles y materias primas y distribuye sus productos a los más distantes puntos del pais.

FABRICA DE CARAMELOS
 Concentradoras, mezcladoras, cocinadoras, amasadoras, formadoras, envolvedoras y envasadoras... todos los equipos de Arcor constituyen los últimos adelantos técnicos mundiales



Arcor brinda con sus caramelos...
 "un mundo de sabor y color"

DISTRIBUIDOR PARA CAPITAL FEDERAL Y GRAN BUENOS AIRES VENTACOR S.R.L.
 FRANCISCO ACUÑA DE FIGUEROA 241/43 - T. 89-2091

Frustración de desalojos

Por el Dr. Ival Rocca *

Nos hemos ocupado con alguna extensión del "caso del inquilino pudiente" (PRIMERA PLANA, N° 63, pág. 24); hoy hemos de tratar una situación muy dudosa que se presenta con el inquilino pudiente respecto del momento en que puede hacer uso de sus derechos. Advertimos desde ya que se trata de una cuestión importantísima, de fundamental trascendencia práctica, pues según se adopte la solución que al caso ha dado la Corte Suprema Nacional o la Suprema Corte de la Provincia de Buenos Aires, cientos de miles de inquilinos podrán permanecer en la locación, o ir a la calle.

Según la parte final del inciso k) del artículo tercero de la ley 15.775, el inquilino pudiente —ya hemos visto que por su sola condición de "pudiente" puede ser desalojado (PRIMERA PLANA, N° 63, pág. 24; allí también se indica en qué consiste ser pudiente)— puede quedarse, permanecer y continuar en la locación y en el alquiler del bien que ocupa, ofreciendo pagar el justo alquiler que fija el Juez (a lo que se ha dado el nombre técnico de "alanoquencia"; o sea, el acto mediante el cual el inquilino pudiente pide al juez que fije el "justo valor locativo" a fin de continuar la locación). Y aquí viene el problema que nos preocupa. Mientras la Corte Suprema Nacional y gran parte de los tribunales superiores de la Capital aceptan que el inquilino pudiente puede allanarse al pago del justo alquiler prácticamente hasta poco antes de producirse el lanzamiento y en momentos en que se ejecuta la sentencia de desalojo, la Suprema Corte de la Provincia de Buenos Aires y gran parte de los tribunales superiores de esa provincia establecen en sus fallos que ese allanamiento sólo tiene valor si se lo formula al contestar la demanda (o sea, mucho antes de la sentencia, y sideralmente antes del lanzamiento).

Esta grave disparidad de criterios produce lo siguiente: según resulta de la jurisprudencia de la Corte Suprema Nacional, los litigantes y abogados que tengan sus pleitos en la Capital Federal tendrán que vérselas con inquilinos pudientes que hasta el último minuto tienen la posibilidad de quedarse en la loca-

ción si se acogen al pago del justo valor locativo, mientras que, en la provincia de Buenos Aires, si el inquilino no se acoge al contestar la demanda o poco después, indefectiblemente será desalojado. Asimismo, inquilinos que hayan tenido pleitos en la Capital o abogados que conozcan la jurisprudencia del más alto tribunal del país (Corte Suprema Nacional) se llevarán el "chasco del siglo" en la provincia de Buenos Aires, cuando pretendan formular el acogimiento con posterioridad a la sentencia de desalojo (esto, repetimos, en el caso del "inquilino pudiente"). Y así, mientras estos altos tribunales están de acuerdo en lo que respecta a contratos posteriores a 1957, están en absoluta discordancia con el caso de la "pudencia".

La cuestión vuelve sobre el tapete con motivo de un reciente fallo de la Cámara Ira. de Mar del Plata (caso Arias v. López, J. A. del 11 de marzo de 1964), en el cual este Tribunal respeta la doctrina sentada por la Corte de la Provincia, pero ni siquiera cita lo que la Corte Suprema Nacional tiene resuelto al respecto (caso Devoto, publicado en "La Ley" del 29 de mayo de 1963 y anotado por I. R.). Lo malo es que en la provincia el recurso de inaplicabilidad de ley establecido por la Constitución hace necesario que los demás tribunales se conformen a la jurisprudencia de la Corte provincial. Y entonces resultará una permanente pugna entre TODA la jurisprudencia de la provincia y la de la Corte Suprema Nacional. Lo que genera una inestabilidad mayúscula.

Nosotros creemos que la sana doctrina es la de la Suprema Corte de la Provincia, y que la Corte Suprema Nacional no ha tenido oportunidad de fallar frente a casos bien planteados por las partes (y así lo hemos establecido, en concordancia, en notas a ese fallo). Pero, de todos modos, mientras la Corte Suprema no se rectifica, o la Suprema Corte de la Provincia no ajuste su doctrina a la de aquélla, la situación del acogimiento del inquilino pudiente resultará una verdadera lotería: se gana según se viva antes o después del puente Barracas. ♦

* Copyright by PRIMERA PLANA

Apellidos

Trastienda 1964 de la vieja Guía Azul

Diez mil personas esperan en la Argentina la próxima edición (aumentada y corregida) de la Guía Azul 1964, que aglomera en sus celestes pliegos los nombres, direcciones y números telefónicos de las más encumbradas familias argentinas. En ausencia de la directora, doña María Delfina Astengo de Moores, la editora y correctora responsable, doña Rosa Butler Fernández de Valdes Uriburu, asumió ya en la pasada semana la delicada tarea de clasificar, ordenar y desbrozar de impurezas el adreco catálogo del linaje argentino que comenzará a circular el mes próximo. En un muldillo living poblado de crucifijos tallados y excelentes telas de Butler, la señora de Valdes Uriburu no quiso comprometer opiniones sobre la ardua labor que cumple ("Hasta el año pasado lo hacía la señora de Pietranera, que en paz descanse; ahora se me encomendó a mí, pero no pertenezco a la Comisión y no puedo opinar"), pero accedió finalmente a abrir la rigurosa hermeticidad que regula la confección del catálogo. "Los tiempos han cambiado —aseguró—; la gente incluida aumenta año a año, hay nuevos casamientos, bebés que nacen, un sinnúmero de complicaciones."

En apariencia, la mayor dificultad reside en el cambio de categoría de los inscriptos: un señor envidiado pasa automáticamente del rubro "Familias" al de "Caballeros"; otra complejidad adicional está en las menciones de las estancias, cuyas tenencias son a veces recientes o han dejado ya de existir.

"Además —y la señora de Valdes Uriburu suspiró tristemente—, debemos alterar el criterio de inclusión de apellidos. En cierta época solía figurar solamente la *houte*... pero, desgraciadamente, la edición subsiste en base a los inscriptos que la financian, y muchos de la *houte* dejaron de hacerlo..." Esa negligencia inexplicable movió a los organizadores a incluir nombres menos rancieros pero con sólido poder adquisitivo ("no sabemos aún a cuánto venderemos la edición 1964"), eliminando otros que figuraron durante decenios pero que han dejado de contribuir.

Con todo, la Guía Azul ostenta con orgullo su trayectoria de casi cincuenta años (fue fundada en 1915) y observa con misericordia el triste destino de empresas similares que no pudieron resistir los embates de la adversidad. "Antes salían varias, la Palma, el Libro de Oro, la Merlini, la Litam, pero no subsistieron porque la única que tiene verdadera continuidad es la nuestra."

La señora de Valdes Uriburu atribuyó esta supervivencia a la seriedad con que se encara la Guía ("nuestro índice de error es mínimo") y al propósito que la inspira ("no tenemos in-

tereses comerciales, todo es para el colegio del Divino Rostro”.

Se mostró muy consciente, sin embargo, de que los turbios tiempos que corren imponen concesiones y claudicaciones. “Antes la vendíamos únicamente por suscripción; ahora estamos obligados a colocarla en algunas librerías e imprentas y yo misma hago un poquitín de promoción comercial.” Con afable resignación reconoció que “ahora, un poco de *reclame* es inevitable”, atribuyendo esta decadencia a la infamata mutación de los tiempos.

“Ningún casamiento debe ser omitido; ningún error de imprenta puede deslizarse en los apellidos. Esas cosas siempre traen enojos y disgustos”—dice la infatigable correctora—. Y la *Guía Azul*, orgullosa sobreviviente de un pasado espléndido, reaparecerá en abril, aunque el refulgente catálogo de la *haute* se empañe ahora con algún apellido opaco, pero respaldado por una gran fortuna. ♦

Natación

Cómo acostarse en el agua sin temor

Los expertos creen ahora que este invierno se intensificará en Buenos Aires la práctica de la natación, deporte que, hasta no hace mucho, parecía indisolublemente ligado al verano. Durante los últimos inviernos, dos factores vienen resultando decisivos para aumentar el número de nadadores “fuera de temporada”: la construcción de nuevas y más cómodas piscinas cubiertas en puntos céntricos de la ciudad y el hecho de que cierto número de los principales edificios que se alzan para su venta en propiedad horizontal cuentan, a su vez, con piscinas cubiertas para uso de los copropietarios.

No sólo las escuelas privadas de natación—como la Casa Neptuno, en pleno barrio Norte, o la tradicional Casa Colmegna, en la calle Sarmiento—y los clubes, como la Asociación Cristiana de Jóvenes, CUBA, Independiente, Hindú, Comunicaciones, Hebraica, Obras Sanitarias, Ateneo Popular de Versalles, etc., disponen de excelentes instalaciones sino que se cuenta, también—y este dato no es todavía muy divulgado—con las piscinas de la Dirección Nacional de Educación Física y Recreación (República 1050 y Figueroa Alcorta 3501), que sólo demandan una cuota anual de 300 pesos como contribución a la cooperadora.

Mientras tanto, la enseñanza de la natación para niños y para adultos—hace poco la casa Colmegna enseñó a nadar a una dama de 75 años—muestra indicios de haber evolucionado sensiblemente en el país. Prácticas anticuadas—como la vieja costumbre de arrojar a los marineros al agua para que aprendieran a fuerza de desesperación—han sido definitivamente descartadas, y los profesores echan mano ahora de un arsenal de avanzadas técnicas psicológicas. “Desde el comienzo—explicó un profesor— el agua debe ser un placer, algo donde descansar y

relajarse, tan cómoda como una cama; mis alumnos son en su mayoría hombres de negocios en busca de *relax* y no vienen aquí a luchar contra un elemento hostil, sino a descansar y relajar los nervios.”

Por su parte, el profesor Heraldo Plano (46 años, casado, dos hijos) explicó que la primera etapa de una buena enseñanza de la natación consiste en hacerle entender al alumno—y no a su cerebro, sino a sus músculos y a sus nervios—que el cuerpo humano, puesto natural y flojamente sobre aguas calmas, *flota*, y que sólo el miedo o las contracciones musculares desordenadas logran hundirlo. “Este método se parece bastante a los ejercicios para parto sin dolor”, observó, curiosamente, una de las alumnas. Según



Plano: Años de experiencia hacen “salir a flote” en una lección.

Plano, toda persona normal, niño o adulto, puede aprender a nadar, aunque sea usando aletas, en una sola clase.

Pese a la antigua tendencia a no utilizar elementos auxiliares, las aletas o “patas de rana” son elogiadas ahora por algunos instructores porque dan mayor estabilidad, propulsión y potencia en las piernas, y el individuo puede así concentrarse en el movimiento de los brazos; por lo demás, se las suprime en el momento oportuno sin ninguna reacción negativa.

El primer paso de la enseñanza tiene conexiones psicológicas y consiste en la ambientación. Hay un proceso gradual de inmersión, a partir del sector menos profundo de la piscina, que se acompaña con un trabajo respiratorio paralelo. Lo esencial—subrayan todos los profesores—es “aspirar por la boca y expirar por la nariz, sin pausa entre un movimiento y otro”. También la cabeza va acercándose paulatinamente al agua, hasta que, estando sumergida, se expira por la nariz procurando que la salida de los últimos restos de aire coincida con la inmersión total de la cabeza.

La tercera fase consiste en flotar

boca arriba (la tradicional “plancha”) y aprender a agitar debidamente las piernas. Viene por fin el movimiento de brazos, que se divide en tres tiempos, y—lo más complejo—la coordinación definitiva de todas las instancias en el ritmo 2 a 6: por cada seis movimientos de piernas hay que sincronizar dos brazadas. La etapa de los refinamientos permite el ingreso en los estilos. Todos los profesores utilizan hoy para la enseñanza el estilo *espalda* (respiración libre, movimiento de brazos y piernas localizados, corrección de malas posturas dorsales, sensación de plenitud). El orden lógico aconseja proseguir con el *crawl* (de mecánica similar al *espalda*, sólo que boca abajo, con expulsión de aire bajo el agua y por la nariz); el *pecho* (apto para individuos veloces; los instructores opinan casi unánimemente que “no es natural”, y requiere técnicas distintas para hombres y mujeres, por la mayor amplitud de caderas de éstas); y el *mariposa*, con variante “delfín”.

En general, hoy se desecha la otra difundida tendencia “instintivista”, que propiciaba la enseñanza de la natación a los niños desde los dos o tres años, “por instinto”, que tuvo a menudo penosas consecuencias. “La edad justa para comenzar a nadar son los siete años—sostiene Plano—, en razón de que el nivel mental permite retener todos los mecanismos aprendidos”; lo que no obsta para que se familiarice a las criaturas con el agua desde pequeñas. ♦

Jóvenes

Una nueva manera de encarar la amistad

En las próximas semanas, un grupo de estudiantes japoneses visitará la Argentina y se alojará en casas de familia cuyos miembros han fundado, hace pocos meses, una original institución: la Asociación Argentina de Intercambios y Correspondencia Internacional (ADICI), cuyo iniciador y promotor principal es Abel Mettafar (argentino, 32 años, soltero, estudiante). En su entusiasmo postal lo secundan María A. Rosa de Arroyo (23 años, estudiante de filosofía), Pablo Arias (19, fotógrafo), Jorge Belvis (24, estudiante de ciencias económicas) y Olga Dorn (23, empleada de la Embajada de China Nacionalista), quienes reconocen en Mettafar al “motor del grupo” gracias a quien la nueva institución cuenta ya con una sede provisional: un amplio sótano de la calle Lima al 600.

Lo vocación ecuménica de Mettafar por las comunicaciones postales data de sus 14 años, pero necesitó dieciocho más para formularla en un programa coherente: “Queremos un intercambio socio-cultural de caracteres internacionales que fomente las relaciones humanas y luche contra la incomunicación”. Ese fue el propósito de la constitución de ADICI, y Mettafar lo amplía al señalar que “la institución tiende a facilit

tar las amistades epistolares para convertirlas en instrumento eficaz de comunicación entre jóvenes argentinos y sus compañeros extranjeros”.

El problema de la incomunicación, que ha preocupado a las grandes corrientes filosóficas del siglo XX, puede ser afrontado, según Mettafar, mediante tres sencillísimos procedimientos: el intercambio epistolar, el intercambio de hobbies y, desde luego, el intercambio de jóvenes. El primer rubro es de singular importancia “porque por vía de lo social, cultural y artístico se contribuye al acercamiento entre los pueblos”; el segundo, los hobbies, a pesar de su frívola apariencia, “no debe ser desestimado, porque no se trata sólo de incentivarlos sino de obtener, mediante ellos, beneficiosos resultados culturales”.

El intercambio de personas, por último, pierde un poco su inquietante aire mercantil cuando Mettafar aclara que “es un buen complemento del intercambio postal, algo así como la otra cara de la moneda: lo que alguna vez fue relato, se convierte luego en vivencia”.

La experiencia comienza ya a dar sus frutos. ADICI cuenta actualmente con 350 adherentes y contempla con optimismo su ulterior estructuración; habrá socios menores (entre 11 y 13 años), cadetes (entre 14 y 17) y activos (mayores de 18).

Los que forman el núcleo más cercano a Mettafar amplían sus declaraciones con reflexiones más universales sobre la misión de ADICI. Así, Pablo Arias explica que la institución “es una tentativa de demostrar que los jóvenes son capaces de autoorganizarse, y para ello es necesario agruparlos ya desde los umbrales de la adolescencia”. Noemí Falfaro (argentina, 18 años, estudiante de medicina), neófita de la agrupación, declara cumplida su ambición de “tener un interesante conocimiento de países y personas” y arriesga una opinión revolucionaria al afirmar que “postalmente, las amistades se afincan de modo mucho más profundo que en el enfrentamiento personal”.

Con todo, suponer que ADICI es una institución para introvertidos crónicos es, quizá, una equivocación. Si



Abel Mettafar: Una larga batalla librada contra la incomunicación.

bien la timidez puede ser el móvil inicial de la correspondencia, muchas veces su desarrollo ulterior conduce a situaciones curiosas. Arias manifiesta haber intimado (platónicamente) con una joven veneciana, quien lo impuso, carta tras carta, de los conflictos sentimentales que vivía con su prometido. Arias le contestaba alentándola, ayudándola con consejos, interpretando sus torturas. Hace pocos días llegó finalmente la misiva liberadora: la joven veneciana le comunicó a Arias que había solucionado todos sus problemas y contraído enlace. Ella y su marido “son perfectamente conscientes de que el apoyo de Arias fue decisivo para este feliz desenlace”; lo invitan—según declaró otro miembro de ADICI—“a visitar Venecia y a vivir en su casa”. El viaje, piensan algunos, pondrá a prueba de una vez para siempre la férrea ideología de esta institución. ♦

Visitantes

Zvi Tsur, uno de los zorros de Sansón

En 1948, un oficial de apenas 23 años, que dirigía la división Gulvati en la guerra de liberación sostenida por Israel contra siete ejércitos árabes combinados, se encontró ante un dilema: no lograba desalojar al enemigo de una posición cuya toma se le había ordenado y enfrentaba el riesgo de una derrota. Tuvo que decidir sobre la marcha: arengó a sus hombres, montó con ellos en jeeps descubierto y armados con ametralladoras y se lanzó en un ataque suicida sobre el objetivo.

El parte del día fue escueto, pero anunció una victoria del comandante Zvi Tsur. Como consecuencia de la victoria, se crearon unidades especiales llamadas “Zorros de Sansón” (en recuerdo de las colas de zorro a las cuales los judíos ataron antorchas y con las que incendiaron las cosechas de los filisteos): la idea del joven oficial se convertía en símbolo.

Tsur acaba de pasar por Buenos Aires. Apenas puso sus pies en la embajada de Israel mostró otra de las condiciones que sus amigos reconocen. Una condición sin duda esencial para un militar: la memoria. No dudó un segundo al estrechar la mano y pronunciar el nombre de Arie Shoal, el ministro consejero, de quien fue instructor hace dos décadas y a quien no había visto desde entonces.

Casado, padre de tres hijos, físicamente macizo, hombre de humor y de respuestas cortantes, Tsur prefirió soslayar las preguntas sobre política que le formuló PRIMERA PLANA. Ante cada una, repitió: “Voto, pero no participo activamente en la vida política de mi país”. Buenos Aires fue una de las siete etapas de un viaje por Latinoamérica: “Es una visita privada”, recalco. Aunque en Bolivia conferenció con el gobierno para asesorarlo sobre la forma de convertir al ejército en un cuerpo similar al israelí, puesto al servicio de objetivos nacionales. Y en Argentina mantuvo entrevistas con los jefes de las tres armas.

El ejército, sin duda, es uno de los



Tsur (der.) y el subsecretario de Marina, capitán Oscar Versura.

temas preferidos de Tsur, el que le arranca una mayor pasión al hablar. Parece lógico: se enroló en las fuerzas militares clandestinas a los 16 años, pasó 24 en el ejército y alcanzó allí el grado máximo de comandante en jefe (fue el sexto, luego de Iaacov Dori, Ygal Yadin, Mordejai Maklef, Moshe Dayan y Jaim Lascov). Hace dos meses y medio entregó ese cargo a su sucesor, Itzhac Rabin. Pero el ejército no sólo está entrafado en la vida de Tsur sino, también, en la de todo israelí: “Es la mayor organización de mi patria—dice Tsur— porque la seguridad es nuestro mayor problema. Somos dos millones de hombres rodeados por 50 millones de árabes”. En segunda aclara que “el ejército no juega un papel político, se limita a tomar resoluciones políticas en el campo militar. Los jefes, como en mi caso, cuando dejan el uniforme no hacen política; ocupan puestos oficiales, donde se aprovecha su experiencia”. No obstante, Tsur no precisó para qué función será nombrado.

Explicó, en cambio, por qué el ejército dispone del mayor presupuesto: “Es un instrumento para resolver problemas nacionales, al margen de la defensa. Por ejemplo, el 10 por ciento de los jóvenes terminan allí su educación primaria. Ayudamos a la radicación de pobladores y al asentamiento de pueblos y ciudades; tratamos de proveer técnicos. Carecemos de oficiales de carrera: no me hice militar porque me gustaba, sino porque me pareció lo más primordial. Ahora lo abandono y, como puede ver, no me voy llorando.”

Pese a todo, Tsur consintió en opinar sobre la actualidad de Israel. “Hay, en la práctica, un *modus vivendi* con los árabes. La situación del Medio Oriente es igual a la de los Estados Unidos frente a la Unión Soviética”. Según piensa, la paz es posible “porque somos suficientemente fuertes”. Pero, con la mirada fija en el reportero, este ex alumno de la Universidad norteamericana de Syracuse, agregó: “Tengo miedo de que, en algún momento, seamos más débiles”. Y, casi sin transición, con euforia: “Estamos construyendo un nuevo país, en el desierto. Tenemos que hacer cosas más importantes que la guerra.” ♦

Arte

La muerte de un grande: Lino Enea Spilimbergo

Hace una semana, el lunes 16, a la oración, don Lino Enea Spilimbergo llamó por teléfono desde su quieta casa de Unquillo, en las sierras cordobesas, a una sobrina que vive en la capital de la provincia: le dijo que el corazón le estaba flaqueando otra vez, que fuese a verlo.

Mientras esperaba, don Lino se dejó estar sobre un sillón hamaca y empezó a sentirse más brioso, como en los buenos tiempos. Sólo estaban adormeciéndolo los sesenta y siete años de ardua creación que soportaba sobre sus encorvadas espaldas, las jornadas de diez o doce horas en que no hacía otra cosa que dibujar y pintar extrañas criaturas con "ojos de vaca", según la definición del poeta Rafael Alberti.

De manera que cuando su sobrina llegó, junto con su marido —Ernesto Villamayor— y su hijo Roberto, don Lino se contentó con conversar un rato y mandarlos después a dormir. Lo que pensó al quedar solo es ya algo irrescatable: probablemente se acordó de los años en que estudiaba aplicadamente en la Academia Nacional de Bellas Artes, hasta egresar como profesor de dibujo en 1917. O, mejor todavía, del lustro en que abandonó el barrio de Palermo, en el



Spilimbergo hace casi 15 años, en Tucumán, cuando conversaba con los cocheros y pintaba ojos bovinos.

Buenos Aires donde había nacido, para instalarse en Tucumán.

Para entonces, don Lino Enea (que en verdad se llamaba Lino Claro Honorio, como a su muerte acaba de descubrirse) era ya casi un clásico, un maestro que había aprendido a evolucionar desde el post-impresionismo heredado de Fernando Fader hasta la búsqueda del trazo esencial, del color esencial, en cada una de sus espléndidas obras.

Pero era justamente la fama lo que le daba libertad: apenas llegó a Tucumán, en 1948, se hizo amigo de los cocheros de plaza y les contó sus historias, montado junto a ellos en el pescante, entrecerrando los ojos al describir las faenas de peón campesino, sus ajetes de lavacopas, en la Mercedes bonaerense, cuando sobre los raídos repasadores trazaba suaves paisajes rurales. Y después, les describía encendidamente los meses de su primer deslumbramiento europeo, allá por la década del 20.

De allí salió el creador que "evoca —como escribió el crítico Córdova Iturburu en el diario *El Mundo*, de Buenos Aires, al día siguiente de su muerte— la maestría de los mejores ejemplos de la historia, el artista que revolucionó la plástica argentina". Pero también el don Lino que en los últimos tiempos se negaba a vender sus cuadros ("son el pan para Tito, mi hijo"), el callado poeta que tenía la costumbre de contar el tiempo lentamente, de perderlo emborrachándose con cualquier amigo imprevisito en los bares de los suburbios o en su estudio.

Seguramente estaba detenido en esas imágenes cuando se murió mansamente, en la madrugada del martes, tan a solas y en paz consigo como había vivido. A la mañana lo encontraron. Entonces, la Argentina supo que había perdido a uno de sus grandes. ♦



PARA UN
HOMBRE DE
SU POSICION...

JOHN BARKER

COLONIA IMPERIAL EXTRA - COLONIA LAVANDA (Tipo Inglesa) - LOCION
BAY RHUM - LOCION PARA AFEITARSE CON MAQUINA ELECTRICA - LOCION
PARA DESPUES DE AFEITARSE - CREMA DE AFEITAR SIN BROCHA - POLVO
ANTISUDORAL - FIJADOR PARA EL CABELLO - JABON DE TOCADOR



Distribuidores: TROPICO S.A.
Rosario 101 - T.E. 90-7086 - Bs.As.



MEDICINA

La revolución de los bebés

Por el Dr. Florencio Escardó *

Un grupo de concejales de la Capital ha redactado un proyecto para plantear la necesidad de que en los hospitales de la órbita comunal se prevea la internación de los niños pequeños con sus respectivas madres. La presentación tiene un alto sentido moral y cultural y revela que uno de los problemas que más inquieta a la medicina actual, el hospitalismo, ha golpeado la conciencia legislativa precisamente en momentos en que en Inglaterra se acaban de dictar medidas para prohibir que se hospitalicen niños sin sus mamás como acompañantes.

Hace más de un siglo un gran médico de niños francés definió al hospital infantil como el lugar donde de los pequeños adquieren enfermedades que no tienen cuando ingresan en él. En tiempos de intenso fervor pasteuriano la aseveración se interrumpió en el sentido de las famosas "infecciones cruzadas", vale decir, del contagio interhospitalario de un enfermo a otros.

Dichas "infecciones cruzadas" se convirtieron en cuco obsesivo que aún hoy motiva la publicación de copiosos volúmenes, y las salas de internación de lactantes se transformaron en verdaderas cárceles aislatorias; el niño queda separado en cajas de cristal que se llaman antonomásticamente boxes, se le toca lo menos posible, y cuando ello es necesario el adulto se convierte en una máscara profiláctica: guantes, gorro, cubrecara; el hospital más eficaz es aquel en que para cada niño hay un equipo protector que se cambia de continuo: nada de lo que hay en el box —biberones, vasos, cucharas— sale de allí.

Suceden entonces dos cosas importantes: en menor o mayor grado las infecciones cruzadas se burlean de tantas precauciones (el hospital de niños sigue siendo en buena parte un lugar al que se va a enfermar de lo que no se tenía) y se encuentra que las enfermedades se mantienen y prolongan para desaparecer categóricamente apenas el niño es reintegrado a su casa, donde, notoriamente, no existen ni con mucho, similares condiciones de higiene, asepsia y antisepsia.

Las cosas pasan como si en el hospital hubiese una miasma que no existe en el hogar, algo que no son los microbios. El nombre hospitalismo, conocido de antiguo, comienza a preocupar a unos pocos estudiosos que no tardan en caer en la cuenta de que en el hospital existe una carencia que el chico no puede resistir sin grave detrimento

de su salud física: la carencia de contacto humano; dicho brevemente, la ausencia de afecto.

Con algún retardo pero con encomiable decisión, la Organización Mundial de la Salud encargó un estudio en escala mundial cuyo resultado, bajo el título "Afecto materno y salud mental", se conoce con el nombre de Informe Bowlby, por el del psiquiatra inglés que lo firma. La conclusión es irrefragable y puede sintetizarse en una de las más extremas del libro: "Es mejor una mala madre que ninguna madre". El trabajo se publicó en muchos idiomas y debió haber producido una revolución en la técnica hospitalaria.

Se puede, por fin, ver las cosas con la necesaria simplicidad: no es lógico ni humano ni útil separar al niño de su madre precisamente en el momento en que más la necesita. Y, además, es nocivo al grado de daño profundo; muchos niños se mueren de abandonismo, aunque el diagnóstico de muerte lleve el nombre de una infección. El Centro Internacional de la Infancia encomendó a la pediatra Jenny Aubry un estudio directo que, efectuado por un equipo técnico, se publicó con el nombre definitivo de "La carencia de cuidados maternales": en el curso del trabajo se tomaron unas películas que constan entre los documentos más trágicos de lo que puede producir la idolatría de la ciencia.

La separación del lactante de su medio familiar le produce, además de grave daño orgánico, "la atrofia del órgano social"; bastan pocas semanas para que el perjuicio sea definitivo. Los técnicos comienzan a debatir cómo se puede hacer para llevar a la madre al hospital con su niño; unos pocos médicos convencidos no disienten: las llevan.

Y los resultados son espectaculares: el tiempo de internación se acorta automáticamente; cada niño cuenta para su uso exclusivo con una enfermera cariñosa que cumple o hace que se cumplan las indicaciones del médico. Las salas adquieren un aspecto distinto y las madres suscitan múltiples problemas que hay que resolver en estrecho contacto con una realidad cambiante; pero las cosas pasan como si los lactantes mismos hubiesen hecho una revolución, y no hay que saber mucha psicología científica para comprender que si un adulto reclama justicia y libertad, un bebé reclama mamá. Y ello es también justicia y libertad. Y, además, buena medicina. ♦

* Copyright by PRIMERA PLANA

Ulceras

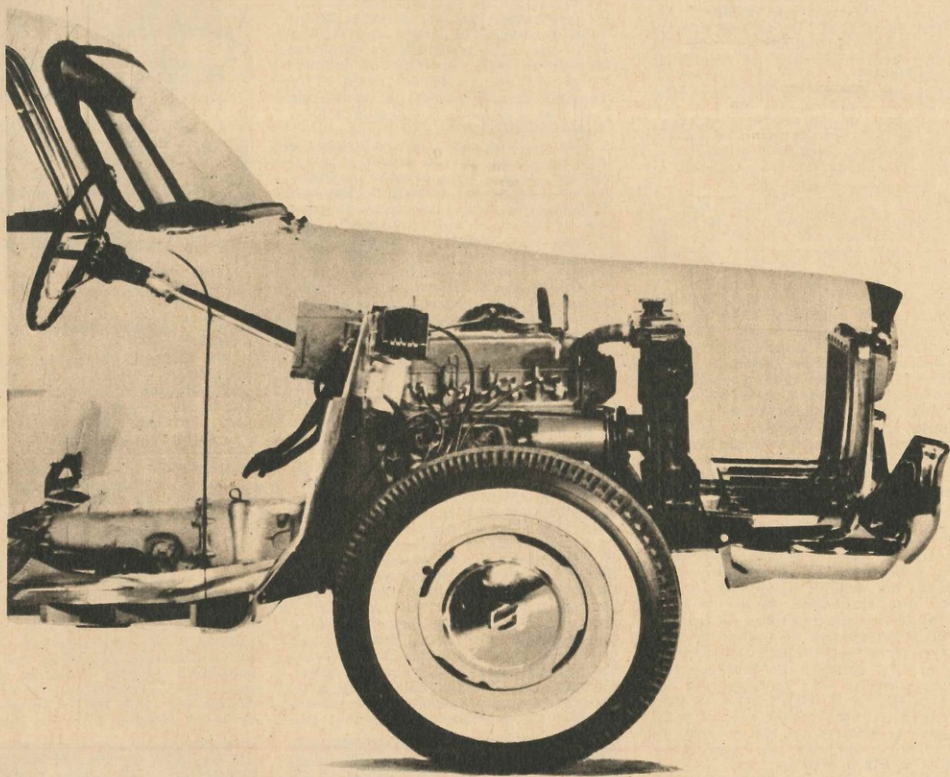
Nuevas armas para eliminar el bisturí

Un nuevo método para el tratamiento clínico de las úlceras gástricas ha convertido al doctor Owen Wangesteen, de Minnesota, Estados Unidos, en eje de las miradas de todos los gastroenterólogos del mundo y, a través de ellos, de muchos enfermos que prefieren seguir padeciendo dolores y hemorragias antes que someterse al crispante filo del bisturí.

El método de Wangesteen consiste en lo siguiente: se hace ingerir al enfermo una sonda doble rematada en un balón de caucho, que se introduce en la cavidad estomacal. Por una de las sondas se inyecta alcohol a una temperatura de varios grados bajo cero, y mediante la otra se crea una corriente circular que, por congelamiento de las paredes del estómago, construye los vasos sanguíneos y reduce en un 80 a 90 por ciento las secreciones (incluso la de ácido clorhídrico, agente inmediato de las perforaciones). La sesión dura exactamente una hora.

El médico argentino José Julio Castro, miembro de la Organización Mundial de la Salud, asistió a los primeros ensayos del doctor Wangesteen. Dijo a PRIMERA PLANA que "aun cuando todavía es prematuro expedirse", los últimos informes sobre el método Wangesteen constituyen un testimonio por demás optimista. A seis meses de las primeras experiencias, 102 de los 175 pacientes tratados no volvieron a sufrir las agudezas de la enfermedad. Se estima que el ciclo experimental culminará dentro de dos años.

Por su parte, el gastroenterólogo argentino Abraham Lemberg, de la Universidad de Buenos Aires, explicó que hasta ahora los especialistas se hallan concentrados en el estudio de la influencia psíquica en la aparición de úlceras gastroduodenales, "confirmado como está que es una enfermedad de la civilización, consecuencia directa del stress". El doctor Hans Selye, de Montreal, Canadá, definió al stress como "adaptación del hombre a la angustia y a la ansiedad". El fisiólogo norteamericano Dragstedt, a su vez, abrió los cauces a la práctica de una intervención llamada vagotomía, que consiste en la sección y desconexión de los nervios vagos que transmiten impulsos al estómago. "La vagotomía aísla al estómago del estado de tensión en que se debate el hombre de nuestro tiempo", dice Lemberg. La certidumbre de que la úlcera gástrica es una enfermedad psicósomática se apoya en un raro fenómeno: luego de producidos los raids aéreos alemanes sobre Londres, en 1940, angustiados ingleses sufrían curiosas hemorragias y posteriores alteraciones digestivas. En plena era del stress ahora hay 25 veces más úlceras que en 1936. Tanto el flamante método Wangesteen como las vagotomías son nuevas armas en la lucha contra las úlceras; pero las estadísticas son, todavía, contradictorias. ♦



Quién lo entiende?

Todos.

Un motor sencillo que se explica sólo. Lo entienden 35.000 usuarios, sin estar pendientes de él.

El block es bueno, la caja de velocidades, el distribuidor y el carburador son buenos. Todo es bueno.

Es muy difícil que tenga que ir a un taller. Pero, si alguna vez - por esas cosas que pasan - lo necesita, encontrará un Concesionario SIAM DI TELLA AUTOMOTORES en cualquier lugar del país. Allí lo recibirán como es debido, con hombres que saben y máquinas que pueden: su coche saldrá como nuevo.

Usted y su Di Tella se entenderán muy bien, aprovechará su rendimiento y controlará su potencia.

Y su Di Tella y nosotros nos alegraremos de que pueda aprovecharlo, porque ha sido creado para eso: para ser usado y no para ser arreglado.

DI TELLA 1500

¿Qué le falta a su automóvil?

Dentro de pocas semanas los automovilistas argentinos podrán agregar a sus vehículos un nuevo "chiche", según la jerga de Buenos Aires: una reluciente cigarrera-encendedor automática, de la cual, con la sola presión de un dedo y sin quitar los ojos del camino, podrán extraer los cigarrillos ya encendidos.

El nuevo artículo es sólo otro eslabón en una larga carrera hacia el mayor confort automovilístico, iniciada ya en la década del 30, cuando dos firmas de Buenos Aires, pioneras en la industria, comenzaron a fabricar en el país accesorios y adornos.

Hoy, la industria nacional cubre los más complicados rubros en esta materia en condiciones de competencia con los "chiches" importados, y el mercado parece ensancharse año a año. Los fabricantes y vendedores argentinos comprueban ahora el acierto de observaciones ya hechas en USA por los psicólogos que asesoran a las fábricas de automotores: el automovilista medio considera, inconscientemente, a su automóvil como una real prolongación de su propio cuerpo; ante el riesgo de un daño para un guardabarros, por ejemplo, el stress emocional del automovilista es igual en intensidad al que experimenta cuando le van a extraer una muela o a aplicarle una inyección.

Quizá en esa raíz se apoye el deseo de embellecer y enriquecer el automóvil propio. Ciertamente, desde el "zapatito del nene" y la foto de Gardel, hasta el pequeño bar empotrado en el respaldo del asiento delantero, se extiende una amplísima gama.

Durante los últimos años prosperaron en Buenos Aires no menos de docenas firmas especialistas en accesorios, que se agrupan en tres centros tradicionales. El más antiguo está en la calle Viamonte, del 1.200 al 1.800; el más pintoresco y tal vez el más cómodo, en Warnes del 500 al 1.600; el más nuevo y pujante, en Jujuy, próximo a la Plaza Miserere.

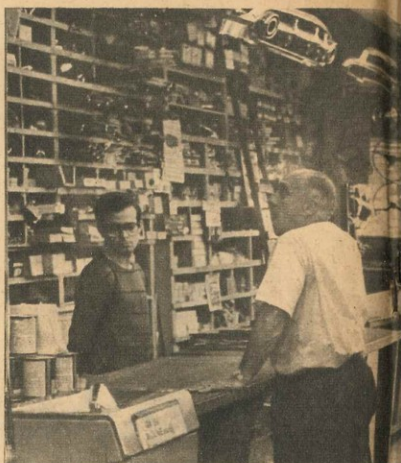
"Quien adquiere una unidad 0 kilómetro —afirma Juan Kleinbort, socio gerente de una firma de primera línea— gasta en accesorios entre 15 y 20.000 pesos." En la compra de un accesorio influye, por sobre todo, la personalidad del automovilista, que en su elección refleja la intención de conferir a su unidad un toque distinto y peculiar. "Es el mismo proceso que en la moda femenina —agrega Kleinbort—. Así como en una temporada se usaron polleras cortas, los automovilistas colocaron ventiletes en sus coches; cuando se volvió a las faldas largas, buscaron cualquier tipo de espejo retrovisor para colocar en los guardabarros. Cambió otra vez la moda, y todos corrieron detrás de las antenas duales y de las bandas de rueda." Este último año causaron furor los artículos básicos (o no) para el camping: mesas

plegadizas, calentadores, parrillas, heladeras portátiles.

• Los norteamericanos fueron los primeros en bañar sus vehículos en cromo; los europeos son más discretos en el uso de superficies metálicas brillantes. Sin embargo, se impusieron los accesorios cromados: defensas de paracolpes, uñas, molduras, tazas, adornogotera, parrilla. Los precios varían según el modelo del automóvil: las defensas para modelos grandes y medianos oscilan entre 4.500 y 5.500 pesos el juego. Las parrillas pueden costar 1.400 pesos en un compacto; en los modelos especiales llegan hasta 30 y 40.000 pesos. En cuanto a las molduras de aplique para guardabarros delanteros y puertas, su precio varía entre los 2.000 y 3.500 pesos. El metro de molduras cromadas adorno-gotera cuesta aproximadamente 170 pesos.

• Hay espejos comunes (exteriores e interiores); los hay de adorno o retrovisores. "Dos son los espejos indispensables —dice el agenciero Esteban Ratt—: el de frente-interior y el exterior contiguo al automovilista." Asegura que las mujeres "sólo usan el de la visera, para mirarse la cara". Una empresa holandesa produce un espejo retrovisor que se coloca sobre el guardabarros y que el conductor puede regular en forma sencilla por detrás del volante; además, se agranda a voluntad de su dueño, si el coche lleva una casa rodante o un acoplado. Los retrovisores cuestan entre 300 y 500 pesos, si son nacionales; si son importados, entre 500 y 1.000.

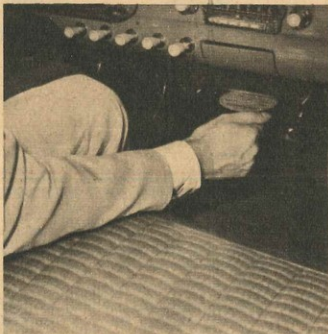
• El aparato de radio es actualmente indispensable: el tiempo que se invierte conduciendo es el que cada cual puede dedicar a las noticias del día, y la música sedante absorbe las descargas nerviosas que se traen de la oficina. "Un auto sin radio sólo sirve para correr carreras", dijo a PRIMERA PLANA el empleado de agencia Abel Sáenz. Hay para todos los bolsillos: un seis transistores nacional vale 6.800 pesos; entre los importados, algunos llegan a 20.000 pesos. Recientemente llegó a plaza una radio acoplada al espejo retrovisor, de origen italiano. En opinión de los comerciantes del ramo, esta combinación no es muy conveniente, porque "cuando usted quiere cambiar de estación se mueve el es-



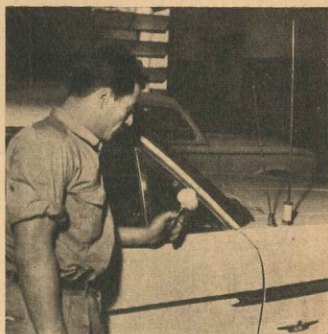
¿Qué detalle puedo agregarle a mi coche ya formando en la Argentina un mercado?

pejo" y también porque "es fácil de robar".

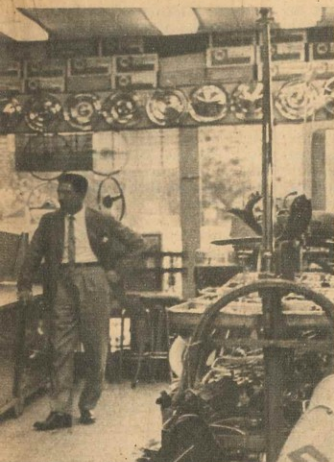
• Un incendio puede iniciarse en la instalación eléctrica del automóvil: corto circuito, mala aislación, deficiencias causadas por el tiempo o la humedad. También una contraexplosión del motor puede inflamar la mezcla del conducto de admisión, e inflamar la emulsión que aún circula por el carburador. A veces, la culpable es una colilla, simplemente. Los daños son menores si se dispone de un extinguidor, comúnmente llamado matafuegos. La más cara de estas piezas raramente excede los 2.500 pesos, o sea apenas el 0,2 o 0,3 por ciento del valor de un auto; sin embargo, son pocos los automovilistas que lo tienen, entre sus muchos accesorios. Los hay de espuma química y de espuma mecánica. En los de percusión, el ácido, en vez de estar contenido en una botellita, viene en una ampolla hermética y se libera mediante un golpe seco. También puede verse en Buenos Aires un matafuego-



Tocadiscos: Los jugadores de Boca los tienen en sus "Falcon".



Radioteléfono: Sólo lo poseen algunos hombres de negocios.



e? El comercio de accesorios es de magnitud impresionante.

inflador: por uno de los extremos sirve como inflador, y por el otro como extinguidor, con sólo apretar un botón.

• El cansancio del automovilista es un problema que preocupa a todos los diseñadores. De los estudios que ha merecido, surgen las condiciones esenciales para el asiento ideal:

- el respaldo debe estar inclinado de 30 a 35 grados para atrás;
- debe sustentar la columna vertebral en forma de S, impidiendo dislocaciones laterales;
- debe estar alineado longitudinalmente con el volante y los pedales;
- el asiento propiamente dicho no puede estar inclinado hacia atrás más de 10 grados;
- debe estar bien ventilado;
- el asiento debe doblarse hacia adelante y atrás, e inclinar el respaldo para que el conductor pueda adoptar la posición de semi-acostado.

• Los modelos corrientes de asientos cuestan entre 4.500 y 12.000 pesos.



El auto de "Pinky": Acondicionador de aire para invierno y verano.

Pronto llegarán los de otro tipo que, según sus importadores, es "la última palabra" en Europa. Se trata de un asiento hondo, con respaldo alto y una extensión que llega por encima del cuello, con el fin de proteger la cabeza contra los bruscos saltos hacia atrás, motivo muy frecuente de las lesiones llamadas de "golpe de látigo". El asiento cubre a los pasajeros por los lados, para protegerlos de las fuerzas laterales.

• Hasta ahora, dos coches nacionales venían con asientos reclinables que se transforman en cama, comodidad ideal para viajes largos. Una firma de plaza los fabrica ya por separado, para ser montados en cualquier modelo de coche. El precio varía con el modelo de la unidad entre 4.500 y 12.000 pesos.

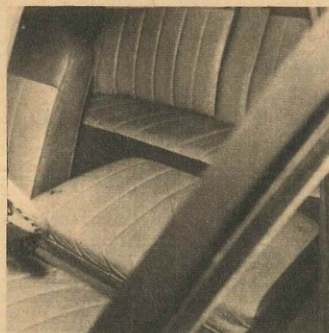
• Los expertos recomiendan el uso de cinturones de seguridad, especialmente para viajes largos. Se fabrican con bandas de nylon y hebillas de acero inoxidable; otros incluyen correas para los hombros que toman firmemente a los ocupantes para evitar ser lanzados hacia afuera.

• "De la justa elección de las fundas para los asientos y los paneles interiores, depende la elegancia de un coche", sentencia Antonio Ferri, fabricante de un recubrimiento plástico. Aún se usan, desde luego, fundas de tela. Las que protegen el automotor están revestidas a veces de policloruro de vinilo, cosidas a máquina y soldadas electrónicamente. Mantienen a distancia la lluvia, el sol, el polvo y neutralizan el agua de mar, que oxida el cromado. Pueden comprarse entre 2.500 y 5.000 pesos.

La enumeración de todos los accesorios de un coche se tornaría prolija. Algunos son elementos complementarios, prácticamente indispensables: faros, buscahuellas, parabrisas, "guiñada", tazas. Otros se movilizan cuando se requiere auxilio: por ejemplo, los criques hidráulicos o mecánicos. La seguridad del automóvil (contra robo) constituye todo un capítulo aparte.

A la lista pueden añadirse los múltiples detalles de confort y otros decididamente frívolos.

• Un buen ventilador puede adquirirse por 3.500 pesos. Pero ya no son raros los coches con acondicionadores: un equipo completo cuesta unos 100.000



Asientos reclinables: Ya se fabrican para todos los modelos.

pesos. Las casas de accesorios los importan a pedido del cliente. En todo caso, sólo pueden aplicarse a ciertos coches que lo admitan, por la capacidad del capot y la amplitud del tablero. En cuanto a los calefactores, valen entre 8 y 10.000 pesos los nacionales, entre 12 y 15.000 los importados.

• La higiene del coche obsesiona a muchos automovilistas. Últimamente cuentan con un equipo portátil que infunde agua a una presión de hasta 7 kilos por centímetro cuadrado. El precio del equipo completo (motor eléctrico, bomba, mangueras y conexiones) es de 9.800 pesos. Si el cliente lleva su propio motor eléctrico, algunas casas se lo adaptan al equipo por 3.000 pesos.

• Nada impresiona peor que los "bolsos" del automóvil, pero no todos están dispuestos a dejarlo un día o más en el taller por tan poca cosa. Un secador a gas de garrafa permite desabollar y pintar en un momento. Funciona según el principio de oxidación catalítica sin llama: no hay peligro de incendio.

• Gente de espíritu nómada ha concebido la casa-rodante, combinación de remolque y hogar. Una firma local las fabrica con comodidades para cuatro personas, remolcables por autos de 700 y 1.200 cc. Los modelos se adaptan para exposiciones, laboratorios, servicios médicos rodantes, inspecciones viales, oficinas de uso múltiple. El precio oscila entre los 250 y 340.000 pesos.

• Aun sin pretender llevarse el techo de una a otra parte, muchos automovilistas aspiran a distraerse (sin peligro). En la Argentina, aun son pocos quienes disponen de tocadiscos; generalmente, se trata de modelos especiales importados de los Estados Unidos. Los coches que no los traen de fábrica pueden ser equipados mediante una conexión especial a la batería. Los jugadores de Boca tienen tocadiscos en sus Falcon. En cambio, sólo hay en el país un coche con televisor, según los entendidos: lo tiene el señor Ricciardi, dueño de la joyería del mismo nombre.

• La mayoría de los conductores se contentan con halagos más modestos. Últimamente están de moda las cintas sport y los monogramas adhesivos. Las primeras son calcomanías plásticas que se utilizan para decorar el automóvil: la tira de 70 centímetros de largo cuesta 55 pesos. En cuanto a los monogramas adhesivos, la propaganda exhorta: "Personalice su coche" y se presentan en letras doradas o plateadas, totalmente inalterables. Su precio es de 100 pesos cada letra.

• Muchos automovilistas se muestran orgullosos con un aparatito —el Selectone— que, colocado en el oído, elimina los ruidos producidos por los motores de los coches que pasan, sin impedir la conversación. Su precio es de 3.300 pesos. Y la lista puede cerrarse, provisionalmente, con un recuerdo para el bar portátil. Los fabricantes, a pedido concreto del cliente, se encargan de disponer las comodidades suficientes para servir unas copas. Afortunadamente, sólo caben pocas copas. ♦

Tennis

Cónclave de maestros en Buenos Aires

Esta vez vendrán los mejores, los que están al tope del ranking mundial: en el Buenos Aires Lawn Tennis Club no se oye otra frase, desde que una media docena de cables confirmó la participación del australiano Roy Emerson, del mexicano Rafael Osuna y del norteamericano Charles Chuck Mackinlay en el 72º Campeonato del Río de la



Mary Terán de Weiss en 1964: Ahora nadie quiere jugar con ella.

Plata, que se extenderá entre el 4 de abril y el 3 de mayo próximos.

La noticia conmocionó a los aficionados, porque las finales de campeonato entre raquetas de primer rango son poco menos que impensables en la Argentina, donde no hay entidad que pueda pagar los viáticos, pasajes y los 200 dólares diarios —adicionales— que suelen exigir los maestros para moverse de su radio habitual de acción. Esta vez, el torneo sólo es posible porque Industrias Pirelli aportó el dinero indispensable para su organización. El beneficiario directo de la puja será el tennis argentino en bloque, cuyo desarrollo está enquistado porque su práctica es cara para el aficionado común (unos 60 mil pesos al año) y porque el apoyo oficial fue siempre magro.

Sin embargo, el tennis es una esfera con muchos apasionados: comenzó a jugarse en la Argentina desde 1892, cuando una docena de ingleses se congregó en el Consulado Británico para fundar The Buenos Aires Lawn Tennis Club: entonces, fue alquilado por 150 pesos un terreno ubicado en Vicente López y Ayacucho, de Buenos Aires, y se impuso a la institución un distintivo con los colores azul prusia, azul cobalto y dorado. El club logró acumular ese año unos 175 socios; la cuota mensual era

de 3 pesos fuertes, pero el lenguaje de las actas y de los diálogos era irreduciblemente inglés.

El tennis empezó a crecer desde entonces, a concentrar nombres no británicos junto a los Thursby, Boadle, Hutton y Watson de los primeros años, pero todo se detuvo entre 1952 y 1957, cuando el Buenos Aires Lawn Tennis y el Tennis Club Argentino —que habían madurado casi al mismo tiempo— fueron traspasados al patrimonio municipal y sus viejos socios resolvieron “no pisarlo más”. Muchos documentos de los primeros años no pudieron reentronarse después de aquel período; tampoco pudo volver, cuanto todo se rehizo, una de las raquetas fuertes de la Argentina, Mary Terán de Weiss, a quien se acusa con frecuencia de haber tiranizado el tennis durante el peronismo. Ocurre que nadie quiso jugar otra vez con ella, y hace pocos meses (en junio pasado), un campeonato abierto tuvo que suspenderse porque la señora de Weiss estaba incluida en el equipo de River.

El tennis es quizás un deporte con adeptos prominentes (el escritor Adolfo Bioy Casares; el hombre de negocios Marino Migliorini; el arquitecto Mario Roberto Alvarez; el gerente de Particulares, Angel Grego; el secretario de Hacienda de la Municipalidad de Buenos Aires, José B. Casás, por ejemplo), pero nadie podría negar que su popularidad es limitada: el Buenos Aires cuenta ahora con 865 socios (la cuota de ingreso cuesta 30 mil pesos), y las condiciones son casi iguales para el Tennis Club Argentino. La aristocrática pasión de ese mundo no es suficientemente poderosa como para que prosperen los ídolos; sólo hay dos que se aproximan a ese rango: Norma Baylon (19 años) y el notable Enrique Morea, quizá la mejor raqueta que haya tenido la Argentina.

Todo está ya dispuesto para la irrupción del 72º Campeonato, donde Emerson y Osuna no estarán solos; se prevé que, a último momento, el certamen se enriquecerá con la llegada del australiano Ken Fletcher, los brasileños Alcides y Alcidinho Procopio y los norteamericanos Eugene Scott, Donna Floyd Fales, Carole Wright y George Seewagen. Observar sus desplazamientos costará mil pesos (precio total del abono), o entre 150 y 300 pesos por jornada. Entonces, admirar desde las gradas será también una manera de aprender. ♦

Modas

Colores y un líquido para los elegantes

“La inmovilidad ha durado 30 años. Está por terminar.” Julio Kleinman (54 años, dos hijos, presidente de Moisés Kleinman S. A. de Buenos Aires) se refiere a la moda masculina y se entristece: “Los cuadros renacentistas —argumenta— demuestran cómo, en sólo diez o quince años, los atavios de los hombres variaban con un derroche de gusto y lujo que no creeríamos si no estuviésemos así documentados.”

Según los datos de Kleinman, podría sin embargo esperarse un retorno a la elegante euforia que reinó en tiempos de César Borgia. En los últimos años, Inglaterra, Francia, Alemania, Italia y USA se han trenzado en una lucha sin cuartel. Innovaciones en el diseño de las telas, en el corte y forro de los trajes, en los botones, cuellos o solapas son el resultado visible de esa batalla, que se completa con la edición de costosas revistas (*Arbiter* en Italia, *Sir* en Holanda, *Adam* en Francia, *Gentleman Quarterly* en USA) que venden tiradas astronómicas a pesar de sus precios.

Pensativo, Kleinman asistió hace poco a la exhibición experimental de la nueva moda de hombres realizada en el hotel Crillon de París para un



Julio Kleinman lanza el J.H.811 y anhela resucitar a los Borgia.

núcleo internacional de diseñadores y modelistas. Unos días después, adquirió los derechos de un producto misterioso: J.H. 811, de gran éxito en Francia. Es un compuesto químico (sólo utilizable en prendas de lana) que se aplica antes del planchado y asegura la eternidad de los pliegues. Actúa de modo drástico: orienta la dirección de la fibra en cierto sentido, que la plancha definirá luego en forma indeleble. En los próximos días, la línea *Modelco*, dirigida por la firma Kleinman, lanzará al mercado el J.H. 811, cuya mayor utilidad se refiere a la raya de los pantalones, pues en el caso de prendas femeninas (por ejemplo, polleras tableadas) la cantidad de líquido necesaria volvería muy costoso el proceso.

No es la única novedad que Kleinman proyecta para la moda del hombre argentino. “Tenemos que salir de esta eterna gama de grises y marrones, tan monótona”, proclama, y acusa a los industriales textiles de falta de iniciativa e imaginación. “Alegaron no disponer de maquinarias aptas para la fabricación de telas complicadas, pero según he visto en la última feria industrial de máquinas textiles de Hanover, hay pocas de ellas que no existan en la Argentina”, afirma. ♦

Educación

Qué hacer con setenta millones

La Universidad Nacional del Sur, con sede en Bahía Blanca, a casi 700 kilómetros de Buenos Aires, recibió en las últimas semanas la oferta de subsidio más alta formulada hasta ahora a una universidad argentina del interior del país: 500.000 dólares de la Fundación Ford (unos 70 millones de pesos).

Hasta la pasada semana, la Universidad no había resuelto todavía si el subsidio sería aceptado. Sin embargo, el simple hecho de haber recibido el ofrecimiento era motivo de orgullo para las autoridades de la institución, y prueba del grado de desarrollo científico alcanzado por esa Universidad, una de las más jóvenes de la Argentina (fue fundada en 1956; ahora cuenta con 5.800 estudiantes y 230 profesores).

En abril de 1962 llegó a Bahía Blanca el doctor Werner Atwater, representante de la Fundación Ford para Argentina y Chile y quedó abierta la posibilidad de un subsidio.

El actual rector, Aziz Ur-Rahman (hindú, casado con la científica alemana Hilde García, 36 años, 3 hijos), tiene a su cargo, además, el Departamento de Química. Riguroso hombre de ciencia, Ur-Rahman es apodado "El Indio" y a veces "El Pandit" por sus alumnos. Como dirigente universitario, no se entusiasma con proyectos tales como el de crear en Bahía Blanca Facultades de Derecho y de Medicina: "En la ciudad —dice— no hay movimiento alguno de opinión para ello". Ciertos carteles dicen lo contrario; también disienten algunos líderes de la zona que desearían graduar de abogados a sus hijos. En cambio, hay estudiantes reformistas, enconados adversarios de Ur-Rahman, que coinciden con él en evitar la creación de las Facultades clásicas.

Esa originalidad atrajo probablemente el interés del doctor Atwater. La Fundación Ford tiene por norma encuadrar sus subsidios universitarios en alguno de estos rubros: Ciencias Naturales, Ciencias Sociales (especial-



Agrónomo Julio César Lucero: Un buen plantel para la Universidad.

mente Economía y Administración), Agricultura, Educación Vocacional (técnicos industriales, etc.). El consejo directivo de la Fundación —presidido por el señor Henry Heald, y en el que sólo hay dos miembros de la familia patrocinante— aprueba, casi sin excepciones, las peticiones de subsidios que, después de prolijo estudio, envían sus representantes en el exterior. En este caso, otorgó medio millón de dólares especialmente para la investigación agrícola y formación de técnicos en la materia, según las características de la región.

El rector inició los trámites "ad referendum" del Consejo Universitario. Mientras iban y venían los técnicos de la Fundación, Ur-Rahman envió circulares a todos los departamentos e institutos de la Universidad para que indicasen sus necesidades. El 15 de noviembre de 1962 entregó al doctor Atwater la solicitud oficial. Aprobado el subsidio, el rector visitó varios centros de altos estudios que funcionan bajo los auspicios de la Fundación Ford, algunos en los Estados Unidos y otros en Colombia. Y por fin, en setiembre del año pasado, presentó al Consejo Universitario todos los antecedentes del caso. El proyecto fue aprobado, contra la opinión de los representantes reformistas. Entonces se formó una comisión para redactar un plan orgánico de desarrollo de la enseñanza e investigación agrícola. Actualmente, esa comisión da los últimos toques al plan.

El medio millón de dólares se distribuiría como sigue: 300.000 para becas; 75.000 para la biblioteca; 50.000 para pagar a profesores visitantes; 75.000 para equipos.

Según el director de Agronomía, ingeniero Julio César Lucero (argentino, 39 años, 1 hijo), los becados serían doce. Se llamará a concurso para estudiantes en el exterior sobre cereales, cultivos, forrajicultura y cultivos industriales; zoología y entomología agrícola; fitopatología; mecánica y maquinarias agrícolas; hidráulica agrícola; química del suelo; fertilidad del suelo; manejo y conservación del suelo; microbiología del suelo; química agrícola; genética; fisiología vegetal; génesis, clasificación y cartografía del suelo.

Algunos críticos preguntan si no era más urgente comprar equipos que enviar becados al extranjero. "No hacemos nada con buenos equipos —contesta Lucero— si no hay gente que sepa usarlos." Las becas se destinan a graduados que seguirán cursos por dos años en una universidad norteamericana o europea, recibirán el "Master" o título equivalente, volverán a Bahía Blanca para preparar su tesis —trabajo para uno o dos años más— y luego partirán nuevamente al extranjero para cursar las materias que les falten y preparar las tesis que los acrediten como Ph. D (doctor). Total: cinco años. La Universidad del Sur los contrataría finalmente por otros cinco años.

En la pasada semana, la aceptación o rechazo del subsidio dependía de cierta polémica casi política entablada en el seno del Consejo Directivo de la Universidad entre reformistas, opositores al rector Ur-Rahman, y humanistas, que sólo le brindan lo que denominan un "apoyo crítico".

Mientras tanto, las instituciones económicas más representativas de la zona de influencia de la Universidad del



Rector Ur-Rahman, entre dos fuegos: Reformistas y humanistas.

Sur seguían el proceso con cautela y atención.

Carlos Sosa, director-secretario de la Corporación de Industria y Comercio local, es entusiasta de la Universidad: "Hemos pedido a los gobiernos nacional y provincial que le destinen más fondos. Si esos fondos no llegan, ¿cómo se puede rechazar la ayuda ofrecida?"♦

Métodos

Tarbut: Una escuela sin contradicciones

Desde comienzos de este mes, todos los días, 18 ómnibus recorren las calles arboladas de Olivos y de Martínez, con una carga de chicos y la misteriosa palabra *Tarbut* inscrita en el costado. Esos chicos y esa palabra son parte de uno de los ensayos educativos más esforzados de los últimos años en la Argentina.

Es un ensayo que empezó en 1960, durante una charla amistosa entre algunos matrimonios judíos. El tema era candente: la precaria educación de los hijos, la dispersión, sobre todo, de las nociones que asimilaban, en tiempos en que urge una concentración de los elementos educativos. Así surgió la idea de crear una escuela de los propios padres, un instituto donde se pudiera "integrar al niño en una formación judía nacional y universal" evitándole, al mismo tiempo, una educación dispersa o complicada con superposiciones antipedagógicas.

El instituto ideal de tantas charlas se concretó con el nombre de Colegio Tarbut (palabra que significa "cultura"), y gracias a la tenacidad de la célula inicial de padres pudo ser inaugurado en marzo de 1961 en una modesta casa de Martínez. De allí pasó a su edificio actual, en la calle Rawson 2682, Olivos.

Hay un requisito previo al ingreso del niño en el complejo resumen de métodos que configuran la educación impartida en el Tarbut: la inscripción de su padre en la Asociación Judeo-Argentina de Cultura y Educación. De este modo queda asegurado el control



Prof. Enrique Kielsen, director del colegio integral "Tarbut".

del colegio por parte de los padres de los alumnos.

Divididos en tres secciones básicas: *Preescolar* (que consta de Jardín de Infantes y Preparatorio), *Primaria* (los siete grados habituales) y *Secundaria*, que recién se inicia, alrededor de 500 niños forman el alumnado. Poco a poco, un nuevo concepto de la educación los va formando. Apenas han ingresado, a los cuatro años, se supone que tienen un conocimiento elemental del español. Durante el primer curso, y por medios adecuados a su edad (bailes, cantos, juegos) se los pone en contacto con el idioma hebreo. Un año después, el niño, sin abandonar el hebreo, empieza a familiarizarse con el idioma inglés. Al mismo tiempo se inicia en otras disciplinas: educación física, música y dibujo ("libre expresión").

El sistema de empleo de un idioma por la mañana y otro por la tarde, propio del Tarbut, es usual en muchos colegios argentinos, especialmente los organizados por diferentes colectividades, pero, según los directivos del instituto hebreo, se presta a deformaciones nocivas. Así es como no resulta insólito que un mismo hecho histórico sea aprendido en dos versiones no del todo coincidentes. Para evitar este problema, en el Tarbut se ha previsto un plan orgánicamente coordinado. Para dar un ejemplo: al encarar la conquista de América, el alumno la estudia en castellano. Al mismo tiempo, aprende en inglés la situación mundial de ese período, y en hebreo los problemas del pueblo judío durante ese lapso histórico.

Desde el segundo curso primario, el niño se inicia en nociones de física y química experimental. Las leyes no se enuncian a priori. Surgirán de la observación personal del alumno.

Los responsables de esta sólida pero sutil empresa espiritual son Enrique Kielsen (industrial, 42 años, 3 hijos), presidente de la entidad, y Alfredo Weil (químico, 39 años), vicepresidente. Coordinados por ellos, trabajan los directores de secciones: Iris S. de Mayl (40 años, 3 hijos) en Preescolar y Primaria, y Mauricio Zabelinsky en Secundaria.

Los alumnos del Tarbut pagan sumas que aumentan anualmente desde los 24.000 pesos por año de los niños de Jardín de Infantes hasta llegar a los 48.000 del curso secundario. ♦

Religión

Los 75 años de una misión evangélica

Cuando esta semana la Misión Evangélica de la Boca (Buenos Aires) celebre su 75º aniversario, sus propulsores dedicarán varias horas a otra tarea no menos importante: examinar los proyectos que quieren convertir en realidades y que incluyen la iniciación de clases sobre la Biblia, en Dock Sud, la fundación de un Club de Niños en la misma localidad, y la creación de un consultorio médico y odontológico. Quienes dirigen la Misión saben que a lo largo de su historia ningún proyecto quedó en el aire.

Esa historia es, precisamente, una sucesión de esfuerzos: cuando se fundó la Misión en marzo de 1889, hacía por lo menos 20 años que se predicaba el Evangelio, en la Boca, por obra del pastor Diego Thomson, y que se había establecido la primera escuela gratuita evangélica, en Almirante Brown 1050, clausurada tiempo después a causa de una epidemia de viruela. Pero quien afianzó estas iniciativas fue el pastor William Morris, llegado al Río de la Plata en 1889: hasta tal punto que pudo comprarse la casa de la calle Almirante Brown, consolidar las labores de beneficencia, fortificar la cooperación de los vecinos.

Hoy, 150 niños —distribuidos entre la escuela primaria William Morris y el jardín de infantes— comparten los frutos de aquella dedicación, y una pequeña comunidad se desvela por ampliarlos y mejorarlos. La autoridad máxima de la Misión, el pastor Daniel Esteban Bautista Monti (40 años, 3 hijos), a cuyo frente está desde 1981 y a quien se debe el nacimiento de la escuela, explica que "se trata de dar a los alumnos una orientación general desde el punto de vista cristiano, sin que la religión constituya un factor coercitivo".

Según Monti, del total de niños que concurren al colegio (lo hacen a la mañana y a la tarde), sólo 12 provienen de la feligresía evangélica. "Para nosotros, lo más importante es cuidar la personalidad del alumno. Aunque parezca mentira, defendemos la enseñanza laica, creemos que debe estar en manos del Estado, ya que así se conseguiría una base de mayor igualdad. No nos gusta hacer proselitismo, no obligamos a nadie a estar en la iglesia ni a participar del culto."

La línea trazada por los evangelistas hace ya casi un siglo, en este barrio de Buenos Aires, se mantiene: es la que llevó en 1913 al pastor John Carvert de Bohun (un norteamericano que vivió "la fiebre del oro" y luchó en Cuba con los Rough Riders de Theodore Roosevelt) a coleccionar fondos para salvar a la Misión del desastre económico que amenazaba con eliminarla. Es la que llevó al sucesor de Carvert de Bohun, el pastor Arturo Wesley, a fundar en 1929 el jardín de infantes.

Línea que puede resumirse en una frase del propio Monti, cuando señala: "Una de las fallas del cristianismo ha sido la de olvidarse de su función so-

cial". No olvidar esa función se ha convertido en el patrón que guió a sus antecesores y a las autoridades actuales. Una prueba la proporciona la familia de este pastor: el padre y un hermano trabajan en la Misión; otro hermano ejerce la medicina entre los cien mil integrantes de la tribu indígena Cánepa, en Montero, un lejano pueblo de Bolivia.

La Misión, además de controlar la escuela Morris (se guía por el esquema oficial de los siete grados primarios) y el jardín de infantes, desarrolla las siguientes contribuciones a la comunidad:

- **Enseñanza de la Biblia:** Se realiza los domingos, de 10 a 11.30 de la mañana, dividida según la edad de los educandos, de 3 años en adelante.

- **Ligas de menores:** Para chicos de 6 a 12 años, los sábados a las 5 de la tarde se efectúan reuniones donde se ventilan problemas infantiles, se practican juegos, concursos y, una vez más, enseñanza bíblica.

- **Edificación espiritual:** Destinada a hombres y mujeres, se desarrolla en un alto nivel y desemboca en una variada labor de carácter social.

- **Cursos especiales:** Se dictan clases de inglés (programa de tres años), de corte y confección y de música (cinco años).

- **Ayuda social:** Va desde la búsqueda de ocupaciones a la entrega de ropas, medicamentos y hasta la obtención de documentos personales. Este rubro, de permanente funcionamiento, se completa con periódicas visitas de miembros de la Misión a barrios de emergencia, albergues y hospitales.

- **Club de niños:** Asisten a él tras las horas escolares, y se les imparte nociones de higiene, urbanidad, trabajos manuales. Sus integrantes, en general, proceden de las familias más necesitadas.

La Misión ya extendió concretamente su tarea al próximo conglomerado de Dock Sud (provincia de Buenos Aires), donde este año fundó la escuela Juana Manso (jardín y primer grado inferior). Juan Carlos Monzón, empleado bancario de 27 años, cuya esposa está encargada del jardín de infantes de la Boca, ha ofrecido a PRIMERA PLANA un símbolo para exaltar la obra de la Misión: "Aquí todos recuerdan al «Pibe» Avellaneda, un malviviente. El Evangelio lo apartó del delito. Hoy, es predicador". ♦



La Escuela Morris: Sólo doce de sus alumnos son evangelistas.



a negocios

bien controlados
economía
bien asentada!

...como Ud., muchísimos y modernos empresarios reconocen la conveniencia de un buen control económico-administrativo... Para ello, los PAPELES WITCEL LEDGER, blanco y en colores, reúnen las condiciones excepcionales que requiere un trabajo perfecto! Por su especial fabricación, WITCEL LEDGER tiene más opacidad y resistencia al manipuleo y, a menor gramaje, mayor rigidez! Por eso, son ideales para LIBROS EN BLANCO y sistemas de CONTABILIDAD MANUAL Y MECANIZADA.

• Recuerde la LÍNEA WITCEL: AERO WITCEL - FICHA ÍNDICE WITCEL - WITCEL BOND... "un papel para cada uso!"



DISTRIBUIDORES:

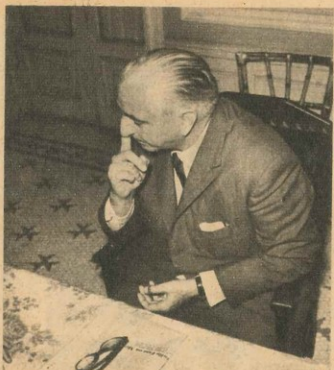
- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| E. FLAIBAN S.A.C.I. | Mario Bravo 525 - T.E. 86-6896 |
| GRAFEX S.A.G.C.I.F. | J. de Garay 125 - T.E. 30-9521 |
| CASA HUTTON S.A.C.I. | Bolívar 419 - T.E. 33-1395 |
| STOCKER S.A.I.C. | Azopardo 793 - T.E. 33-7198 |
| Cfa. PAPELERA SARANDÍ S.A.I.C. | Sarandí 1567 - T.E. 27-4601 |

witcel

WITCEL
LEDGER

CATEGORÍA EN PAPELES

verifique nuestra marca de agua - garantía de calidad.



Julio Irazusta: Una disputa lo convirtió en ensayista político.

Libros

La continuidad en una idea

JULIO IRAZUSTA: "Influencia económica británica en el Río de la Plata"; Eudeba, Buenos Aires, 1963; 92 páginas, 50 pesos.

Hace treinta años, dos intelectuales entrerrianos sostuvieron una discusión con su antiguo profesor de Literatura, Luis Doello Jurado, quien defendía el Tratado Roca-Runciman. Para refutarlo, uno de ellos, Julio Irazusta, comenzó a preparar un libro; cuando había adelantado varias decenas de páginas, y como el otro protagonista de la historia, su hermano Rodolfo, no se decidía a colaborar con él, amenazó con quemar el manuscrito. La conminación surtió efecto: Rodolfo, en una noche, escribió 45 carillas.

Julio Irazusta (nacido en 1899, divorciado, un hijo) era entonces crítico literario y se había distinguido en *La Nación* y *Nosotros*. Rodolfo, en cambio, había adquirido nombradía con un periódico de su propiedad: *Nueva República* (1927). Sólo una vez escribió en un diario ajeno y fue *La Frontera*, punta de lanza contra Frigoyen durante su segundo gobierno. Pero los dos hermanos participaron en la fundación de la Liga Republicana, tal vez el primer organismo político del nacionalismo argentino.

La colaboración entre ambos se mantuvo en el rubro periodístico: dirigieron varias hojas nacionalistas, como *Nuevo Orden* y *La Voz del Plata*. Entretanto, la pasión por los estudios históricos y políticos se trasladó a Julio, quien habría de sacrificarles su primitiva vocación por las bellas letras. Una obra abundante lo demuestra.

Su *Correspondencia de Rosas* (6 tomos) constituye el mayor esfuerzo de erudición que se haya realizado, des-

de Saldías, sobre la dictadura. Otros trabajos valiosos acerca de la misma época son *Tomás de Anchorena* y *Urquiza y el pronunciamiento*. Pero no se limitó a la revisión de la historia argentina. Según los entendidos, sus *Ensayos históricos*, *Tío Livio* y sus estudios sobre filósofos políticos de Inglaterra y Francia, son de nivel europeo. Actualmente prepara un ensayo autobiográfico (para la Dirección General de Cultura), una biografía de Saldías y una historia argentina en un solo tomo.

En *Influencia económica británica en el Río de la Plata*, su más reciente aporte, reitera tesis que ya expusiera, con su hermano Rodolfo, en aquel libro que escribieron juntos (y que se publicó, en 1934, con el título de *La Argentina y el imperialismo británico*). Esas tesis, aplicadas con mayor flexibilidad, señalan que la ingerencia inglesa deformó la economía argentina y alentó la mutilación de la integridad territorial del país.

El origen de estas ideas puede rastrearse en un dato familiar: los Irazusta poseen una modesta hacienda en

Entre Ríos que les permitió contraerse a sus tareas literarias. Su primera intuición política quizá derivó de sus dificultades para vender novillos a los grandes frigoríficos. El hecho es que comenzaron a vislumbrar toda la historia nacional como el resultado de una persistente alianza entre los intereses británicos y la burguesía mercantil porteña.

Pero según Julio Irazusta, la experiencia intelectual de mayor importancia es la que hizo en su juventud, como lector apasionado de los agnósticos (Renán, por ejemplo); más adelante se dejó influir por Croce y, aunque él lo niega, por Maurras. A esta altura de su vida (64 años), y aunque denuncia con energía "el aislamiento a que fui condenado como escritor", es básicamente optimista sobre la vigencia de su obra: "Las ideas que defiendo —dijo la semana pasada a PRIMERA PLANA— triunfarán después de mi muerte".

Aseguró hace tiempo que Churchill, aliándose con Roosevelt y Stalin, sería el sepulturero del Imperio británico. Hoy persiste en aquella profecía: "Sus contemporáneos —expresa— no se dan cuenta todavía porque están enneguicados por una victoria de re-lumbrón. Pero la historia lo dirá". Amigo entrañable de Raúl Scalabrini Ortiz, sus rutas se bifurcaron hace más de tres lustros. "Dejó algunos buenos libros —concede—, pero como político está por debajo de cero; le dio un cheque en blanco a Perón y a Frondizi." La originalidad de su posición se aprecia en su estudio *Perón y la crisis argentina*, que él mismo resume en estos términos: "Perón fue el agente británico más neto, peor que Pinedo". Pretende que la gran prensa local se negó a comentar ese volumen, "porque en realidad Perón y la gran prensa defendieron los mismos intereses".

Esta exacerbación polémica resulta, sin duda, de la indiferencia que oponen sus impugnados a críticas que merecerían mayor atención. Pero la demasia empaña su visión histórica, la torna obsesiva o excesivamente lineal. No obstante, cuando se leen las páginas más serenas de Julio Irazusta —como las que hay en el ensayo que acaba de publicar— parece difícil no reconocerlo como uno de los mejores prosistas políticos argentinos. ♦

Cuentos

Las desembocaduras de la publicidad

VARIOS: "Después de hora"; ediciones Goyanarte y Seijas, Buenos Aires, 1963; 120 páginas; 120 pesos.

Son 19 cuentos escritos por diez redactores publicitarios e ilustrados con inteligencia por otros tantos directores de arte, en Buenos Aires. No hay otro rasgo de unidad en la colección que la coincidencia profesional de sus autores; la publicidad misma es un tema soslayado, salvo en un excelente relato de Martín Müller —El despe-

BEST - SELLERS

Español

- 1) *Las sandalias del pescador*, de Morris West (Pomaire).
- 2) *Tango - Discusión y clave*, de Ernesto Sabato (Losada).
- 3) *Las malas costumbres*, de David Viñas (Jancana).
- 4) *Siete días de mayo*, de Fletcher Knebel y Charles Bailey (Destino).
- 5) *El Premio Nobel*, de Irving Wallace (Grijalbo).

Francés

- 1) *Le visible et l'invisible*, de Maurice Merleau-Ponty (Gallimard).
- 2) *Où vivrons-nous demain*, de Michel Ragon (Laffont).
- 3) *Ce que je crois*, de Jean Guhenon (Grasset).

Italiano

- 1) *Libertà greca*, de Max Pohlenz (Messaggerie Cattoliche).
- 2) *Narratori neorealisti*, de Meria Lombardi (Nistri).
- 3) *Cavalcata delle stagioni*, de Lucio Ridenti (Omnia).

Inglés

- 1) *Europe*, de Robert Briffault (MacFadden).
- 2) *The Natchez Woman*, de Alice Walworth Graham (Mayflower).
- 3) *Final Verdict*, de Adela Rogers St. John (Bantman).

• Librerías consultadas: *Casavalle, Del Colegio, El Ateneo, Fausto, Letras, Norte, Perlado, Premier, Rivero, Santa Fe, Troquel y Ulises* (español); *Leonardo y Viscontea* (italiano); *Galatea y Hachette* (francés); *Rodríguez y Pigmation* (inglés). ♦



Aldo Bidegain firma este dibujo incluido en *Después de hora*.

dido—, donde, a través de una escritura alucinante, se pone al descubierto el proceso de rebelión de un creador ante las obsesiones financieras de algunos ejecutivos.

Hay claros desnevels en el material: junto a relatos de construcción inmadura como *El pobre* o *El cielo prestado*, de Ernesto Blanes; *El viaje* o *El editor*, de Héctor G. Solanas, conviven algunas piezas de primer orden: ahí están, por ejemplo, el tenso y casi quiroguiano conflicto épico que describe Federico Cammarota en *El niño en la mira*, ambientado durante la guerra del Chaco, o la concisa intriga policial que Juan Manuel Palacios despliega en *El caso de los pantalones de fantasía*.

El desenfado, estilístico es el rasgo más rico de *Prohibido ser*, de Juan Carlos Maciel: una experiencia periodística, una revuelta obrera y un crimen son el pretexto empleado por Maciel para rescatar, a través del lenguaje, la auténtica respiración de Buenos Aires. La intención es casi la misma en *Las hermanas de Javier Wiconda*, de Fernando Sánchez Sorondo, pero el tono es más afectado, casi académico.

Algunos ejercicios menores —los de Soledad Legar y Ricardo Cordero— están compensados por otro cuento aceptable. *El velorio*, de Patricio Morgan, donde un lenguaje sensorial, perturbado sólo por reflexiones interjectivas (a la manera de "¡Pobre Adela!" o "¡Qué cosa distinta era la vida en la estancia!"), describe la transformación interior de un hombre enfrentado a un cadáver por primera vez.

Casi todo el volumen, sin embargo, está debilitado por recursos tipográficos ya caducos —largos párrafos en bastardilla, frases de una palabra, abundancia de paréntesis—, por reflexiones interjectivas, por una demasiado evidente voluntad de dar rienda suelta al lenguaje, de librarlo de pulcritudes.

En la solapa se advierte que "los cuentistas de *Después de hora* han elegido ese título porque alude a algo que tienen de común: un trabajo que les insume la mayoría de las horas del día." Ese azar es el que conlleva al li-

bro uno de sus escasos rasgos comunes: sólo Müller, Palacio, Cammarota y Maciel parecen ir más allá de la inmadurez que rezuma el resto del material; sólo en sus cuatro casos se advierte que la literatura cuenta también para ellos durante la hora. ♦

Ciencia-ficción

Receta para salvar el futuro

HOWARD FAST: "El filo del futuro". Ediciones Minotauro, Buenos Aires, 1968; 144 páginas, 130 pesos.

Si fuera necesario analizar estos siete cuentos de Howard Fast desde un punto de vista político más que literario, habría que convenir que el autor de *Espartaco* pocas veces se mostró más anarquista y, por tanto, menos comunista.

Howard Melvin Fast (nacido en Nueva York, USA, hace 50 años; 20 libros publicados, entre novelas, biografías e historias) nunca dio la sensación de ser, en realidad, un comunista demasiado ortodoxo, aunque durante 14 años estuvo afiliado al Partido Comunista norteamericano, fue redactor del periódico oficial de esa agrupación, el *Daily Worker*, y recibió el Premio Stalin de la Paz.

Sus correligionarios de entonces nunca ignoraron, ciertamente, que el énfasis puesto por Fast en toda su obra para remarcar la acción de los individuos en el devenir histórico estaba en franca pugna con la concepción materialista y dialéctica de Marx. Pero era bueno explotar, en beneficio del minúsculo partido norteamericano, el creciente prestigio de Fast como intelectual disidente.

Como se sabe, en 1957, luego de la tragedia de Hungría, Fast rompió ruidosamente con el Partido Comunista; a partir de ese instante, las revistas literarias soviéticas comenzaron a advertir que el insistente "culto de los héroes" practicado por este neoyorquino era índice de un pensamiento esencialmente burgués.

Los relatos contenidos en *El filo del futuro* (The Edge of Tomorrow; traducción de Luis Echávarri) son ahora, en cierto sentido, un compendio de la actitud ideológica de Fast, ya redondeada y presumiblemente completa en la segunda mitad de la vida. A través de la trama de ciencia-ficción, por entre los hilos de anécdotas que por momentos, a pesar del vigor del estilo, hacen sonreír a los lectores más entrenados en este género, el autor desliza lo que parece su receta para salvar el futuro.

Es curioso comprobar cómo la receta esencial se repite cuento tras cuento, desde los más diversos ángulos y a despecho de los planteamientos más disímiles: si algún valor perdurable encierra este volumen, consiste en una lección sobre cómo forzar los relatos suaves, sutilmente, cómo unirlos en un solo punto, como las patas de un tripede, para apoyar sobre ellos la tesis de Fast.



Howard Fast: Un compendio de su actitud ideológica en 7 cuentos.

La receta surge con mayor nitidez en "La caja fría, fría": el despiadado y vengativo (en su niñez fue muy pobre) jerarca de una gran corporación de nuestro siglo enferma, cuando llega a la cumbre de su poder, de cáncer. Como todavía no hay remedio conocido contra el mal, resuelve hacerse "congelar" mediante un procedimiento exclusivo. Así, helado e inmóvil en un ataúd de cristal, con su vida reducida a un levisimo latir infinitesimal, aguardará hasta que el remedio contra el cáncer sea descubierto; mientras tan-

Narrativa, ensayo, poesía, filosofía, libros de arte, teatro, historia, sociología, educación, cine, política, psicología, humor y libros infantiles.

Libros y revistas en inglés, francés e italiano.

Todos los libros que se comentan en estas páginas los encontrará en

**LIBRERIA
SANTA FE**

Santa Fe 2427 T. E. 82-9442

Lunes a viernes, de 9 a 24
Sábados, de 9 a 19.30

to, un grupo de directores gobernará sus intereses dentro de límites bien precisos.

Como los directores son hombres buenos y sabios, esto es, héroes capaces de cambiar la historia, la compañía llega a adueñarse del mundo, de todos los poderes de la civilización y está en condiciones, tres siglos después, de imponer la paz a las naciones, la cordura a las sociedades y un milenio de oro, felicidad y salud.

Por cierto, el remedio contra el cáncer ya ha sido descubierto, pero los directores, año tras año, se niegan a despertar a su amo: si regresara a la vida podría —él también es un héroe— volver a cambiar la historia y las cosas se tornarían muy desagradables, sin duda.

Dentro de tales marcos, es poco lo que estos cuentos aportan al género de la ciencia-ficción. ♦

Autores

Un democristiano y un sacerdote en Cuba

Dos argentinos, un sacerdote católico y un dirigente democristiano, publicarán en las próximas semanas un libro fuera de lo común: *Cuba, Año 5 - Visión cristiana de una revolución marxista*. Es el fruto de un visita de un mes a esa isla del Caribe, que comenzó cuando los dos autores se encontraron, accidentalmente, en México.

Oscar Tiseyra (31 años, casado, un hijo, médico psiquiatra), que pertenece al sector sueldista del partido Demócrata Cristiano, fue invitado por la Comisión Nacional de Solidaridad con Cuba y, a su vez, invitó al Padre Héctor Ferreiros (27 años, 4 de ordenado), teniente cura de la parroquia de la Sagrada Eucaristía (avenida Santa Fe 4320, Buenos Aires). Salieron, desde México, junto con otros cuatro

huéspedes argentinos: un líder peronista de Santa Fe, una actriz de teatro independiente y dos comunistas.

Llegaron a Cuba a fines de diciembre de 1963 y regresaron —vía Praga y París— a la Argentina en los últimos días de enero pasado. Presenciaron el desfile del 1º de enero en el palco de Fidel Castro y conferenciaron con "Che" Guevara, con el obispo auxiliar de La Habana, monseñor Llaguno, con el debilitado jefe comunista Blas Roca y con otras personalidades del régimen.

También entrevistaron a dos diputados democristianos de Italia, con quienes Castro tenía interés en discutir problemas de intercambio comercial; a dos dirigentes democristianos de la juventud de Chile, y a miembros cubanos de esa corriente política, a quienes acudilla Nicolás Ríos.

Ríos, según Tiseyra, explica su colaboración con el régimen de Castro diciendo que "prescindimos de las distancias para defendernos de la agresión norteamericana. Las diferencias ideológicas las plantearemos en el futuro". Los democristianos de Cuba eran asesorados por un franciscano español, el sacerdote Ignacio Biain, muerto hace dos meses.

El Padre Ferreiros aseguró a PRIMERA PLANA que no había sido molestado a causa de su viaje. "Cuando se va a ver una realidad objetiva y se vuelve con un juicio crítico, ¿qué puede pasar? Uno está en condiciones de comprender motivos de orden histórico y económico, aunque disienta con la ideología comunista que, por otra parte, no es la ideología de Cuba. El marxismo cubano es una cosa propia."

Tanto el Padre Ferreiros como Tiseyra relataron que Fidel Castro ("es antisoviético") sostiene frecuentes choques con los jefes del partido Comunista, si bien debe doblegarse por razones económicas. Añaden que Castro no niega sus diez años de herencia religiosa escolar, "como lo demuestra con sus ataques contra los comunistas".

El Padre Ferreiros fue más explícito: "Cuba no sólo es comunismo. Es mu-

chas cosas, pero sobre todo Castro. La población, en gran parte, es solidaria con él, se siente agredida. A la salida de la bahía de La Habana está siempre anclado el vapor norteamericano Oxford. La gente lo señala como una muestra de esa «agresión»."

Tiseyra, que pidió autorización especial al doctor Horacio Sueldo para visitar a Cuba, sintetizó su posición así: "Como dirigente político estoy obligado a conocer la realidad. Me recibieron bien a mi regreso, y no hubo críticas en el partido. Al contrario: varios comités me pidieron que dé conferencias y ya presenté un informe al movimiento juvenil".

Los dos viajeros expusieron a PRIMERA PLANA algunas de las comprobaciones efectuadas en Cuba, que incluirán en su libro:

- "Hemos visto a pocos rusos, apenas dos docenas. Son discretos y tratan de caer simpáticos. Pero, en cambio, vimos a más de 400 comunistas argentinos. Son pro-rusos, disciplinados y sectarios, duros y dogmáticos. Nadie los quiere, en general. Ocupan funciones técnicas y políticas."

- "A Cuba se viaja continuamente. La argentina Alcira de la Peña, que reside en Praga, se niega a hacer de cicerone porque ya no da abasto."

- "El pueblo cubano está mal informado. La agencia Prensa Latina y los diarios monopolizan las noticias: mucho del bloque socialista, poco del resto del mundo. Hay una gran cantidad de castristas que reconocen que este sistema hace más daños al gobierno que los guerrilleros de las sierras del Escambray."

- "La revolución no se exporta oficialmente. Sin embargo, hay conciencia de que debe exportarse y de que Cuba necesita gobiernos aliados en Latinoamérica. En La Habana funciona un Instituto Cubano-Venezolano."

- "Se permite la opinión disidente en la calle, pero no cuando se organiza. Entonces, se la reprime con violencia."

- "Castro suele preguntar al público si desea tales o cuales medidas. El público responde que sí. Cuando pregunta si quiere comunismo, el público contesta que no. Castro sabe que ahí radica su fuerza."

Una de las cuestiones que más interesaron a Ferreiros y a Tiseyra fue, naturalmente, la religiosa. Afirman que en Cuba no existe conflicto abierto entre el gobierno y la Iglesia Católica, aunque ésta reduce su acción al interior de los templos. "Los sacerdotes casan sin tener en cuenta la militancia marxista o comunista de los contrayentes, por más que debieran considerarlos excomulgados. El propio Fidel Castro fue padrino de matrimonio de su hermana; el comandante Almeida se casó por la Iglesia, y el Padre Sardiñas es jefe del ejército, en Matanzas."

En el momento en que el Padre Ferreiros y Tiseyra se hallaban en Cuba, comenzaban a llegar sacerdotes y monjas de Francia, Bélgica y Canadá, cuya presencia solicitó el gobierno. "A pesar del silencio —añade el Padre Ferreiros—, se advierte un resurgimiento religioso. Los templos están llenos, las colectas se han triplicado desde que el régimen expropió las tierras que poseía el clero y los pobres son religiosos." ♦



Padre Ferreiros: No ha sido molestado por su visita a Cuba.



Psiquiatra Tiseyra: "Como político, debo conocer la realidad."



Para la tribu Masai, de Kenya, Robert Mitchum es el señor Moisés.

Espectáculos

Una filmación a las puertas del infierno

Lo mejor de la historia empezó cuando la ornitológica actriz Shirley MacLaine voló a través de un par de continentes para visitar a Robert Mitchum, protagonista del film *Señor Moisés* (Mr. Moses), y para hablar con él sin ton ni son, durante una semana entera, del calor, los mosquitos y lo bien que una puede nadar en las playas de Beverly Hills.

El segundo paso turístico lo dio el realizador Jack Garfein (33 años, ex recluso de Auschwitz), quien dejó Nueva York sólo para correr a darle un beso a su mujer, la actriz Carroll Baker (*Baby Doll*). Apenas Garfein descendió en el pequeño aeropuerto de Limuru, Kenya —donde Carroll filma *Señor Moisés*, junto a Mitchum—, ella le echó ostentosamente los brazos al cuello y le dijo: "Darling, este film es una maravilla: no hay sexo más que en una tercera parte del argumento".

Moisés tiene ocupados desde hace un mes a los hombres de la tribu Masai —replegados en el centro de Kenya—, y los exteriores donde se está elaborando han sido circundados por grandes cartelones de madera, en los que consta el nombre del lugar, tal como los Masai lo bautizaron hace medio siglo: "Puerta del infierno"; a Carroll Baker eso le parece menos una premonición que un buen augurio.

Ni siquiera los animales son inmunes a ese clima de antojos: Emily, una elefante de 72 años, empezó a inquietarse ante la demora de Tempest, otro elefante que estaba trabajando en el circo, a 6 mil kilómetros de Limuru, y que sólo hace diez días fue embarcado para el lugar, en un pequeño carguero. Eso indujo a esperar que Moisés contuviera color local en abundancia.

Nadie quedó defraudado. El jefe de los Masai, Ole Geroi, quiso comprar a la Baker por 250 cabezas de ganado; la oferta fue, sin embargo, el gesto indígena que menos aterrorizó a la Baker, habituada —hasta hace una semana— a bailar los ritmos que los Masai consagran al amor. Ocorre que la actriz ha empezado a enfermarse a causa del olor que despiden los nativos y —sobre todo— las casas donde viven: Carroll se ha refugiado ahora en el Brakenhurst Hotel, de Limuru, y cada tarde, después de la filmación, toma un baño con sustancias desinfectantes y aptas para limpiar a fondo los poros.

No es para menos: el realizador de Moisés, Ronald Neame (*Un genio anda suelto*), se ha empeñado en trabajar con la más devastadora autenticidad, negándose a sustraerse del denso vaho desprendido por las chozas de los Masai. Hay que advertir que el material *standard* para la construcción, en esa área de Kenya, es el abono de vaca: unas 600 toneladas de abono, además, están dispersas en los alrededores del set, y aunque los asistentes de producción humedecen el terreno sin descanso, no pueden impedir que se levante polvo y que los actores, al aspirarlo, contraigan enfermedades gástricas.

El productor Frank Ross y el director Neame afrontan un contratiempo tras otro: el clima es pésimo y hay nubarrones oscuros casi sin tregua en el cielo. Cuando aclara, son los animales los que perturban: el 3 de marzo, mientras Mitchum filmaba una tierna escena de amor —del tipo "nadie me entiende"—, un chivo empezó a bailar y arruinó el registro de sonido. Ross ha calculado que dilapidan unos 25 mil dólares por día.

Del lado de los Masai

Lo curioso es que los indígenas están frenéticamente apasionados por el film: el jefe Ole Geroi hace ahora las veces de un director asistente, y recibe por la faena una libra esterlina cada jornada y una radio a transistores. Su más dura ocupación consiste en guardar el orden y en impedir que los guerreros Masai consumen exhibiciones indecentes durante la filmación: la ropa usada por los nativos es una especie de pantalón ajustado y casi elástico. Tuvo que ser abolido.

Durante la segunda semana de marzo, los Masai rindieron homenaje a Neame y a su gente a través de una fiesta casi ritual, en la que bebieron una mezcla de sangre y leche de vaca. El realizador, que sólo consumió jugo de naranja, comentó a los tres periodistas que compartieron el ágape: "Seremos tipos de mucha suerte si logramos obtener dos minutos válidos de film por día". A su lado, Mitchum peroraba con aires quejoso: "Rin Tin Tin es el mejor actor del mundo, y Shirley MacLaine la mejor actriz".

Todas estas historias hacen imposible cualquier vaticinio sobre lo que *Señor Moisés* llegará a ser, en definitiva. A lo sumo, inducen a predecir que le estará vedado el rango de obra maestra; a menos que los Masai sepan también producir milagros. ♦



Annie Girardot tras la metamorfosis: Un escándalo en puerta.

Descarrios

Historia de amor de una mujer barbuda

La vocación del realizador Marco Ferreri (milanes, 35 años) parece ser la del escándalo. Después de haber convulsionado el festival de Cannes, en 1963, con *La reina y su zángano* (L'ape regina), está dispuesto a repetir en 1964 su juego ácido y sensacionalista: esta vez presentará *La mujer barbuda* (La femme à barbe), y ha decidido que la narración tenga una estructura casi de crónica.

El tema está inspirado en la auténtica aventura de Julia Pastrana, una española a quien, en 1860, bautizaron como "la muchacha más fea del mundo". En el film, el titiritero Antonio (Ugo Tognazzi) descubre a una esmirriada joven inundada de vello, con la cual montará primero una atracción de feria y después un número de *strip-tease*. Antonio opta por casarse al fin con Julia, termina inopinadamente amándola, y cuando ella muere, en su primer parto, resuelve exhibir en sus ferias el cuerpo embalsamado de su mujer y de su hijo recién nacido, tan monstruoso como la madre.

Ferreri vaciló durante meses sobre si cedería el papel de Julia a Marina Vlady (para repetir, invirtiendo los términos, el juego de vampirismo de *La reina y su zángano*, con los mismos intérpretes), hasta que ontó por Annie Girardot, cuyo coraje parece ser tan sólido como su talento. El maquillador de Ferreri, Alberto de Rossi, ha elaborado un maquillaje que transforma a la Girardot sin deformarla: su infinito vello ha sido compuesto de cabellos humanos y pelo de cabra. Adosarlo a la piel de la actriz es una tarea que insume cuatro horas por día. La prensa de Cannes ha empezado a frotarse las manos ante la perspectiva del detonante escándalo prometido por Ferreri. ♦

Acción

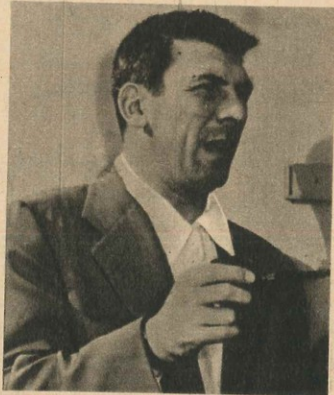
Lord Jim evocado en la jungla indochina

Hacia el mediodía del 1º de marzo pasado, un grupo de macheteros indochinos empezó a abrir picadas en los pantanos de Camboya. Detrás de ellos, aplastados bajo los treinta kilos de sus mochilas, desfilaron los utileros, los electricistas y los cameramen elegidos por el realizador norteamericano Richard Brooks (51 años) para que colaborasen con él en la filmación de *Lord Jim*, una versión de la mejor novela que haya escrito el anglo-polaco Joseph Conrad.

Al final del grupo caminaba el propio Brooks, con los pantalones manchados de barro, el pelo al rape brillando de sudor y la carne asateada por enormes picaduras de mosquitos y tábanos. A su lado, mudo, casi irrecognocible, marchaba Peter O'Toole (*Lawrence de Arabia*), el actor que seleccionó Brooks para encarnar a Lord Jim después de haber desechado a Albert Finney, Kirk Douglas, Paul Newman y Gregory Peck.

Desde 1950, cuando realizó *Crisis*, tras haber escrito libretos para John Huston y Jules Dassin, el empeñoso Brooks se ha mostrado como la imagen típica del americano progresista, el hombre capaz de irritar a la embajadora Claire Booth-Luce (miembro de la familia que maneja *Time-Life*) al criticar severamente los sistemas de educación en USA (*Semilla de maldad*, 1955) o de rugir sin miedo contra la hipocresía de algunos eclesiásticos protestantes en *Elmer Gantry* (1960). Hasta cuando fracasó, Brooks sabe mantener cierto aire de dignidad: "Puedo renacer de mis propios defectos", declaró, al comentar en la revista americana *The Dude* sus tambaleos en *Los Hermanos Karamazov* y *La gata sobre el tejado de cinc caliente*.

Donde haya pelea es fácil encontrar-



Brooks en la época de Crisis, su primer film: Ya era un luchador.

PRIMERA PLANA - Página 22

lo; visitó todos los comités del partido Demócrata en el área de Los Angeles durante la campaña presidencial de Kennedy y fue, después de Frank Sinatra, el proselitista más devoto con que contó el ex presidente en Hollywood; durante la reciente marcha de los negros sobre Washington, estuvo a la cabeza de la columna —junto a su mujer, la actriz Jean Simmons—, "disputo —como él decía— a jugarme el pellejo".

Brooks es un hombre de acción nato; a los 22 años supuso que estaba "condenado a ser un periodista deportivo" y se incorporó a la redacción de la revista *Record*, de Filadelfia; el deporte no lo apasionó lo suficiente pero, en compensación, el periodismo empezó a quemarle la sangre: en 1936 fue contratado como editorialista por las cadenas radiales WNEW y NBC; en 1938 entrevió que el teatro ejercía una potente fascinación sobre él y consumió algunas puestas en escena fuera de Broadway; en 1941, en fin, alternó sus audiciones radiales en Hollywood y la preparación de libretos menores para films (el de *La mujer cobra*, por ejemplo), con sus servicios como sargento en la infantería de marina.

Ahora, Brooks podrá combinar su propia pasión por la aventura con la del novelista Conrad: *Lord Jim* será, según el realizador ha explicado, una obra casi puramente física. "El diálogo —ha dicho— tendrá una extrema brevedad; quiero que la cámara y no las palabras cuente mi historia. La mayor parte de mis films previos eran demasiado conversados: ahora sé que la imagen es un medio de expresión más verídico que las palabras. La gente me pregunta por qué me entrego de repente a un tema exótico como el de *Lord Jim* después de trabajar exclusivamente sobre historias de los Estados Unidos de esta época. Y yo les contesto que *Lord Jim* será la primera de mis obras que me permitirá mostrarme sin máscaras, preocupado más por el hombre que actúa que por el hombre que habla. A eso le llamo yo cine americano de verdad: al que refleja acción. Como USA misma la refleja." ♦

Actrices

Contribuciones a la fama de Sofia Loren

Despabilándose apenas de sus largas vacaciones en Burgenstock, Sofia Loren ha vuelto ya a su espléndida casa romana —el palacio Massimo, de Ara Coeli— para preparar los dos personajes que encarnará desde mediados de junio: Filomena Marturano, dirigida por Vittorio De Sica, y Judith, la hebrea, con el inglés Carol Reed.

En un reportaje publicado por la revista *Vita*, Sofia insiste en comparar estos tiempos de opulencia con los días en que estaba soterrada en Pozzuoli, cerca de Nápoles, junto a su abuela, su hermana menor y su tía dactilógrafa, la única que aportaba algún dinero a la casa. Esa pobreza parece



En Nápoles y junto a De Sica, Sofia Loren será otra vez ella misma.

haberla inundado de modestia: cuando Eduardo De Filippo consintió en ceder a De Sica los derechos de *Filomena Marturano* (obra que él había dirigido en 1951), puso como condición que fuese la Loren, y ninguna otra, quien encarnase a la protagonista; la elección implicaba un inusitado homenaje, porque Filomena era el personaje que más contribuyó a la fama de Titina De Filippo, hermana de Eduardo y enterada con pompa principesca en enero pasado. La Loren rechazó inicialmente la oportunidad, porque no se sentía "digna de ese favor". Al mismo tiempo, De Sica inquirió a De Filippo: "¿No te parece que Sofia es un poco joven para encarnar a Filomena?" Aunque después se corrigió: "Aceptaré lo que Eduardo me pida. Me muero de ganas de dirigir ese tema. Y si el propio autor me ha dicho que la juventud no cuenta, todo saldrá bien. El único riesgo es que Sofia no alcance a sentirse madre."

Judith, la hebrea, el otro proyecto de la Loren, marca una inesperada culminación de su carrera. El tema (una madre que vagabundea por Europa en busca de las memorias dejadas por su único hijo entre las ruinas de un campo de concentración) ha sido escrito expresamente para la actriz por el novelista Lawrence Durrell, autor de *El cuarteto de Alejandría*.

Durrell conoció a la Loren en España, durante la filmación de *La caída del Imperio Romano* (por el que la actriz percibió un millón de dólares). Había visto *Dos mujeres*, otra obra de De Sica, y pensó que la Loren era una de las trágicas más sobrecogedoras que había conocido. Entonces concibió la idea de *Judith*, que ostenta abundantes puntos de contacto con ese film. La hija de Durrell, que tiene 13 años y vive desde hace un mes en el palacio Massimo, fue quien convenció a Carol Reed de que el tema de *Judith* podía servirle para consumir la mejor obra de una carrera que incluyera una media docena de títulos importantes: *Las estrellas miran hacia abajo*, 1939; *El tercer hombre*, 1948; *El ídolo caído*, 1947. Reed hizo caso de la profecía, pese a que su única experiencia con la Loren fue una catástrofe. Se llamó *La llave*, 1957, y murió entre los lanzazos de la crítica. ♦

El relámpago en los ojos

SAQUEO A LA CIUDAD (Le mani sulla città, Italia 1963), producción Galatea, distribuida por Ocean; libreto: Francesco Rosi, Enzo Provenza y Enzo Forcella; fotografía: Gianni di Venanzo; música: Piero Piccioni; scenografía: Massimo Rosi; intérpretes: Rod Steiger, Salvo Randone, Guido Alberti, Carlo Fermariello, Angelo d'Alessandro. Director: Francesco Rosi. 100m.

La ciudad saqueada es Nápoles, donde el realizador Francesco Rosi nació en 1922 y donde, por lo demás, está ambientada su primera obra propia, El desafío (La sfida, 1958); el tema es



Saqueo a la ciudad: Espléndido friso épico sobre la corrupción.

la voluntad de poder, la confrontación entre la moral política y la moral a secas.

Como en Salvatore Giuliano (1962), su film previo, Rosi ha dotado a su material de una restallante respiración épica, en la que se entrecruzan complejamente concejales, constructores de edificios, amanuenses y pequeños funcionarios, junto a la ciudad de Nápoles en masa, durante un momento de doble conmoción: las elecciones municipales de diciembre de 1962 y el derrumbe de un enorme edificio suburbano, en el área de San Andrés.

La responsabilidad de la catástrofe es del concejal derechista Eduardo Nottola (Rod Steiger), ejecutivo de la empresa constructora y aspirante a una reelección como asesor en el Ayuntamiento. Su decisión de echar tierra sobre el asunto se quiebra ante un pedido de investigación por parte del bloque izquierdista y una campaña inquisitiva por parte de la prensa; los funcionarios del gobierno se justifican aduciendo que "Nápoles no es una ciudad, sino dos: una exterior, llena de sol y de encanto, y otra subterránea, atestada de sucias cavernas. Construir en ella es como emplear por cimiento un queso lleno de agujeros".

Lateralmente, Rosi pone al descubierto las componendas políticas electorales, la corrupción y la hi-

pócrita demagogia de los hombres del gobierno; en la primera mitad de la obra, el Síndico de Nápoles reparte dinero a un grupo de mujeres aullantes, llamas a la atención de un concejal opositor: "Señor de Vita, ¿se da cuenta ahora de lo que es la verdadera democracia?"

Uno de los puntos clave del film es, justamente, su ambigüedad psicológica y la potencia con que esa ambigüedad es utilizada para poner al descubierto los yerros de la política profesional: si bien la impugnación de Saqueo a la ciudad está enderezada contra las fuerzas italianas de derecha, a las que describe inficionadas de cálculo, de interés personal, de inclinación por los pactos sucios, también subraya cuidadosamente las debilidades de la izquierda, su incapacidad para ser flexible cuando debe y, en consecuencia, su invariable desbarancamiento en la pelea inútil y en el fracaso.

Al final, el nuevo Síndico elegido luego del triunfo electoral de los centro-derechistas, define hacia dónde está apuntando Rosi su protesta: Nunca deben mirarse las cosas desde el punto de vista ético —dice a los jefes de sus dos fracciones partidarias, Nottola y Maglione—. En política, la indignación moral no sirve. Hay un solo pecado mortal: ser derrotado.

Es la carga de ambigüedad que el film acumula lo que termina por proporcionarle su clima francamente trágico. Ocurre que Rosi parece aspirar a la construcción sinfónica, al fresco épico que refleje todas las distorsiones y flaquezas del universo contemporáneo, tal como ese fresco se advertía en Intolerancia, del norteamericano Griffith; en El acorazado Potemkin, del soviético Eisenstein, o en el Salvatore Giuliano, del propio Rosi.

Saqueo es inferior a esas obras porque su voluntad de rigor le quita aliento lírico, le confiere más densidad de la que conviene. Rosi ha optado por una estructura documental, donde los hechos están despojados de todo drama y los personajes, de toda reflexión psicológica; como si la ambición última del realizador consistiese en describir una idea fenomenológicamente, hasta su último átomo, y lanzársela luego al espectador para que la desentrañe. El método es similar al que usó en Giuliano, pero incluye menos digresiones. Rosi golpea todo el tiempo sobre las derivaciones de un mismo conflicto —el derrumbe de un edificio en San Andrés, el suburbio napolitano—, lo ahonda hasta agotarlo, pero, en ese juego, acaba por despojarlo de pasión.

El film es deslumbrante en todas sus fases, desde la prodigiosa fotografía de di Venanzo y la escueta música de Piccioni hasta la sobrecogedora ambientación de Massimo Rosi, que confiere a cada elemento escenográfico —mapas, fotografías, micrófonos, escritores— la categoría de otro personaje más de la tragedia. Pero ese casi perfecto esplendor no lo transforma en una obra maestra: le faltan poesía y capacidad de comunicación para llegar a tanto. ♦

A

L

I

T

A

L

I

A

(LINEAS AEREAS ITALIANAS)

Página 43 - PRIMERA PLANA



Los condenados de Altona: Vittorio de Sica figura entre ellos.

El fin de la aventura

LOS CONDENADOS DE ALTONA (*I sequestrati di Altona o The Condemned of Altona, Italia, 1962*), producción Titanus distribuida por la 20th Century Fox; libreto: Abby Mann, sobre el drama de Jean-Paul Sartre; fotografía: Roberto Gerardi; música: Dmitri Shostakovich; intérpretes: Sofia Loren, Maximilian Schell, Frédéric March, Robert Wagner, Françoise Prevost. Director: Vittorio de Sica. 117m.

El Vittorio de Sica a quien los especialistas señalan, en todas las encuestas, como uno de los diez mejores realizadores del mundo, se metamorfosea en un irreconocible artesano al optar aquí (y es la primera vez que lo hace desde su irrupción como creador en *Los niños nos miran*, 1943) por una anécdota de estructura cerradamente teatral y por un autor de diálogos que no es Cesare Zavattini. Las consecuencias de ambas elecciones son calamitosas, aunque de Sica haya intentado parapetarse tras el prestigio del francés Jean-Paul Sartre y haya recurrido a su ex colaborador Zavattini para compaginar por segunda vez el libreto de Abby Mann y añadirle algunas escenas de exteriores.

Ocurre que *Los condenados de Altona* está contaminado por otros pecados originales que el cine —al revés del teatro— tolera poco: su sobreabundancia de nacionalidades en el elenco y equipo técnico (la Loren es italiana, Schell es alemán, la Prevost es franco-chilena; Shostakovich, ruso; March y Wagner, norteamericanos) y, lo que es más grave, su método de narración. Los especialistas quizá no puedan descubrir una obra que acumule tantos elementos híbridos como ésta, porque la cámara se mueve como si su campo de acción fuese un estudio para programas televisados; de Sica traza con ella semicírculos que analizan las reacciones de cada actor, baja hasta sus manos, persigue planos de sus frentes o de sus ojos, y en ese juego

rara vez acierta con lo que es verdaderamente significativo.

Ya el tema que tenía entre manos estaba demasiado cargado de digresiones reflexivas como para que no se hiciera necesaria una absoluta reelaboración: es la historia de Albrecht Gerlach, una especie de Krupp del milagro alemán, cuya filosofía consiste en "servir a todos los gobiernos germanos", incluido el nazi, y en despreocuparse de la dignidad humana. Gerlach, cuyo médico le vaticina que morirá en seis meses más, vive esa encrucijada entre un hijo idealista que acaba por abominar de sus convicciones, una nuera que lleva esas convicciones hasta sus últimas consecuencias, una hija estragada por el incesto y el temor a la autoridad paterna y, en fin, otro hijo más, que ha sido criminal de guerra y enloquece poco a poco, desde 1945, en un atilido de la mansión Gerlach.

Es la nuera, una actriz que interpreta a Brecht, quien pone los puntos sobre las íes: "Usted padece de un defecto nacional —le dice a su todopoderoso suegro—: jamás piensa en el sufrimiento ajeno". Esa frase tiende a definir a los amnésicos alemanes de 1960, a imponer una responsabilidad a los más memoriosos.

Los condenados de Altona no sólo confirma la decadencia que de Sica ya insinuaba en *La rifa* (primer episodio de Boccaccio '70) y en *Dos mujeres*; también señala, compensatoriamente, que su talento como director de actores sigue en pie y es el único que parece sobrevivir en él: todo el film incluye un admirable tono interpretativo entre Schell, March, la Prevost y la propia Loren. Los cuatro llegan primeros. ♦

Estocolmo mon amour

EL PREMIO (*The Prize, USA, 1963*) distribuido por MGM; libreto: Ernest Lehman, sobre novela de Irving Wallace; fotografía: William H. Daniels; música: Jerry Goldsmith; intérpretes: Paul Newman, Edward G. Robinson, Elke Sommer, Micheline Presle, Gérard Oury, Kevin McCarthy, Sergio Fantoni, Sacha Pitoeff. Director: Mark Robson. 134m.

Más que a recibir el Premio Nobel, los personajes de este film parecen ir a Estocolmo a recibir otros lauros:

- El mujerleigo y alcohólico escritor norteamericano Andrew Craig (Newman), en busca del premio Casanova al mejor seductor.
- El físico Max Stratman (Robinson), alemán nacionalizado en USA, el premio Mata Hari al mejor héroe de una conspiración de espionaje.
- Los médicos John Garrett (McCarthy) y Carlo Farelli (Fantoni), el premio Arsène Lupin a quienes mejor sospechan que uno ha robado a otro un descubrimiento científico.
- El matrimonio de químicos franceses Marceau (Oury, Presle), el premio Elizabeth Taylor a las mejores infidelidades.

En esta inventada entrega del famoso galardón, falta el correspondiente a la Paz. Pero la película se encarga de demostrar, con su acopio de aventuras

y suspenso, que hubiera sido más lógico conferir un Premio de la Guerra: en ese caso, lo merecía Sacha Pitoeff, que de los intelectuales juegos con fósforos de *El año pasado en Marienbad* ha pasado, aquí, a encarnar un villano agente de las potencias comunistas.

Lo más parecido a la solemne estructura que rige a los Premios Nobel son los exteriores de Estocolmo que captura la notable fotografía en color. El resto es, apenas, una mezcla infantil de palabras suecas, amores, amorios e intrigas políticas. Una mezcla que entretiene sin subyugar, que no duda en acumular los clásicos golpes de impacto emocional —como no dudó Wallace al escribir su novela, por cuyos derechos la MGM pagó 350.000 dólares— para que el film brinde un espectáculo inquietante.

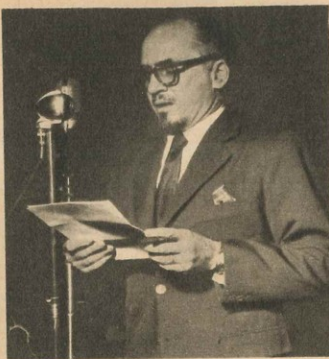
La línea argumental lo dice todo: los comunistas sequestran al sabio alemán, para reemplazarlo por un hermano mellizo que en la ceremonia de entrega de los Nobel se desate en improprios antiorteamericanos. Craig, que lleva años tecleando botellas de whisky en vez de máquinas de escribir, queda envuelto en la intentona y, desde luego, salva el prestigio de su país y la piel de Stratman. Tarea difícil que lo obliga a mojarse en un río, ser blanco de un atentado, participar de una reunión de nudistas y pelear en un barco.

Las películas de espionaje fueron siempre un filón para el cine de USA; pero en los últimos años no se insistía en él con presupuestos abultados y reportos notorios. *El premio* mejora los viejos esquemas a través de su realizador, Mark Robson (50 años), un canadiense que empezó su carrera en Hollywood como compaginador de *El ciudadano*, de Orson Welles.

Gracias a Robson, *El premio* (su 24º film) está relatado en un lenguaje efectivo, de atrayente imaginación visual, las únicas virtudes que permanecen impasibles en la carrera de un realizador que deslumbró en 1949 con *El triunfador* y comenzó a desinflarse hace una década. ♦



Newman, Sommer, Robinson: Los espías también aspiran al Nobel.



Helvio I. Botana: La encarnación del Verbo al sur de Buenos Aires.

Teatro

Barracas tendrá su propia Semana Santa

Al sur de la ciudad de Buenos Aires, en el barrio de Barracas, la Basílica del Sagrado Corazón —imponente mole gótica construida a principios de siglo con un presupuesto no superior a los 4 millones de pesos— se apresta a cobijar junto a sus tres pórticos uno de los más ambiciosos dramas sacros que se hayan escrito en la Argentina: el *Via Crucis*, de Helvio I. Botana, estrenado en 1960 por Jaime Walfisch y reiterado en el interior del país durante los tres últimos años.

La obra será presentada esta semana, entre el Jueves Santo y el Domingo de Pascua, por la secretaria de Cultura de la Municipalidad de Buenos Aires; fue su titular el arquitecto Guillermo Linares, quien concibió el proyecto a principios de febrero y encomendó al director Enrique Ryma la puesta en escena. Durante la fase preparatoria, el secretario privado del intendente, señor Rubén Rabanal, sugirió la idea de montar *Via Crucis* en plena plaza de Mayo; al verificarse que la basílica del Sagrado Corazón es la cuarta del mundo en dimensión (sólo la preceden San Pedro, Santa Margherita Maggiore y San Juan Extramuros, todas en Roma), el desplazamiento hacia Barracas pareció cobrar casi el sentido de un homenaje.

A fines de la semana pasada estaba ya a punto de terminarse la construcción de la sobria escenografía diseñada por Rubén Trifiró —dos escalinatas con una longitud total de 40 metros, que descienden hacia el pórtico central de la basílica—, y culminaban los ensayos de un elenco que incluye a Nathan Pinzón (Judas), María Maristany (Mujer), Eduardo Padilla, Eduardo Nóbile y Jorge de la Riestra (Hombres), Carlos Román (Pedro) y Osvaldo De María (Simón Cireneo).

La mayor preocupación de Ryma fue componer un espectáculo lleno de es-

plendor, cuyo despliegue físico tendiese, paradójicamente, a subrayar la importancia del texto escrito por Botana: imaginó entonces una puesta en escena expresionista, con luces cortantes y un maquillaje neutro para los actores, a la manera de algunos misterios medievales.

El Viernes de Pasión se añadirá, a la función habitual de las 21, una función suplementaria que será difundida por el Canal 7 de televisión. Será uno de los pocos casos en que un drama sacro, concebido como teatro de cámara, sea trasvasado a un lenguaje espectacular.

Via Crucis es la tercera vinculación de Botana con la escena argentina: *El alma de Maruf* y *Los hilos invisibles*, que la habían precedido en 1943 y 1954, no consiguieron alcanzar su misma potente repercusión. En el terreno editorial, es también el más difundido de los once libros escritos por Botana desde 1942: la que apareció a principios de 1960 fue la tercera edición.

El autor se ha obstinado —según declaró— en no contribuir esta vez a la puesta en escena: esa reserva es algo que desmiente su personalidad múltiple, complicada con la ensayística católica en 1947 (*La segunda alegría*) y 1952 (*La viña y el grano*); con el relato breve en 1950 (*Cuentos con la muy amada*) y 1959 (*Cuentos con mala intención*); con el cine y con la pintura, cuya frecuentación le ha proporcionado una notoriedad tan accentuada como la de sus ejercicios literarios.

En la solapa de la tercera edición de *Via Crucis* consta que "Botana utiliza todas sus herramientas para servir a su concepto religioso de la vida" y que "no deja ninguna oportunidad para recordar nuestra participación en el ministerio de la encarnación del Verbo". La resonante puesta en escena de Barracas parece ser la coronación de esa actitud. ♦

Televisión

El segundo intento argentino en Cannes

La víspera de la pasada Navidad, hacia el mediodía, los espectadores de la televisión cordobesa se conocieron ante una inesperada demostración de fuerza provincial: por LV80 Canal 10 —estación regida por la Universidad Nacional de Córdoba— se proyectó un programa especial que incluía pantomimas, títeres y la presentación del coro local de los Niños Cantores. Casi sobre el fin de la emisión, fue estrenado un film íntegramente elaborado en los departamentos del canal: era una clásica historia de Nochebuena, ilustrada con dibujos y pinturas del suizo Paul Klee, uno de los mayores maestros de la plástica contemporánea.

El equipo que preparó el film estuvo compuesto por el dibujante Miguel de Lorenzi —a cuyo cuidado corrió la selección de las imágenes—; el libretista Juan Guillermo López,

autor de los textos, y el cameraman Juan Pedro Fausch; la intención del trío fue descubrir al público infantil (los dos tercios de la audiencia, ese mediodía) un mundo de imágenes no convencionales capaces de acuciar su imaginación. La compaginación del material tendía, por lo demás, a revelar toda la libertad y vitalidad que respira la obra de Klee.

En el fondo, esa historia de Nochebuena responde también a la política que LV80 trata de imponer ahora: aproximar la televisión a la infancia, como respuesta a la atmósfera de sadismo y violencia que rezuman las series habitualmente exhibidas en la Argentina en los horarios matutinos y vespertinos.

El film será presentado, a fines de abril próximo, en el Festival Internacional del Film para Televisión que se organiza en Cannes de manera casi simultánea con el certamen cinematográfico; el nivel demostrado por esa competencia en los últimos cuatro años, inclusive en el terreno de los films publicitarios, ha transformado a Cannes, ante los ojos de la crítica, en la muestra más exigente de su especialidad, por encima del incipiente Montecarlo y de la excesivamente profusa *Mostra per Ragazzi* que patrocina la Biénal de Venecia.

En 1963, un corto publicitario de 20 segundos —*Alimentos Pip*— alcanzó en Cannes el segundo premio de su categoría; la intención del trío cordobés es, meramente, dar en la muestra francesa de 1964 un testimonio de que "en la televisión argentina hay también voluntad de trascendencia". ♦



HAGA RENDIR BIEN SU DINERO CON MAXIMA SEGURIDAD

LIQUIDACION SEMESTRAL DE INTERESES Y RESPALDO PRENDARIO PLAZO MINIMO: 1 AÑO

13% ANUAL, DEDUCIDO REDITOS FINANCIACION AUTOMOTORES FORD HASTA 60%

ALBERTO J. ARMANDO

FINANCIERA MANDATARIA S. A.

CAP. AUTORIZADO: \$ 250.000.000.-

CAP. INTEGRADO: \$ 75.000.000.-

Inscripción en trámite Registro de Entidades Financieras no bancarias.

Solicitud N° 20-441-61

AV. LA PLATA 2935/47

T. E. 91-6057/59

Los estrategos del aire puro

En los folletines menores de ciencia-ficción, las ciudades del futuro suelen representarse, casi invariablemente, con una gigantesca cúpula de vidrio que las preserva de los contaminantes sólidos de la atmósfera —partículas sedimentables o en suspensión— y de los gaseosos como los hidrocarburos, el hidrógeno sulfurado y el óxido de carbono. Ese aluvión de embrozados tóxicos —el smog de los lonbezinos— va a ser enfrentado en una dinámica batalla por sus tres mayores enemigos argentinos: el Centro de Investigación de Ingeniería Ambiental, el Instituto Nacional de Tecnología y la Escuela de Ingeniería Sanitaria de la Facultad de Ingeniería de Buenos Aires.

El Centro, creado por acuerdo de estas dos últimas entidades, orientará sus funciones hacia las dos grandes ramas de la ingeniería sanitaria, la hidráulica y la de salud pública, y tenderá a examinar todos los problemas de contaminación que se crean en Buenos Aires, como consecuencia de su alto grado de urbanización. La idea es convertir a la capital de la Argentina en una ciudad sin smog, pero también sin cúpula de vidrio.

La estrategia será conducida por el director del Centro (cuyas siglas son CIIA), ingeniero Julio César Durán. Los combatientes han recibido ya aportes básicos de la Escuela de Ingeniería Sanitaria, que incluyen equipos, instrumental y material bibliográfico, al margen del personal docente y científico necesario "para el desarrollo y continuidad de los estudios". El Instituto de Tecnología, por su parte, entregó al CIIA dos millones de pesos y confirió autorización para que sus especialistas usasen los laboratorios, instrumental, biblioteca, administración y movilidad de que habitualmente dispone.

Ya está decidido cuál será la primera escaramuza: instalar un laboratorio de contaminación atmosférica e higiene industrial en los locales ocupados por el INTI en Miguelete, provincia de Buenos Aires. Desde allí se proyectará la campaña para 1964, cuyo fin último consiste en determinar las proporciones del smog en la atmósfera de Buenos Aires. Simultáneamente, se establecerán estaciones fijas en puntos clave de la ciudad para completar la evaluación con tomas de muestras aisladas.

La guerra será ingente: todas las fuentes de contaminación serán inspeccionadas; a la vez, se recopilarán datos y antecedentes sobre las fuentes industriales, clasificándose a los establecimientos fabriles según el grado de toxicidad de sus residuos. En cuanto a los gases que provienen de la combustión automotriz, el CIIA analizará las causas de las emisiones y estudiará la manera de corregirlas.

Si hay que atenerse a la definición del ingeniero Durán, la ingeniería sanitaria "es la aplicación de las técnicas de la especialidad a la modificación y contralor del medio, con el fin de preservar mejor la salud, el bienestar y la eficiencia del individuo". Las estadísticas indican que el smog no acusa en Buenos Aires las características calamitosas de otras ciudades —como Nueva York o Roma—, pero Durán subraya que "ya es necesario dar la voz de alarma".

El CIIA no se contentará con traducir en cifras los contenidos tóxicos existentes en la atmósfera argentina; dictará también cursos sobre los problemas de salud laboral en relación con los factores ambientales y sobre problemas engendrados por la mala combustión de los automotores: esos cursos estarán consagrados a profesionales, dirigentes y técnicos de empresa y choferes de ómnibus. El control de la contaminación de las aguas, el estudio de los sistemas de alcantarillado, la higiene de los alimentos, la planificación de núcleos urbanos y hasta la prevención de accidentes serán los temas analizados en esos cursos. La batalla del aire puro amenaza con no conceder ninguna tregua. ♦

Una proeza en busca de destino

Por primera vez en la historia tecnológica norteamericana, un triunfo de ribetes sensacionales no fue seguido por los habituales estallidos publicitarios. Un nuevo avión, considerado el más veloz del mundo, hizo una fugaz y sonora aparición el 10 de marzo pasado en los cielos americanos, y el silencio coronó este audaz, aunque quizá inútil, hazafia.

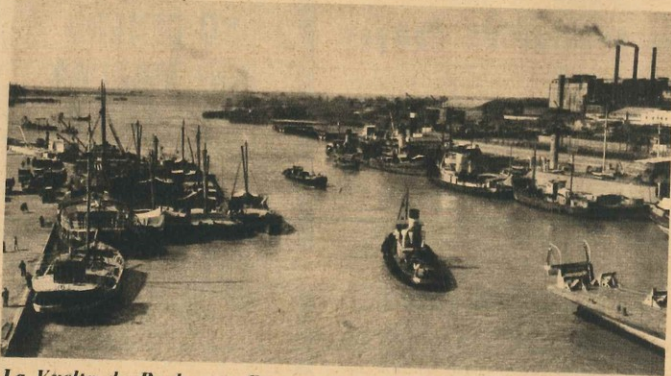
Al revelar hace dos semanas la existencia del avión más veloz del mundo, el presidente Lyndon Johnson dio instrucciones precisas de no ampliar con noticia alguna las que él en ese momento estaba propagando. "El presidente fue categórico —dijo un ejecutivo de la Lockheed, constructora del avión—. Ni siquiera sabemos por qué se llama A-11 y no «X», como es usual para aviones experimentales." Los observadores enfrentaban un dilema: por una parte, el gobierno trataba de mantener en secreto la existencia del A-11; por la otra, una conferencia de prensa del presidente anunciaba su existencia. Hay evidencias que sugieren una explicación para esta actitud ambigua frente al A-11.

En su anuncio, Johnson presentó al avión como *interceptor* y McNamara, secretario de Defensa, contradijo parcialmente esa afirmación. Pocas dudas quedan ahora, de todos modos, de que el A-11 comenzará siendo un sustituto del avión de espionaje U-2, utilizado en estos momentos como inspector aéreo de China y Cuba, pero no ya de la Unión Soviética, luego de la infortunada incursión de Powers hace cuatro años en Sverdlovsk.

Cuando un proyectista de la Lockheed (curiosamente apellidado Johnson, como el presidente) inició sus tareas para crear el A-11, comenzó por estudiar las deficiencias del U-2: éste tenía alas descomunales; el nuevo avión, en cambio, estaría concebido íntegramente en función de motor. Se necesitaba alta potencia y se optó finalmente por dos motores Pratt & Whitney J-58 (15.000 kilogramos de empuje cada uno), o sea el doble del desechado U-2. Coronando la obra, se construyó el avión alrededor de los motores, asignando a las alas una longitud de 12 metros contra los 24 que tenía el modelo anterior.

El infortunado vuelo de Powers en 1960 motivó, como se sabe, la promesa norteamericana de suspender sus vuelos de reconocimiento sobre territorio soviético. El satélite Samos, entretanto, estaba siendo preparado para fotografiar bases de proyectiles y estaciones ferroviarias. Los Estados Unidos tenían el mejor avión del mundo y sufrían la paradoja de no saber dónde usarlo.

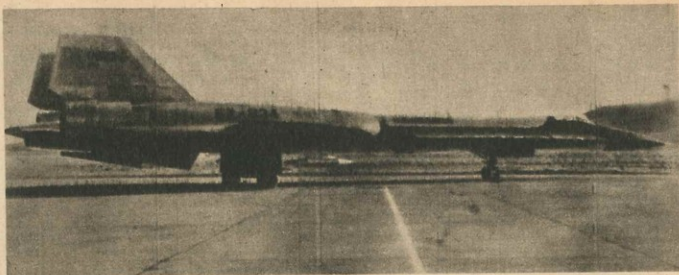
Pero la situación política ha cambiado, y actualmente los Estados Unidos contemplan la posibilidad de reanudar sus vuelos de inspección sobre territorio de la URSS. Además, el proyecto tenía su faz deportiva: resultaba intrigante cómo podría volar una unidad



La Vuelta de Rocha, en Buenos Aires, será uno de los campos más cruentos en la guerra contra el smog: Se clasificarán todos sus tóxicos.

construida principalmente con titanio, a una altura de 27.000 metros y a 3.200 kilómetros por hora. Los resultados podían ser apasionantes para el problema del transporte supersónico, que descarta el aluminio, material aéreo standard, porque la fricción aérea a tan altas velocidades lo calienta drásticamente, debilitándolo. El titanio, en cambio, posee gran resistencia calorífica y sólo pesa el 60 por ciento de su equivalente en acero. Otra incógnita para los proyectistas era la velocidad de desplazamiento. El A-11 aventaja en 620 kilómetros por hora a cualquier otro avión de combate americano y puede interceptar un bombardero pocos minutos después de que el radar haya detectado su presencia.

"No fue diseñado para portar proyectiles aire-aire", explicó un experto la semana pasada. Si los llevara fuera del avión, la velocidad lo calentaría demasiado. Introducidos en el avión requeriría un rediseño imposible. Otros expertos señalaron que "los interceptores requieren complicados engranajes de radar y no hay dónde ponerlos". El presidente Johnson dijo que la Hughes Aircraft Co. elabora un sistema de proyectiles para el A-11, pero lo que obviamente quiso decir era que el sistema Hughes ideado para el viejo F-108 podría adaptarse al A-11. No son éstas las únicas desventajas. Un interceptor debe poseer capacidad de maniobra y estabilidad a cualquier



El A-11 fue planeado para reemplazar al U-2 como avión de reconocimiento: No resuelve problemas técnicos, pero desarma a la oposición.

altura, pero el A-11 fue ideado para vuelos fulminantes.

Significativamente, proyectos anteriores para interceptores de 3.200 kilómetros como el F-103 y el F-108 fueron suspendidos en favor de interceptores de 2.500 kilómetros, con mayor capacidad de maniobra. Sucede que la velocidad no es precisamente el problema principal en la defensa contra los bombarderos infrasonicos. El problema real reside en el poder de resistencia, y el A-11, con una capacidad máxima de 90 minutos de vuelo, no lo resuelve.

Pero sí resuelve otros problemas.

Friva a los candidatos y diputados republicanos de su argumento favorito, que es el presunto abandono de los experimentos aéreos por parte del gobierno, y satisface en parte las exigencias de la Fuerza Aérea para la construcción de un nuevo interceptor. Esas razones pesaron sin duda cuando se organizó la fugaz exhibición del A-11. Pero por breve que ésta haya sido, no pudo ocultarse el abismo entre lo que el avión es y lo que debió haber sido. ♦

* De NEWSWEEK. Copyright by PRIMERA PLANA

NOVEDADES

Cigarrillos

Los cigarrillos simulados de plástico fabricados en Alemania han tenido en los Estados Unidos un gran éxito de venta, sobre todo desde que se publicó un informe especial sobre los peligros del tabaco.

Se trata de unas barras blancas de plástico llenas de mentol que cuestan un dólar, aproximadamente. Solamente en Nueva York se han vendido, ya, más de 50.000 unidades. ♦

Sistema de alarma

La British Telecommunications Research Ltd., subsidiaria de la Automatic Telephone and Electric Company Ltd., en colaboración con los Laboratorios Británicos Centrales de Investigaciones sobre Electricidad, ha desarrollado un sistema de alarma radial que obtiene su energía de células solares. Esta es la primera aplicación comercial de un dispositivo de alarma relacionado con la energía del sol. El sistema ha sido proyectado para que transmita instantáneamente advertencias sobre situaciones de peligro, tales como fallas en una red de distribución o aumento del nivel de aguas que puedan traducirse en inundaciones. El empleo de la energía solar, que

consiste en la conversión de la luz diurna en electricidad, mediante células de silicio, permite utilizar este equipo en lugares aislados donde no puede obtenerse normalmente electricidad. Las células, sumamente sensibles, son activadas por radiaciones que entran en la atmósfera, inclusive en los días más opacos. En ciertos puntos de peligro predeterminados, un contacto de alarma pone en funcionamiento un transmisor, que comienza a enviar señales de advertencia a un puesto central de control, lo que permite disponer de un tiempo que puede resultar vital cuando sobrevienen inesperadamente inundaciones y otras situaciones peligrosas. ♦

Electrónica canadiense

La Nuclear Enterprises Limited, organizada en 1950 en Canadá por un físico nuclear, un físico electrónico y un geólogo para explotar las posibilidades del primer contador de centelleo construido para uso en campaña, se ha convertido en una de las compañías más florecientes y prestigiosas del mundo, con los más modernos talleres en Edimburgo, Escocia, además de su sede en América. De la producción de esta compañía cabe mencionar muy especialmente un detector de radiación de bolsillo para ser usado en defensa ci-

vil, llamado "Tinyector" (Detector diminuto, Gamma IV) y que registra lecturas simultáneas de la intensidad de radiación, incluyendo las partículas alfa y beta, neutrones lentos y rápidos, y la radiación gamma. Otro de sus instrumentos más recientes es el berilómetro, aparato para descubrir berilio en el campo mediante un procedimiento técnico nuclear. Entre otros instrumentos fabricados por la N.E.L., es interesante enumerar también los medidores de radiación universal; las sondas de discriminación de la forma de los impulsos para la detección eficaz de los neutrones rápidos; un probador de aire para la rápida medición de la actividad de los rayos alfa; un medidor de humedad, etcétera. ♦

Submarino plástico

Con plástico reforzado con fibras de vidrio, una empresa de Hamburgo, ha construido un submarino en miniatura para utilizarlo en inmersiones especiales hasta 75 metros de profundidad. La nave tiene una longitud de 2,5 metros y un ancho de 0,75 y ofrece, en su cabina recubierta con una caperuza de plexiglas, lugar para una persona. Tiene un peso de 500 kilogramos y se utilizará en reparaciones de barcos debajo del agua o en operaciones de reconocimiento de diques y dársenas. ♦

Nueva orientación en el mes clave

Una noche de la semana pasada, al salir del despacho del presidente de la Nación, el secretario de Hacienda, doctor Carlos García Tudero, dijo a los periodistas: "Está corriendo un mes clave para la economía nacional". Y adelantó que iban a conocerse medidas de gobierno de decisiva influencia en las actividades industriales y comerciales del país.

Según los diarios, García Tudero había, asimismo, anticipado un aumento del circulante, el reingreso a Tesorería de fondos adelantados a la Junta de Granos para financiar el pago de la cosecha, y otras resoluciones de distinto carácter. Pero, en conversación informal con los reporteros acreditados ante el ministerio de Economía, el secretario de Hacienda desmintió dichas versiones y atribuyó su publicación a la falta de conocimiento técnico de los periodistas destacados en la Casa de Gobierno. Empero, el anuncio de "un mes clave" fue ampliamente ratificado, aunque sin ninguna explicación adicional que diera la pista de las medidas en elaboración.

Un redactor de PRIMERA PLANA realizó esta semana una trabajosa encuesta en las altas esferas del gobierno, siempre herméticas, y pudo establecer el alcance de algunas de las medidas en preparación, así como su origen y finalidades. El fruto de esa encuesta se resume a continuación:

• **Dinero** — El gobierno ha advertido que el monto de los depósitos y la velocidad de circulación del dinero crecen en proporción mayor a lo previsto. Como dicha evolución, por razones de técnica operativa bancaria, es un factor desencadenante de inflación, se ha resuelto aumentar paulatinamente los efectivos mínimos y, simultáneamente, reactivar la oferta de bienes específicamente elegidos. De allí la disposición adoptada por el Banco Central, el 13 de marzo, de aumentar las exigencias de efectivo mínimo aplicables a los Bancos de la zona I (Capital Federal y Gran Buenos Aires), de forma que al 1º de mayo próximo se haya producido la inmovilización de depósitos por unos 5.000 millones de pesos, y la ampliación del régimen destinado a promover la reactivación industrial. Esta última se efectuará sobre la base de la incorporación al régimen de la industria jaborera, de muebles, de las cortiembres y de un grupo productivo de distintos materiales y elementos utilizables en la construcción. Es decir, sectores que elaboran artículos con bajos insumos importados y emplean un elevado coeficiente de mano de obra.

El sentido y la importancia de esta medida deben establecerse a través del hecho, singularmente orientador, de que esta es la primera vez que el actual gobierno esteriliza fondos en el sistema bancario, y a que —complementariamente— dicta una orientación

concreta del crédito, que habrá de armonizarse a la brevedad con otras disposiciones de carácter similar. Funcionarios técnicos de carrera de los bancos oficiales comentaron que el sistema en aplicación es, de alguna manera, semejante al de la nacionalización de los depósitos, aplicado bajo la desechada reforma bancaria de hace tres lustros, pero que, al dejar en libertad al sistema bancario para operar, no ofrece los inconvenientes prácticos de aquél, cosa que, evidentemente, sólo el futuro podrá confirmar.

• **Presupuesto** — Dentro de los acontecimientos computables al "mes clave", merece especial mención todo lo referido al presupuesto nacional. En ese sentido puede anticiparse que antes de fin de mes quedará concluido el presupuesto para el ejercicio 1963/64, que comenzó el 1º de noviembre pasado, y que será —por lo tanto— casi un presupuesto de hechos consumados. Su monto global superará posiblemente los 210.000 millones de pesos; por lo tanto, será superior al anterior en un 15 por ciento. Pero los técnicos de la secretaría de Hacienda se muestran igualmente satisfechos, porque a valores monetarios constantes, la desvalorización operada de un ejercicio para otro alcanzó al 28,5 por ciento, lo que hace que el nuevo presupuesto sea proporcionalmente inferior al anterior, que alcanzó a unos 180.000 millones de pesos.

Para vigilar la ejecución de este presupuesto, antes de fin de mes entrarán en funcionamiento las sindicaturas para las empresas del Estado, que ejercerán un estricto control en ma-



Secretario de Hacienda García Tudero: Renovación de estructuras.

teria de egresos o compromisos que los originen en el futuro.

La novedad en materia presupuestaria se vincula con el correspondiente al ejercicio 1964/65; ofrecerá un cambio total con relación a los presupuestos que actualmente prepara la secretaría de Hacienda, ya que se estructurará por programas y funciones, y no será sólo contable, como en la actualidad. Una prueba "piloto" de esta nueva técnica será realizada a partir de la próxima semana en los ministerios de Obras y Servicios Públicos y de Educación y Justicia, así como en la propia secretaría de Hacienda. Se procura, así, evitar la superposición de funciones, los gastos superfluos o postergables y el desorden que, en general, hacen que el presupuesto —de por sí complejo— constituya un instrumento manejable a voluntad desde algunas oficinas del gobierno y que arroje finalmente saldos económicos imprevisibles.

• **Promoción** — Habrá de quedar aprobado el nuevo régimen de promoción industrial, que conservará el esquema del derogado, pero que ofrece, como innovación fundamental, la posibilidad de desgravar la inversión o la utilidad. Una versión de estas medidas, difundida hace dos semanas en algunas publicaciones, fue calificada por fuentes autorizadas del ministerio de Economía como "borrador totalmente reformado" y para el futuro se anticipa que es posible la formulación de nuevo diagnóstico para muchos males de la economía nacional, ya que las actuales series económicas que elabora una dependencia de la misma secretaría de Hacienda "serán barridas" —según un vocero— y reemplazadas por otras series en confección, realizadas con nuevos elementos de juicio y un más cuidadoso procesamiento de la información.

En tanto, la percepción de los impuestos sigue preocupando al gobierno, en la medida en que crecen las obligaciones de la Tesorería. Un memorándum enviado por el ministerio de Economía a los miembros de las Comisiones de Presupuesto y Hacienda y de Finanzas, de la Cámara de Diputados, trasladaba la esperanza del gobierno de obtener un aumento sustancial de la recaudación, por medio de "una radical reforma del régimen impositivo".

El propósito no se concretará, por ahora, y los funcionarios de la Dirección General Impositiva admiten que la armazón de los impuestos tendrá que ser mantenida como en la actualidad, sostenida por los tres pilares fundamentales de la percepción: los gravámenes a la renta, al consumo y los internos (que se aplican sobre los cigarrillos, bebidas, alcoholes, etc.). Conceden que necesita buscarse una simplificación del régimen de pagos, que en algunos casos —por la complejidad del trámite que exige— constituye una traba, aun para aquellos contribuyentes que se muestran deseosos de pagar.

Las disposiciones conducentes a lograr esta simplificación integrarán los anuncios del "mes clave". Se cree que gravitarán con efectividad en los ingresos del fisco antes de seis meses. ♦



**A EUROPA
Y EE.UU.**

o en vuelos interprovinciales
vuele por



**AEROLINEAS
ARGENTINAS**

SU compañía

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES PREFERIDO O EN PERU 22 - BUENOS AIRES - T. E. 30-0351 AL 55



PANORAMA

Privatizaciones y obreros

Por el Dr. Julio Gottheil *

La Unión Tranviarios Automotor acaba de poner en circulación un folleto que se llama "Los sindicatos y la empresa nacional" que, a manera de informe, relata la experiencia de los obreros que tomaron a su cargo la propiedad de la mayoría de los medios de transporte de la Ciudad de Buenos Aires, privatizados por iniciativa del gobierno de Frondizi, que prestan hoy servicios públicos en nuestra Capital. Lo interesante del folleto es lo que revela del espíritu obrero argentino, su iniciativa, su interés por contribuir activamente a mejorar sus condiciones propias y las del público en general, su capacidad para adaptarse a la realidad. Por cierto que nada desdeñable es el hecho de que los Transportes de Buenos Aires daban un déficit anual de 3.000 millones de pesos que soportaba el presupuesto nacional, mientras que hoy contribuyen con impuestos a mejorar las finanzas del Estado, dando a la vez un mejor nivel de vida a los operarios que se han hecho cargo de la empresa.

Sin embargo, lo que hoy deseo señalar es el espíritu que anima el informe. La clase trabajadora estuvo en favor de la estatización, cuando originariamente los transportes estaban en manos de capitales privados. Los mismos autores del folleto explican que, para ellos, estatización e interés de la clase trabajadora eran sinónimos. Y consideran que durante el período del gobierno de Perón, tal sinonimia era correcta (se trata de un sindicato peronista). Sin embargo, hechos posteriores a 1955 les hicieron comprender que el Estado puede ser un empleador tan distanciado de los intereses obreros como cualquier otro. Y así, cuando la nacionalización administrativa y la necesidad de equilibrar el presupuesto llevarán al gobierno de Frondizi a privatizar diversas empresas, aceptaron la posibilidad de ser ellos mismos los dueños de las herramientas de trabajo. Hoy exhiben su caso como ejemplo de logro y acierto.

Hasta aquí una síntesis muy apretada y simplificada del folleto. El hecho mismo de poseer los medios de producción y de haber mejorado sus ingresos les da una gratificación personal que es apre-

ciable a lo largo de todo el informe. Pero otro elemento importante se agrega a estas realidades materiales: lo que ellos llaman dignificación personal de los obreros tranviarios; algo que otros referirían como la plenitud individual de una responsabilidad asumida y de un trabajo completado. Nuestros transportes públicos, aparte de contribuir como siempre eficazmente a darnos un tránsito caótico, están hoy en manos de gente que integra plenamente su trabajo dentro de su vida personal, o por lo menos más plenamente que antes. La sociología contemporánea enseña cómo, a medida que el desarrollo industrial va cambiando las relaciones humanas en sociedad, haciendo más especializadas y parciales las tareas productivas, el individuo se ve invadido por una angustia y una insatisfacción derivadas del alejamiento que aparece entre su tarea y la producción resultante. Concluir algo es gratificante; poseer aunque sea parte de lo producido es gratificante. Verse separado de la obra terminada es frustrante. Carlitos Chaplin aprendiendo tuercas en una línea de producción es el símbolo expresivo de una deshumanización industrial. Pero el desarrollo general está en condiciones de reintegrar el hombre a su mundo. Los caminos son muchos; pocos han sido explorados. La Unión Tranviarios Automotor cuenta su experiencia como un ejemplo de tal reencuentro; nuestra sociedad necesita multiplicar reencuentros para poder crecer.

El tema merece todavía un comentario más: la capacidad de adaptación a la realidad de un sindicato que es capaz de abandonar una línea ideológica en su aspecto meramente formal y verbal, para mantenerla en su verdadera esencia. Pregunta:

¿Cuántos sectores argentinos son capaces de liberarse de sus palabras, de sus prejuicios, de sus puntos ciegos, de sus "ideologías"? Yo pienso que muy pocos. A diario nos decidimos y actuamos sobre la equivocada guía de conceptos que no analizamos en su contenido real. ♦

* Copyright by PRIMERA PLANA



Ingeniero Goñi: "Ofrecimos menor costo y ganamos la licitación".

Exportación

Una callada pero exitosa operación

Los directores de la firma Prati-Vázquez Iglesias despidieron con alegría, la semana pasada, la partida del buque Río Chico, de Líneas Marítimas Argentinas (ELMA), que zarpó con destino a El Callao, Perú. En sus bodegas viajaba el centésimo semirremolque que esta empresa envía al exterior.

El gerente de ventas, ingeniero José Goñi (45 años, soltero), informó a PRIMERA PLANA que con este embarque han superado las 700 toneladas de productos manufacturados argentinos colocados en mercados latinoamericanos, lo que representa un ingreso de divisas al país por valor de 300 mil dólares. Hasta el momento, se vendieron 70 semirremolques a Uruguay y 30 al Perú. También se realizaron operaciones con Paraguay.

Los modelos exportados se arman aquí en su totalidad, con un peso propio promedio de siete toneladas por unidad y una capacidad de carga que varía, según el tipo de trabajo y zona donde actúa, entre las 22 y las 25 toneladas. El ingeniero Goñi explicó que la venta reciente pudo concretarse debido a que su empresa ganó la licitación abierta por una compañía transportista peruana. Se presentó, junto con Prati-Vázquez Iglesias, una firma mexicana, pero la mejor cotización ofrecida por la empresa argentina (3.000 dólares por unidad) decidió finalmente la adjudicación.

Algunos empresarios vinculados con la industria semipesada nacional revelaron a PRIMERA PLANA que estas negociaciones son ampliamente beneficiosas, ya que en definitiva permiten la exportación de un mayor porcentaje de mano de obra local. Las estimaciones manifiestan que en este tipo de manufacturas el costo final se distribuye así: 40 por ciento para las materias primas, 40 para mano de obra y 20 para gastos generales. ♦

Combustibles

Prioridades para el precio del gas

En el curso de esta semana habrá de constituirse, en la secretaría de Energía y Combustibles, la comisión interministerial que asesorará a dicho departamento y al de Industria y Minería, "en el estudio y compilación de antecedentes relativos al uso del gas con aplicación de las tarifas de fomento". Esta comisión fue designada por decreto del Poder Ejecutivo del 21 de febrero pasado y elevará sus conclusiones a la secretaría de Energía y Combustibles para que ésta, de acuerdo con las facultades conferidas por la ley 14.439, determine las tarifas que se aplicarán en cada caso, sobre la base de un régimen de prioridades por industria y zona, que se elaborará en el seno de la dependencia estatal.

No da la impresión de haberse asignado importancia a este organismo, cuya creación pasó casi desapercibida para la crónica periodística, pero de las conclusiones a que arriba parece depender, en buena medida, el éxito de iniciativas de vital importancia para el futuro desarrollo nacional, tales como la petroquímica, que tiene en el gas no sólo el combustible para algunas elaboraciones, sino también la materia prima para su producción.

Existe, por ejemplo, una empresa que se propone fabricar toda la gama de fertilizantes nitrogenados a partir del amoníaco, principal producto de la síntesis del nitrógeno y el gas metano. Explosivos y otros elementos derivados del metano, de alto costo internacional, figuran entre la producción de una planta petroquímica del tipo de la que se comenta. La importación de estos productos cuesta al país una fuerte erogación en divisas y la sustitución de dichas importaciones es una meta que la secretaría de Industria se ha fijado hace ya largo tiempo.

Pero la demora en establecer una política tarifaria para la colocación de la producción nacional de gas para uso industrial, retarda la ejecución de esos planes e, incluso, puede hacerlos peligrar, de no fijarse precios que hagan económica esta producción permitiendo su distribución en el mercado interno a precios inferiores a los de importación. El problema de las tarifas del gas aparece, a la luz de las planillas que han sido giradas a la comisión como antecedente, como sumamente complejo, ya que existe todo tipo de tarifas, desde 20 a 40 centavos el metro cúbico con un aumento porcentual sumamente módico, hasta las que alcanzan a casi 3 pesos el metro cúbico y gravitan sensiblemente sobre la producción de esa industria (caso fábricas de cemento).

Atendiendo a que países que exportan fertilizantes nitrogenados, como Inglaterra, Alemania, Holanda, etc., subvencionan sus ventas al exterior, al punto que aquellos fertilizantes se colocan en los mercados citados a un precio promedio de 120 dólares la tonelada y se exportan a un precio aproximado de 80 dólares la tonelada, es evidente —según los observadores— que la comisión deberá extremar los recaudos para no cometer generalizaciones con los usuarios, o errores que tornen inútiles los esfuerzos de muchos de ellos por substituir importaciones como éstas, imprescindibles para la economía y estratégicas para la defensa nacional. ♦

Créditos

Movilización de fondos no utilizados

Durante las últimas semanas los departamentos financieros de distintas entidades crediticias internacionales, y también del Consejo Nacional de Desarrollo, realizaron diversas evaluaciones sobre los créditos concedidos al gobierno argentino y la forma en que han sido utilizados. En estos trabajos se revela que hasta el momento la Argentina sólo empleó parcialmente estas facilidades, debido a que la mayor parte de los créditos fijan la obligatoriedad de que el

gobierno nacional aporte sumas similares para concretar en conjunto una serie de obras destinadas a promover una mayor utilización de los recursos nacionales, a estimular la diversificación y la productividad de la economía.

Dos de estas evaluaciones, que pudieron ser consultadas por un redactor de PRIMERA PLANA, y que corresponden a la entidad norteamericana Agencia para el Desarrollo Internacional (AID) y al Banco Interamericano de Desarrollo (BID), señalan que de un total de 272.881.000 dólares concedidos en créditos, la Argentina sólo ha utilizado 80.299.000; queda por lo tanto un remanente de más de 192 millones de dólares, para ser movilizadas.

El informe preparado por la AID, que fue elevado durante la última semana al gobierno de USA por el director de la agencia en Buenos Aires, Terry Sanders (h), revela que desde 1958 hasta fines de 1963 se otorgaron 12 créditos por un monto de 165.211.000 dólares. De éstos, sólo se han ocupado 63.845.000 dólares. Vale decir que todavía esperan ser empleados los siguientes préstamos: 12,5 millones, destinados a crear la Caja Federal de la Vivienda que servirá para recontar documentos de las entidades de ahorro y préstamo; 6,7 millones de dólares, para financiar el 52,5 por ciento del costo de construcción de la ruta número 12, en la provincia de Corrientes; 20 millones de dólares otorgados al Banco Central para ser dedicados al balance de pagos; 3 millones de dólares para seleccionar proyectos de desarrollo y preparar las solicitudes de préstamos a los organismos internacionales; 21,7 millones de dólares para la construcción de silos y elevadores de granos, y 2 millones de dólares para poner en vigencia un programa de construcción de viviendas mediante ayuda propia.

De los créditos conferidos hay dos ya en camino: los correspondientes a la construcción de las rutas 18 y 126 de la provincia de Entre Ríos (por un monto de 6 millones de dólares, de los que se han utilizado hasta ahora 667.000 dólares), y a la financiación de 43 secciones de la red nacional de carreteras, por un total de 30,5 millones, de los que se han efectivizado 2.326.000 dólares.

Una recopilación realizada por el Consejo Nacional de Desarrollo sobre los créditos otorgados por el Banco Interamericano de Desarrollo revela que de los 107 millones de

EXPORTACION a ESPAÑA y zonas vecinas

EXPORTACION a ISRAEL y zonas Afroasiática y Sudeuropeas

Los Productores, Industriales, Artesanos, etc. que deseen incrementar o iniciar sus exportaciones pueden participar en los PABELLONES ARGENTINOS de la

XXXII FERIA OFICIAL e INTERNACIONAL
de MUESTRAS de BARCELONA
1^o al 15 de Junio

IX FERIA INTERNACIONAL de TEL AVIV*
16 de Junio al 7 de Julio

Organizados y auspiciados por la Cámara Argentina de Sociedades Anónimas y su Instituto Técnico de Comercio Exterior (ITSACE) que realizaron en 1963 los Pabellones Argentinos en CHICAGO (EE. UU.), ANUGA de Colonia (Alemania Occidental) y SANTIAGO DE CHILE

PROGRAMACION para 1964: BARCELONA
TEL AVIV* - MUNICH - BERLIN - ESTOCOLMO - LONDRES - SAN FRANCISCO
PARIS - BOGOTA - SANTIAGO DE CHILE
Y MONTEVIDEO

*Realización conjunta con la Cámara de Comercio Argentino-Israelí.

Solicite información personalmente, por carta o por teléfono

CAMARA ARGENTINA DE Sociedades Anónimas y Ferias (DEX)

Av. de Mayo 666, 8^o piso - 30/5915-3173
Buenos Aires

La presentación en exposiciones internacionales representa la investigación de mercados más económica y de resultados más positivos

dólares otorgados por esta institución, sólo se han aprovechado 16,4 millones, o sea nada más que un 10 por ciento. Sin embargo, los préstamos se encuentran en marcha y por lo tanto no existen fondos inmovilizados. Del monto total el BID destinó 25.689.000 dólares para actividades industriales, 36,1 millones para la agricultura y ganadería, 9.663.000 dólares para proyectos energéticos, 30 millones para vivienda, 5 millones de dólares para educación superior y 1.310.000 dólares para asistencia técnica.

Un alto funcionario del gobierno reveló a PRIMERA PLANA que uno de los objetivos del equipo económico era movilizar algunos fondos no utilizados pero ya concedidos, para incluirlos como parte de la financiación externa que se necesita para impulsar el plan de desarrollo económico a largo plazo. ♦

CAP

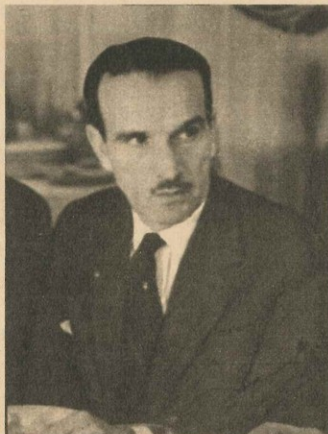
Un proceso revisionista

"Una verdadera revolución", es la calificación que en todos los medios merecen los recientes comicios celebrados en la Corporación Argentina de Productores de Carnes (CAP) para designar delegados accionistas titulares, ya que significaron un triunfo decisivo del sector cooperativista, que se adjudicó 58 de los 90 cargos, contra 23 obtenidos por el grupo llamado ruralista. Los 9 delegados titulares restantes correspondieron a las listas unificadas. De esta manera, los cooperativistas estarán en condiciones, en la asamblea que se realizará a fines de abril, de imponer sus candidatos para integrar el directorio de la CAP, que debe renovarse parcialmente, y de lograr el control del cuerpo, al elegir un presidente que represente sus ideas e intereses, y reemplazar al actual titular, Miguel Busquet Serra.

Dos candidatos

Será la primera vez en treinta años, que las entidades tradicionales —Sociedad Rural Argentina, CARBAP, Comisión Coordinadora de Entidades Agropecuarias, Confederación de Sociedad Rurales, etcétera— pierdan el control y la dirección de la Corporación, hecho que indudablemente puede determinar la iniciación de una nueva política ganadera en el país, inspirada por la CAP en su doble función de organismo industrial de la producción y ente central de la Ley de Carnes.

Desde luego el mayor o menor empuje de esta política dependerá, en gran parte, de la figura elegida para presidir la Corporación. La semana pasada se descontaba que esa elección



Juan B. Martín: Sería posible candidato del sector cooperativista.



Busquet Serra: Una línea que es derrotada después de veinte años.

podía recaer en dos candidatos: el ex secretario de Agricultura, ingeniero Gabriel Perren, intimamente vinculado con el cooperativismo agropecuario; o el ex secretario de Comercio, doctor Juan B. Martín. Si bien parecía confirmado que Perren declinaría el posible ofrecimiento, existía la convicción de que cualquiera de los dos constituiría una garantía para llevar adelante el cambio reclamado como impostergable por el sector triunfante en los comicios.

Según señalaban los observadores, una consecuencia obligada de las recientes elecciones será, quizá, la revisión de las formas y estructuras que tradicionalmente mantuvieron los organismos de administración de la CAP, lo que a su vez traerá como resultado nuevas formas de oposición y controversia en el seno de las entidades ganaderas. Al parecer, la síntesis podría estar dada por un meridiano común a través del cual la CAP se convierta realmente en el organismo de todos los productores, lo que exigiría —según dichos observadores— contemplar la realidad institucional de la CAP como empresa, resolviendo en definitiva sobre el mantenimiento o ruptura de su imagen paraestatal. Esta imagen será, ahora, reexaminada por cooperativistas y ruralistas en conjunto.

Algunos de los accionistas calculan que diversos asuntos serán motivo especial de estudio y discusión. Mencionan, entre ellos, la capitalización de la entidad, que al recibir en los próximos días 720 millones de pesos que pasarán a integrar el capital circulante, habrá alcanzado el tope autorizado de 5.000 millones de pesos. El capital de la CAP proviene del Fondo de Defensa Ganadero, que en virtud de las disposiciones de la Ley de Carnes, debe sostener, estimular y promover las tres especies ganaderas (vacuna, porcina y ovina), y contemplar, igualmente, el desarrollo y comercialización de los

subproductos. Existen criterios encontrados acerca de la forma en que el capital de la CAP y el Fondo de Defensa juegan su papel ante este conjunto de obligaciones.

Revisiones

Estima ese mismo grupo de accionistas, en cuyas manos estará ahora la elección de la mayoría del nuevo directorio, que la debilitación de la ganadería argentina podría tener su origen en la estructura "eminentemente carnicera" de la misma, en sus relaciones con el resto de los factores económicos de la producción ganadera. Indican que esa estructura ha permitido la hegemonía política de un sector de la ganadería opuesto a la introducción de ciertas reformas de fondo, necesarias para su transformación y desarrollo. Los cooperativistas ratifican, así, su identificación con los productores medianos y pequeños, más orientados hacia una producción mixta, en contraposición con la orientación de los ruralistas, identificados con los intereses "novilleros".

Destacan que las cooperativas ganan las elecciones de la CAP en el preciso momento en que pareciera iniciarse un cambio fundamental en la composición de la demanda en el Mercado de Liniens, lo que determinaría, de ser exacto, que la derrota de los ruralistas implica un enjuiciamiento de sus concepciones respecto del agro y, en especial, de la industria de la carne.

En apoyo de su posición recuerdan que la organización económica y financiera de la CAP ha conspirado muchas veces contra la estabilidad y el desarrollo de la pequeña y mediana industria de la carne. La conducción del organismo por representantes del cooperativismo podría determinar una revisión de esa estructura, y el comienzo de una nueva política, con alcances y perspectivas muy diferentes a las actuales. ♦

Carnes

Tres equipos buscan soluciones

El alza registrada en el precio de la carne para el consumidor volvió a preocupar, la semana pasada, a las autoridades de la Junta Nacional de Carnes, de la secretaría de Agricultura y Ganadería y del ministerio de Economía; sus funcionarios volvieron a mantener prolongadas reuniones para tratar de encontrar una salida a este intrincado problema. Simultáneamente, un miembro del directorio de la Junta se entrevistó con técnicos uruguayos y neozelandeses que llegaron recientemente a la Argentina, y juntos analizaron los planes y las disposiciones impositivas y legales que aplicarían en estos países para incrementar su stock ganadero.

La trascendencia del tema se desprende de un informe interno que la Junta preparó hace una quincena, uno de cuyos ejemplares llegó a manos de un redactor de PRIMERA PLANA. En ese estudio se concluye que la posición actual de la ganadería argentina es similar a la de 1958, año que se consideró de verdadera liquidación y crisis.

El trabajo demuestra que la relación porcentual entre la faena total y las existencias, que en términos normales es del 22 por ciento en la Argentina, alcanza en estos momentos cifras muy similares a las que se observaron en los dos años anteriores a la crisis de 1958, cuando la existencia total de ganado vacuno descendió a 41,1 millones de cabezas. Durante 1956 y 1957, el porcentaje de faena se incrementó hasta alcanzar niveles del 23,8 y del 26,2 por ciento, rematando esta situación con un 28,65 por ciento en 1958. La relación entre faena y existencias ganaderas vuelve a experimentar una alarmante tendencia en 1962 y en 1963, cuando llegan al 25,1 y al 25,9 por ciento, lo que indicaría que por dos años consecutivos se ha desarrollado una matanza muy por encima de la habitual, realizada a expensas de las existencias.

Una profundización del análisis revela que el punto más crítico se observa en la matanza de vacas, que origina inevitablemente la crisis de vientres. Es así, por ejemplo, como en 1956 sobre una existencia total de 19,1 millones de vacas se sacrificaron 2,6 millones (13,6 por ciento); al año siguiente, la existencia bajó a 17,6 millones y se faenaron 2,7 millones de animales madres (15,52 por ciento). Este hecho condujo, inevitablemente, a que la existencia de vacas disminuyera en 1958 a 16,4 millones de cabezas. Una tendencia similar se advierte en 1961 y en 1962: se mataron más de 2,7 millones de animales madres por año, y los técnicos calculan que la existencia de vacas a principios de 1964 no alcanza a los 16,5 millones, lo que marca la similitud de situación con la crisis de 1958.

“En cuanto a la relación derivada de la faena de vaquillonas —resalta el

informe de la Junta—, si bien la posición es más favorable en el momento actual, la línea francamente ascendente determinada por la relación faena-existencia total hace presumir que el triste record alcanzado en 1962, con un millón de terneros y terneras faenados, resta posibilidades a las futuras existencias de vaquillonas y vacas, tanto más cuanto la cifra para 1963 de 1,9 millones de vaquillonas sacrificadas se acerca peligrosamente a la cifra record de 2,3 millones de cabezas registradas en 1957.”

A causa de este problema, en las esferas oficiales —según revelaron a PRIMERA PLANA algunos funcionarios— se estudian en detalle tres planes distintos. El primero, sostenido por

el vicepresidente de la Junta Nacional de Carnes, Enrique Sorasio, propugna la creación de un banco de carnes integrado con el 15 por ciento de las faenas que realizan los frigoríficos. Pero esta solución no contaría con el apoyo suficiente para ser puesta en práctica, porque el Estado no cuenta con los medios suficientes para distribuir las 150.000 toneladas de carne que significa el mencionado 15 por ciento.

Un segundo trabajo, preparado por técnicos del ministerio de Economía juntamente con los asesores del secretario interino de Comercio, parte de dos premisas básicas:

• Estabilizar el precio de la carne para el consumo interno, conteniendo el proceso de alza que se está operando.

ARTICULOS



visite

La 1ª EXPOSICION DE
MAQUINAS - HERRAMIENTAS,
HERRAMIENTAS Y AFINES DE
INDUSTRIA ARGENTINA

Duración 14 días

6-19 abril 1964 - Buenos Aires

LA INDUSTRIA ARGENTINA SE HONRA EN PRESENTAR: Perforadoras de columna y radiales - fresadoras - limadoras - cepilladoras - roscadoras - tornos mecánicos, revolver, automáticos, copiadores - creadoras - aleadoras - mortajadoras - pantógrafos - brochadoras - unidades - operadoras - roedoras - guillotinas - martinetes - cilindradoras - remachadoras - cizallas combinadas - afiladoras - rectificadores universales, planes y sin centros. Máquinas por electroerosión, por presión y extrusión. Máquinas y equipos para soldar. Toda la línea de máquinas para maderas y para plásticos. Máquinas y herramientas neumáticas - Herramientas para máquinas y manuales. Instrumentos de medición, control, comprobación y precisión - Accesorios e implementos - componentes de fabricación, etc.

INFORMES: 1º EMHA - Perú 689 - Buenos Aires - Argentina



Sorasio: El banco de carnes no encuentra apoyo en el gabinete.

• Asegurar la posición exportadora de la Argentina.

Para el logro de ambos objetivos sugieren que es menester contener el alza en los precios de la hacienda. El método a seguir sería la fijación de precios máximos para la carne o para el ganado; o bien crear arbitrios que permitan disminuir la presión de la demanda. Los propulsores de esta idea estiman que el sistema de precios máximos, además de ser impopular, da origen fatalmente a un mercado paralelo. Por lo tanto, postulan la adopción de las siguientes medidas:

• Establecer la obligación de que todos los novillos sean faenados en las plantas habilitadas por la secretaria de Agricultura y Ganadería y por la Junta Nacional de Carnes. Del kilaje que se obtuviera en esta faena, el gobierno dispondría periódicamente, y de acuerdo con las necesidades del mercado, de un porcentaje para el consumo interno y otro para la exportación.

• Limitar la exportación a los volúmenes que se consideran aconsejables, teniendo en cuenta las disponibilidades de hacienda, lo que se obtendría mediante la fijación de cuotas de producción y exportación por empresa. Para la fijación de tales cupos, el proyecto estima posible seguir estas variantes: la capacidad industrial del frigorífico, sus antecedentes, los mejores precios conseguidos por tonelada durante los últimos años y la importancia del mercado que se abastece.

• Limitar, físicamente, el consumo interno de carne, prohibiendo la faena y el expendio mayorista y minorista un día a la semana.

El tercer plan, que elaboran expertos de la Junta Nacional de Carnes y de la secretaria de Agricultura y Ganadería, centra la solución del problema en la recuperación de los stocks ganaderos. Una estimación realizada por estos profesionales indicaría que en 1963 se han sacrificado cerca de 500.000 animales no natos, a causa de la faena de vacas, lo que representa una pérdida potencial de cerca de 100 mil toneladas de carne. Otro de los puntos que se examinan es la pérdida que se produce como consecuencia del bajo índice de procreo, debido al alto porcentaje de vacas estériles.

Un cálculo estimativo señala que el

rendimiento del ganado vacuno en la Argentina es de sólo el 60 por ciento, en tanto que en otros países se eleva al 85 por ciento y, en algunos casos, al 95 por ciento. De tal manera (y sin olvidar que el stock de vacas es de cerca de los 18 millones de cabezas), se produce una merma de 6 millones de terneros por año, lo que equivale, aproximadamente, a medio millón de toneladas de carne.

Ante este panorama, proponen incrementar las líneas de créditos para la compra y retención de vientres; para la compra de terneros, novillos y novillitos para invernada, y para la promoción de pasturas permanentes y reservas de forrajes. Asimismo, estudiarían un régimen legal e impositivo para evitar la manzana de vientres; con este fin han realizado las consultas con los técnicos de Uruguay y de Nueva Zelanda. ♦

Desarrollo

¿Conviene al país integrar la ALALC?

En vísperas de su partida hacia los Estados Unidos y Europa, el presidente del Banco Central, doctor Félix Gilberto Elizalde, creyó conveniente aclarar que entre las finalidades de su viaje —será observador en la Conferencia de Comercio y Desarrollo— no se encuentra la de renegociar la deuda que nuestro país mantiene con sus acreedores del Viejo Mundo. Esa renegociación se haría recién en julio y no debe, según el presidente del Banco Central, ser calificada exactamente como tal, ya que lo que habrá de hacerse será presentar a los países interesados el plan argentino de desarrollo, de 5 años de duración, en el que estarán expuestas las necesidades de expansión de actividades; las previsiones en materia de comercio exterior y balanza de pagos; las necesidades de divisas para nuevas inversiones y amortización de las deudas existentes, y todos los restantes elementos de juicio necesarios para tener un panorama fiel del futuro del país en ese período.

En dicho programa se planteará qué tipo de cooperación podrán prestar los acreedores de la Argentina para posibilitar las inversiones que se requerirán y si, teniendo en cuenta la importancia del programa, la eventual participación del país acreedor y los saldos anuales de divisas de que dispondrá el país, no interesará a esas naciones extender los plazos de amortización de la deuda. Elizalde era optimista en cuanto a los resultados de la futura gestión.

Pero, desde luego, dependerá casi enteramente de las previsiones que contenga ese plan nacional, cuya elaboración ha sido confiada al Consejo Nacional de Desarrollo. Sus lineamientos generales se encuentran ya muy adelantados, y a partir de ellos las "alternativas de gran política" del plan



Elizalde: Tratará de lograr la refinanciación a través de un plan.

se discuten en el más alto nivel del gobierno. Tanto, que existen opiniones encontradas sobre aspectos clave del programa como lo es, por ejemplo, la integración definitiva del país dentro de la ALALC.

Esta integración, según sostienen algunos funcionarios allegados al presidente de la Nación, debe hacerse plenamente y sin retaceos, o no hacerse, lo que dependerá en gran parte de futuras negociaciones en el seno de la Asociación, y de las ventajas o inconvenientes que pudieran derivarse para el país de una posición poco flexible de los restantes miembros del organismo.

Así, por ejemplo, la Argentina podría no expandir más allá de su actual nivel la siderurgia, en beneficio de un aumento de la producción chilena de acero de Huachipato. Pero faltaría ver —señalan los funcionarios— en qué medida se abren las puertas de los demás países de la zona para elementos que la Argentina produce, de inmejorable calidad y precio altamente competitivo, tales como las máquinas-herramienta. La repetición de inconvenientes ya surgidos o previstos determinarían la inutilidad de integrar finalmente la ALALC, considerada como el paso previo indispensable hacia la lejana meta del mercado común latinoamericano.

Otro argumento expuesto con reiteración y que constituye materia de detenido estudio es la reorganización del comercio exterior que exigirá la integración comercial definitiva en la ALALC. La Argentina tiene fuertes compradores en el área europea, que no está segura de poder reemplazar en los ocho países latinoamericanos que forman la Asociación. De hecho, este vuelco del trato comercial argentino podría a la vez alterar los planes concernientes a los acreedores europeos, con una buena voluntad deberá obtener, en julio, el presidente del Banco Central. Elizalde no habla de refinanciación; sin embargo, es lo que ha solicitado a los embajadores que representan en Buenos Aires a los países acreedores, especialmente Italia y Francia. ♦

Solución económica con sentido social

A pocas semanas de asumir su mandato el gobernador de la provincia de Santa Fe, Aldo Tessio, encontró sobre su mesa de trabajo tres voluminosas carpetas que llevaban por título: "Asunto Forestal, Levantamiento de La Gallareta". Este problema, casi tabú para los últimos gobiernos santafecinos —es estudiado desde hace más de dos años por técnicos y especialistas—, comenzó a tener un pie de solución a principios del próximo mes cuando se inauguró el nuevo taller de vagonería de La Gallareta, un pueblo de más de 4.000 habitantes situado a más de 300 kilómetros al norte de la ciudad de Santa Fe.

La fundación de esta localidad data de 1906 y su existencia, hasta hace algunos años, estaba íntimamente ligada a la explotación de los quebrachales de la cuña boscosa de la provincia y, fundamentalmente, a la planta industrial de la empresa La Forestal, que se dedicaba a la producción de extracto de quebracho.

Pero el comercio internacional de este producto y la aparición de sustitutos comenzaron a presionar sobre las zonas productoras, lo que obligó a disminuir sensiblemente la actividad fabril. Es así como a principios de 1962 los directivos de La Forestal comunicaron oficialmente que levantaban su fábrica de La Gallareta.

Ante esta noticia, diversos grupos de técnicos, tanto provinciales como universitarios y también de la misma empresa, iniciaron estudios para tratar de zanjar la situación. Pero dentro de este panorama se entremezcló el juego de distintos partidos políticos —según explicó a PRIMERA PLANA un diputado santafecino— que comenzaron a agitar la bandera del pauperismo y el subdesarrollo del norte de Santa Fe. De tal suerte que al problema de La Gallareta se unió el de los hacheros y obreros de la región.

La idea de lograr una solución para el caso social que traía apareado el cierre de la planta de La Forestal y que preocupó tanto a empresarios como a las autoridades del gobierno de Santa Fe, se concretó a principios de este año, cuando se decidió convertir la fábrica de extracto de quebracho en talleres destinados a la reparación de vagones ferroviarios.

Para encontrar esta salida, señaló un directivo de la firma a PRIMERA PLANA, varios esfuerzos se conjugaron: la preocupación social de la empresa, que no se desentendió de la situación que creaba su decisión; la buena disposición de las autoridades de la provincia, empeñadas en mantener la actividad de los centros económico-sociales; y el deseo puesto de manifiesto por los dirigentes de la Empresa Ferrocarriles del Estado Argentino, en el sentido de obtener la colaboración de la actividad privada para la rehabilitación de su material rodante.

La Forestal ya firmó un contrato con el Ferrocarril Belgrano para la reparación de vagones de carga por un monto de 250 millones de pesos; el convenio tiene una duración de tres años y existe la posibilidad de prorrogarlo por períodos subsiguientes de un año. La capacidad de reparación de los talleres de La Gallareta será de 30 vagones mensuales; las instalaciones son suficientes para el arreglo de 15 vagones a la vez. El acuerdo estipula, además, que la planta debe obtener una producción mensual mínima de 6.000 horas-hombre, que puede elevarse, a solicitud de la firma, a 30.000 horas según la capacidad de producción del taller y los planes de ampliación que encare.

Esta iniciativa demandará una inversión privada de 70 millones de pesos, de los cuales 25 millones se destinan a la construcción de edificios e instalaciones y 5 millones al capital circulante. Una evaluación técnica indicó que la actual planta de La Gallareta tiene una superficie cubierta de 3.400 metros cuadrados y varias líneas de máquinas para el arreglo de vagones, que se utilizaban antes para la atención de las unidades afectadas al transporte de los troncos de quebracho.

También cuenta la planta con playas ferroviarias para movilizar 200 vagones y con una comunicación férrea directa con la estación Margarita del Ferrocarril General Mitre. En cuanto al equipo técnico-mecánico, dispone de soldadoras eléctricas, herramientas neumáticas, tornos para ruedas y maquinarias para la rehabilitación de 15 vagones a la vez. El potencial energético va instalado desarrolla 440 HP, distribuidos en dos grupos electrógenos de 130 HP cada uno y dos compresores de aire de 50 y 130 HP.

Las nuevas obras permitirán ampliar el sector cubierto a 4.000 metros cuadrados; se tenderán más de 300 me-

tros de vías férreas bajo techo y se abrirán nuevos talleres dedicados a la reparación de *boggies*, taller de tornearía mecánica, de herrería, carpintería, armado y revisión de frenos, depósitos de materiales y demás elementos accesorios.

Los directivos de La Forestal revelaron a PRIMERA PLANA que la solución hallada para la fábrica La Gallareta trasciende el mero marco económico industrial, pues de ella depende la actividad comercial y social de 4.000 personas, ya que este núcleo humano se desenvuelve en base a los operarios que absorbe el centro industrial.

Los actuales habitantes de esta población santafecina, que en muchos casos son nietos de los primeros obreros que trabajaron en la fábrica de tano, ocupan un centro cívico de alrededor de 220 manzanas. Hace pocos meses, la comisión vecinal, ante la inminencia del cierre definitivo de la planta, recibió como donativo la mayor parte de las instalaciones de energía eléctrica, agua corriente y servicios cloacales que construyó La Forestal.

Por su parte, las autoridades oficiales de Santa Fe estiman que este es el paso inicial hacia la solución de las contingencias que aquejan al norte de la provincia, y han comenzado a analizar, a través de los numerosos trabajos preparados por distintos equipos técnicos, cuáles pueden ser los caminos a seguir. Pero todos estos estudios tienen un común denominador: la única posibilidad de reactivar estas tierras es mediante una recuperación y enriquecimiento del suelo. Para el logro de dicha finalidad se calcula que la extracción de los troncos de quebracho y los abonos necesarios insumirán un monto de 15.000 pesos por hectárea, lo que representa una fuerte inversión. Los técnicos consultados expresaron que este proceso sólo se verificará a muy largo plazo y que, en realidad, no hay ninguna solución de tipo inmediato. ♦



Planta de La Gallareta: Sus propietarios, las autoridades de Santa Fe y los directivos de EFEA aunaron esfuerzos para que no desapareciera.

Exterior

Las perspectivas de la Rueda Kennedy

Un comunicado vagamente optimista se publicó en Washington, hace una quincena, después de dos días de conversaciones que sostuvieron una delegación de la Comisión del Mercado Común Europeo (MCE) y los funcionarios norteamericanos encargados de conducir la llamada "Rueda Kennedy", ciclo de negociaciones entre el MCE, los Estados Unidos y Canadá que tiene de reducir las tarifas aduaneras.

Las conversaciones versaron, especialmente, sobre dos problemas: el de los productos industriales y el de los productos agrícolas. La comisión europea propuso anteriormente dos métodos distintos de negociación para cada tipo de productos.

Sobre el primer problema, el documento declara que "hubo intercambio completo de opiniones", pero que ambas partes se pusieron de acuerdo en que esta cuestión "debe ser examinada más adelante en prioridad, para asegurar que las tratativas de la «Rueda» puedan comenzar, efectivamente, el 4 de mayo".

El comunicado subraya, acerca del otro punto, que las dos delegaciones reafirmaron su voluntad de que los productos agrícolas sean incluidos en la negociación "para realizar así una liberación sustancial del comercio mundial. También coincidieron —añade— en que se realicen nuevas discusiones de esta materia en las semanas por venir, para que antes de empezar la Rueda Kennedy aparezcan las grandes líneas de un plan que permita tratar a fondo sobre agricultura".

A pesar de todo —y de la nutrida agenda social a que dio lugar—, el encuentro no facilitó la conciliación de las tesis expuestas acerca de los productos agrícolas. "El señor Freeman

no comparte aún todas mis opiniones", dijo riendo Sicco Mansholt, secretario ejecutivo de la comisión del MCE. Pero sucede que Mansholt rechazó el pedido norteamericano de que se garantice el acceso de los Estados Unidos a los mercados agrícolas europeos del futuro. "Aumentaremos algunas importaciones y rebajaremos otras. Nada más", concluyó el holandés Mansholt, agitando su pipa en el aire.

Pero pocos días después, el ministro de Industrias francés, Maurice-Bokanowski, de paso por Washington, en un banquete que le ofrecía la Unión de Industrias Exportadoras, se mostró pesimista. "Hay que abordar la Rueda Kennedy con la mayor prudencia", declaró. Cuando los seis países del MCE hayan probado sinceramente su deseo de unidad, "sólo entonces habrá llegado el tiempo de hacer concesiones tarifarias recíprocas".

"Si la Comunidad Económica Europea y el gobierno francés han planteado, y quieren resolver, el problema de las disparidades tarifarias, fue para librar a los exportadores de los derechos norteamericanos, excesivos y aun prohibitivos. Atribuimos una gran importancia a la desaparición de ciertas prácticas norteamericanas, calificadas de «para-tarifarias» o «extra-tarifarias» (valor en aduana, *American Selling Price*, etc.) que causan perjuicios importantes a los exportadores franceses. Los Estados Unidos no parecen, por el momento, dispuestos a abandonar esas prácticas, y nosotros debemos preguntarnos si Europa, negociando, no se expone a un engaño."

Lo único que quedó en claro, tras las reuniones de Washington, es, según comenta *Newsweek*, que la "Rueda Kennedy" se iniciará, como estaba previsto, en Ginebra, Suiza, el 4 de mayo próximo. Los funcionarios de una y otra parte piensan que las discusiones serán arduas, que quizá hasta 1966 no se logren convenios definitivos. Pero que a todos anima la misma esperanza de superar las divergencias. ♦

Nueva York

Balance en vísperas de la feria mundial

"Nueva York es la más grande", proclamó la semana última el departamento de Comercio del estado del mismo nombre, alabando las magnificencias de la urbe en vísperas de la feria mundial (a inaugurarse el 22 de abril próximo).

Aunque, entre 1950 y 1960, los cinco distritos neoyorquinos perdieron cien mil habitantes —que han preferido retirarse a los suburbios—, su población ciudadana (7.800.000 almas) sigue aventajando no sólo a todas las ciudades sino a 43 de los 50 estados de la Unión.

Las estadísticas, compiladas en un folleto de doce páginas, señalan que la ciudad poliglota congrega "la mayor densidad muscular e intelectual de los Estados Unidos".

Así, por ejemplo, allí atienden el 13

por ciento de los dentistas y médicos norteamericanos; el 14 por ciento de los proyectistas, dibujantes y arquitectos construyen en Nueva York y otro 14 por ciento de los contadores y auditores protege a sus habitantes contra posibles estafas.

Ninguna ciudad del mundo libre la supera en finanzas; en la nación, es la primera en materia de vestimenta, comunicaciones, publicidad y transportes. El 20 por ciento de los artistas norteamericanos y el mismo porcentaje de sus críticos, autores y periodistas entretienen a los neoyorquinos. En su Foro pleitean el 17 por ciento de los abogados y jueces recibidos en universidades de USA. Y si tanta abundancia resulta deprimente, allí está el 17 por ciento de asistentes sociales para disipar las angustias de la mentalidad neoyorquina. ♦

Comercio

Bonn se vuelve hacia los mercados del Este

Un nuevo paso en el entendimiento con el bloque comunista acaba de dar el gobierno de Bonn: hace unos días se reveló que el acuerdo firmado con Rumania a fines de diciembre incrementará, en los próximos años, el intercambio de mercaderías hasta un total de 800 millones de marcos.

En comparación con acuerdos anteriores, esto significa un aumento del 30 por ciento. Tanto en 1962 como en 1963, Rumania ocupó, después de la Unión Soviética, el primer lugar entre los compradores de productos germanos del bloque oriental. El notable aumento de las importaciones alemanas —232 millones de marcos en 1961, 327 millones en 1962— fue un caso especial, debido a una casi exagerada demanda de equipos industriales por parte de Rumania. En 1963, las cifras indicaron una estabilización: alrededor de 300 millones de marcos.

Rumania pagará, como en el pasado, por productos alemanes de madera (50 millones de marcos), petróleo y subproductos (70 millones), y productos agrícolas. Las cuotas agrícolas más importantes son 200.000 toneladas de maíz, 10.000 toneladas de carne de cerdo, 2.000 de carne blanca y 3.500 toneladas de huevos. El contrato tendrá vigencia hasta después de 1965, y asegura, además de una vía de salida a los productos alemanes, un status comercial con trascendencia política. Aunque los países del MCE se habían comprometido a firmar convenios con el Este sólo hasta 1956, Bonn obtuvo la autorización de la Comisión de Bruselas para proceder como lo hizo.

Por lo demás, la semana pasada la República Federal Alemana firmó otros tres acuerdos comerciales a largo plazo con Polonia, Hungría y Bulgaria. Está negociando otro con Checoslovaquia. Por lo común, tienen una validez de tres años. Curiosamente, el gobierno soviético informó a Bonn que no está interesado en renovar el acuerdo comercial que rigió entre ambos



Mansholt: El ministro de Agricultura de USA resiste su plan.



Schmucker, ministro federal de Economía: Interés por el Este.

países entre 1960 y 1963. La nota de Moscú propone continuar el intercambio sobre la base de los grupos de mercaderías previstos para 1963. El volumen de ese intercambio fue el año pasado de 800 millones de marcos en cada uno de los dos sentidos. ♦

Reformas

Reacción contra las manipulaciones

Tanto Francia como la República Federal Alemana están a punto de reformar su legislación sobre sociedades anónimas, con el fin de someter a los grandes financieristas de ambos países a una disciplina efectiva. Gran Bretaña emprendió la misma reforma unos años atrás. Los legisladores europeos se inspiran, por lo común, en las leyes votadas en los Estados Unidos durante la década de los años treinta.

Para atraer a las sociedades, algunos estados de la Unión habían adoptado, en el último cuarto de siglo pasado, disposiciones que concedían a los dirigentes de las sociedades anónimas una libertad discrecional. Ese liberalismo sin freno favoreció la formación de las grandes fortunas de aquella época. Autores como Noyes, que fue director del *Wall Street Journal*, describieron en forma pintoresca las "manipulaciones" —notables por su grado, sino siempre por su lealtad— que sembraron de incidentes la historia bursátil de los Estados Unidos.

El gobierno de Franklin D. Roosevelt pudo intervenir en esta materia gracias a la cláusula constitucional que acuerda al Congreso el derecho de reglamentar el comercio con el extranjero, entre los estados con el extranjero y las tribus indígenas. Estos poderes ya habían sido invocados en 1890, cuando

el Congreso aprobó la Sherman Act, dirigida contra los trusts. Pero Roosevelt, convencido de la urgencia de proteger el ahorro, hizo votar en 1933 y 1934 dos leyes importantísimas que, por emanar del poder fiscal federal, podían aplicarse a todas las transacciones.

• La Securities Act de 1933 tuvo por objeto informar tan ampliamente como fuese posible a los ahorristas sobre los títulos que se les ofrecen. Para evitar los fraudes, se instituyó un organismo especial, la Securities and Exchange Commission, que sin pronunciarse sobre el valor o la calidad de los títulos ofrecidos, debe comprobar que su emisión es conforme a los reglamentos y verificar la exactitud de las informaciones que reciben los accionistas. En todo caso, los títulos no pueden ser propuestos al público sino después de ser inscriptos en el Registration Statement.

La Comisión puede suspender el registro de estos documentos si contienen elementos erróneos, aunque no se pruebe la mala fe; puede recurrir a los tribunales federales para impedir que se viole la ley, y puede, en fin, transmitir una denuncia al Procurador General. Los poderes de la Comisión son muy amplios en lo que concierne a los métodos de contabilidad, la constitución de reservas, la nomenclatura que debe usarse en el balance.

• Tiene, además, un derecho de control sobre las operaciones bursátiles de los dirigentes de las sociedades anónimas. En este punto, la ley de 1934 fue aún más rigurosa que la del año anterior. Obligó a los "insiders" (los administradores, los dirigentes y los accionistas que poseen más del 10 por ciento del capital) a publicar las transacciones que efectúan. Permite pronunciar la confiscación de los beneficios obtenidos por la venta de acciones que hayan sido compradas y revendidas en un plazo inferior a seis meses, y les prohíbe las operaciones a término. Estas mismas personas deben, por ejemplo, dirigir a la Comisión un informe que indique cualquier cambio producido en su cartera, y ese informe se tiene a disposición de los accionistas.

La Securities and Exchange Commission cumplió el objeto que se le había asignado. En el período de dramático derrumbe en que Roosevelt tomó el poder, la limitación de la omnipotencia de los dirigentes de los grandes negocios apareció como una necesidad vital. Los poderes del consejo y de la dirección de las sociedades anónimas han sido limitados porque, de otro modo, los abusos que cometían tales poderes podían tener por consecuencia la desaparición de esas sociedades en provecho del Estado, o de un pequeño número de propietarios. ♦

NEGOCIOS

Automotores

La Alfa Romeo y la SAM (Svilupp Automobilitico Meridionale) están prolongando las zonas de distribución con la creación de otra red de concesionarios. La colaboración entre ambas entidades se desarrolla también en los establecimientos de Pomigliano d'Arco, donde se producen motores Diesel para la Renault y se arma el R4 para la empresa SAM. ♦

Neumáticos revolucionarios

La Rubber Company, importante sociedad americana para la producción de resinas y gomas, anunció que dentro de tres años iniciará la producción en gran escala de neumáticos con un nuevo tipo de goma sintética que permitirá notables innovaciones. Esos neumáticos evitarán el peligro del calentamiento, con lo cual se posibilitarán las altas velocidades y una mejor conservación de las rutas pavimentadas. ♦

Japoneses y suizos

Sobre la base de un acuerdo entre la compañía Nestlé (suiza), la Kyowa Company y la Mitsui (japonesas), se prevé para fines de año la construcción, en Brindisi (Italia), de un establecimiento químico con una capa-

cidad productiva anual de 5.000 toneladas de glutamato de monosodio. Una parte de la producción será utilizada por la Nestlé, el resto se destinará a la exportación. ♦

Publicidad costosa

420.000.000 de pesos ha gastado la empresa De Beers, sociedad que controla el mercado diamantífero mundial, para publicitar el diamante como forma de inversión. Los precios de las piedras y joyas aumentan a velocidad impresionante. En 1963 se alcanzó el record absoluto: los negocios de la sociedad, que controla el 80 % del mercado mundial, han alcanzado la suma de 44 mil millones de pesos. ♦

Costo de la vida

Por primera vez en once años, el Bureau of Labor Statistics de los Estados Unidos está revisando sus cálculos sobre el costo de la vida. De acuerdo con las tendencias consumidoras actuales, la vivienda absorbe el 33 por ciento del total (2,5 puntos más); también aumentaron las compras de automóviles, los gastos por salud y diversión. En cambio, en el sector alimentos, que ocupaba el 28 por ciento, la tendencia ha disminuido hasta el 22 por ciento. ♦

NOTICIAS



Una misión técnica francesa verificará 13 máquinas en Peugeot.

TECNICOS FRANCESES: Llegaron al país hace pocos días dos técnicos franceses de la firma G.S.P., Jacques Roussel y Gustave Mathieu, quienes fueron recibidos en Ezeiza por los ingenieros de I.A.F.A.-Peugeot, Jean G. Beguin y Mario Cricca, jefes de la planta mecánica y de la división mantenimiento instrumental, respectivamente. Estos técnicos franceses son los primeros miembros de una misión técnica de G.S.P. destinada a supervisar la puesta a punto y en marcha de la línea Transfer, con la que se asegurará el mecanizado de la culata de los automóviles Peugeot. La línea incluye trece máquinas especiales, cada una de ellas compuesta por varias unidades de cabezales múltiples. Su conjunto puede asegurar con precisión y rapidez una importante producción. Según explicaron los ingenieros de Peugeot, "esta instalación representa la introducción en el país de una línea concebida según las normas más modernas, tanto en la producción como en la concepción técnica". La línea G.S.P. será seguida de otra, también fabricada en Francia, que realizará la mecanización del block de cilindros.

STAND DE VENTAS: Nuevas y amplias oficinas y un moderno stand de ventas inauguró hace pocos días en Moreno 1850 (4° piso) la firma CAM S. A.,

distribuidora en el país de la Nueva Camisa Perfecta Lew. Un grupo de empresarios vinculados desde hace años a esta industria compone el directorio, presidido por Florencio Rojo. Los directivos de la empresa distribuidora explicaron que esta determinación ha sido adoptada debido "al éxito alcanzado con las camisas Perfecta Lew en las ventas de la reciente temporada de primavera y verano". Es propósito de la firma, según se informó, proporcionar una mejor atención a sus clientes.

EDUCACION FEMENINA:

"Por sobre todo, aquí aprendí a saber amar." Esta frase salió de labios de una de las alumnas de IPIM (Instituto de Preparación Integral de la Mujer) cuando terminó su curso sobre relaciones humanas familiares. El IPIM, creado hace tres años por las psicólogas argentinas María de Bernhardt y Susana de Orishnik, con apenas una decena de alumnas, desde principios de la última semana comenzó a dar cabida a 400 jóvenes en sus nuevas instalaciones (Santa Fe 1206; 4° piso) donde se han previsto toda clase de comodidades. El IPIM está considerado por la Unión de Organismos Familiares, de París, como una institución modelo en la Argentina. Durante los dos ciclos en que se divide el "curso integral", las alumnas deben estudiar las siguientes asignaturas: biología, primeros auxilios, nutrición, cocina, administración del hogar, manualidades, belleza, puericultura, recreación infantil, legislación, decoración e ikebana. Paralelamente, las alumnas pueden concurrir a cursos de introducción al arte y a la cultura, conferencias, mesas redondas y visitas organizadas a museos e instituciones de interés social. "Estas actividades están destinadas a que la mujer de hoy conozca las manifestaciones más



Cursos sobre relaciones humanas familiares: Enseñan a ser mujer.

valiosas y expresivas de nuestro tiempo y participe en ellas con un contacto directo", expresan sus directivos. Sin embargo, en "cocina" se estudian todos los valores nutritivos de los alimentos en relación con la edad, la salud o la silueta. Constantemente se tiene en cuenta la formación integral, y las clases en grupos reducidos brindan una mayor comunicación entre profesores y alumnos, lo que permite una mejor comprensión de los problemas individuales. "Es notable la diferencia entre una muchacha insegura y plagada de conflictos internos de comienzo de cursos y aquella que, al finalizarlos, experimenta una transformación claramente notoria —explican los profesores de IPIM—. Es más importante —dicen— aprender a ser novia, esposa y madre que doctorarse en geometría espacial."

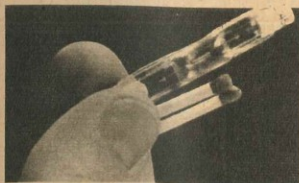
PRIMERA CONVENCION

GRUNDIG: Hace una semana se llevó a cabo la primera convención de agentes oficiales de Grundig en la Argentina, cuyas deliberaciones se realizaron en el *Categrill Country Club de Punta del Este* y de la que participaron 150 convencionales. En su transcurso, el presidente de *Cierro S. A.*, Mauricio Lit-

man, expresó: "La comunicación, factor fundamental en la vida de los pueblos, es impredecible en la actividad empresarial, especialmente si con ésta queremos ser útiles a la comunidad. Este encuentro, este cambio de ideas y opiniones, permitirá vigorizar los planes para el futuro." *Ciervo S. A.*, distribuidora exclusiva en el país de la línea completa de grabadores combinados y televisores *Grundig*, envió también a su director, Enrique Heller, y a otros altos funcionarios a esta convención, donde se consideraron diversos temas vinculados con la promoción de ventas y el planeamiento de campañas publicitarias para este año. "Será el comienzo de una nueva filosofía de acción, de trascendencia decisiva para el futuro", dijo el presidente al inaugurar las deliberaciones.

Con el objeto de aclarar erróneas informaciones involuntariamente proporcionadas a la prensa, los ejecutivos de *Ciervo* también anunciaron públicamente que el reciente convenio firmado con la empresa *Siemens S. A.* le otorga la *distribución* exclusiva en el país de la línea de válvulas electrónicas para radio, televisión, tubos de rayos catódicos y rectificadores para fuentes de alimentación producidos por la empresa alemana (*Siemens Halaks*, de Munich) y no la *representación* como anteriormente se había informado.

LAMPARA DIMINUTA: Apenas un poco más largas que un



Miles de pequeñas lámparas iluminarán la Feria de Nueva York.

fósforo, las pequeñas lámparas tubulares *Quartzline General Electric* de 45 watts, serán utilizadas en la *Feria Mundial de Nueva York* que se inaugurará en abril próximo. Estas lámparas, del grosor de un lápiz, marcarán la ubicación de las capitales en el *Unisphere* (gigantesco globo terráqueo erigido como símbolo de la Feria), y no habrá necesidad de reemplazarlas. Se colocarán cuatro en cada lugar y mediante un sistema de recendido automático se ha logrado que, cuando una de ellas finaliza su período de duración, se encienda otra en forma simultánea. De esta manera, durante el año de duración de la Feria no habrá necesidad de efectuar reparaciones en el *Unisphere*. En esta exposición mundial, *General Electric* dará a conocer una gran variedad de nuevas fuentes de luz y técnicas de iluminación, combinadas para crear deslumbrantes espectáculos visuales de luz, color y movimiento. Los expertos en iluminación de esa empresa consideran que las nuevas fuentes lumínicas que serán presentadas en la Feria desempeñarán un importante papel en la iluminación comercial, industrial e institucional de los próximos años. Uno de los más espectaculares ejemplos es la cúpula de 60 metros de diámetro de *Progressland*, pabellón de *General Electric* cuya instalación ha costado 15 millones de dólares.

NUEVOS AVIONES: La compañía *Lufthansa* (*Líneas Aéreas Alemanas*) acaba de tomar posesión en Renton, Washington, de la primera unidad de 12 aparatos *Boeing 727*, para rutas de mediano alcance, que encargara oportunamente. *Lufthansa* es la primera empresa que recibe estos aviones, fuera de los Estados Unidos. Este avión, con matrícula D-ABIB, será empleado primeramente en Tucson,

Arizona, durante 2 meses, para readiestrar a los pilotos mediante un curso especial de instrucciones y prácticas. En mayo, la máquina aterrizará en Alemania Occidental para su puesta en servicio. El segundo aparato de éstos será entregado a fines de marzo; otros cuatro serán llevados en julio y los seis restantes en el primer semestre de 1965. Las nuevas máquinas serán empleadas en la red de vuelos que *Lufthansa* cubre en Europa y Cercano Oriente. En primer término se ha establecido que los "*Europa-Jet*" se utilicen para las rutas de España, Cercano Oriente e Inglaterra y luego también en Italia y Escandinavia.

REGRESA UN EJECUTIVO: El presidente de *SAVA S. A.*, Camilo Vallarino Gancia, regresó recientemente de Italia, donde visitó la planta industrial de *Gancia*, en Canelli. Entre los acuerdos concretados en dicho viaje, el señor Gancia destacó uno mediante el cual la firma argentina *SAVA S. A.* actuará como concesionaria directa en la comercialización de la línea de productos *Gancia* en los países miembros de la *Asociación Latinoamericana de Libre Comercio*. "Además de promover las actuales representaciones en América latina, se ampliará el horizonte para afianzar a *SAVA* en su programa de expansión. Entre las importantes realizaciones debe destacarse la exportación de la línea de *Espumantes Gancia*", expresó el ejecutivo.



Camilo Vallarino Gancia

CARTAS DE LOS LECTORES

• Jesuitas

Señor Director:

Con tanto asombro como pesadumbre acabo de leer el comentario anónimo publicado en el número 67 de PRIMERA PLANA a propósito de un libro de François Ribadeau Dumas, cuyo título es *Grandeur et Misère des Jesuites*.

No he leído esta obra y no puedo, por ende, discriminar entre lo que estáampa dicho autor y lo que consigna el comentarista, pero puedo asegurarle que no hay un adarme de seriedad en todas las afirmaciones que éste dice.

Hace más de sesenta años que soy jesuita y desde hace unos cuarenta años he tenido acceso a los archivos privados de la Compañía de Jesús, y creo, además, conocer no sólo lo que es ella y lo que ha sido para mí desde 1903 sino lo que ha sido la Compañía de Jesús desde que la fundó San Ignacio de Loyola, a mediados del siglo dieciséis.

La primera de las "revelaciones" es que "el miembro de la Compañía debe confesarse obligatoriamente" siendo así que esta orden va "contra las prescripciones de Clemente VIII, que indican que la confesión debe hacerse espontáneamente". Es exacta la primera parte de este doble aserto, pero la segunda es falsísima, en la forma en que la presenta el autor, ya que se refiere a la coacción física, no a la moral. Sabido es, por otra parte, que desde el Concilio de Letrán (1215) la Iglesia había impuesto la obligación, y bajo pecado grave, de confesarse todo fiel, por lo menos una vez al año, y el Concilio de Trento, también anterior al Papa Clemente VIII, en la sesión 35, encargó "a los obispos y demás superiores de monasterios de monjas, que tuvieran diligente cuidado de que fueran exhortadas a que confiesen sus pecados, por lo menos una vez al mes", y esa obligación ha sido consignada en forma más genérica en el vigente Código de Derecho Canónico, entre las "obligaciones" de los religiosos (Canon 595, inciso 3): "Procuren los Superiores que todos los religiosos... se confiesen al menos una vez por semana". Ni vale decir que esas prescripciones son menos drásticas que la jesuítica, ya que es bien sabido que ninguna de las Constituciones de la Compañía de Jesús obligan, de suyo, bajo pecado grave ni aun bajo pecado venial.

La segunda "revelación" es ésta: "Además existe la confesión escrita, firmada por el confesante, que se guarda en los archivos secretos". Esto es de lo más divertido que he leído jamás y no hay por dónde agarrarlo. Sólo en cuatro ocasiones está obligado un jesuita a firmar un documento: 1) el llamado "Ego" cuando ingresa en la Orden, que es una brevisima reseña de su pasado: nombres de sus padres, estudios realizados, títulos universitarios o cargos desempeñados, etc.; 2) la fórmula de los votos simples, cuando, al final del noviciado, los pronuncia; 3) una declaración que hace, antes de

hacer los últimos votos, disponiendo libremente de sus bienes, y 4) finalmente, la fórmula de los votos solemnes o finales. Fuera de estos casos, ni yo ni nadie ha tenido que firmar documento alguno, y mucho menos una "confesión".

Todo esto es hasta pintoresco, pero hay aún algo más grave, ya que también se revela en PRIMERA PLANA a los lectores que "el confesor debe repetir al superior lo dicho por el confesante, y el superior actuará en consecuencia para la conducción y el gobierno de la Compañía (Constituciones, Examen general, IV, 34)". Aquí, felizmente, se indica con toda precisión el documento, pero, como verá el lector, nada hay en el mismo que confirme aquel tan disparatado aserto. Dice así el número 34 del capítulo IV del Examen: "Considerando en el Señor Nuestro, nos ha parecido, en su divina majestad, que mucho y en gran manera importa que los Superiores tengan entera inteligencia de los inferiores, para que con ella los puedan regir y gobernar y, mirando por ellos, enderezarlos mejor in viam Domini (en el camino del Señor)".

Esto es todo lo que se lee en el Examen general IV, 34, y dejamos al lector sensato medir toda la gravedad de la calumnia que tan gratuita como alevosamente se lanza contra San Ignacio de quien son las palabras del Examen citadas, y contra la Compañía de Jesús. Es sin embargo posible adivinar de dónde sacó el autor especie tan errada, y está en haber confundido dos cosas muy diversas como son la confesión y la llamada "cuenta de conciencia". Esta no se hace en la confesión, pero es lícito al súbdito hacerla en la confesión, pero es precisamente en este caso que, sin el expreso consentimiento del confesante, no le es lícito al confesor, en forma alguna, hacer uso de lo que así ha sabido.

Igual confusionismo muestra el autor el comentarista, o ambos a la par, en lo que escriben sobre "la restricción de conciencia", o sea sobre la llamada "restricción mental", y ésta existe cuando una persona junta mentalmente a lo que dice, una condición o reserva que restringe o cambia el sentido en que puede entenderse la frase que ella profiere, y es algo que los moralistas, jesuitas y no jesuitas, consideran lícito en algunos casos como para salvaguardar un secreto, y no haya otro medio para ello ni haya ley superior que obligue a revelar.

También aquí el autor o el comentarista desbarran lamentablemente, ya que se dice que mediante esta doctrina "se enseña a los jóvenes que la intención y la pureza de los sentimientos prevalecen sobre el pecado". Cae de su peso que ni los jesuitas ni persona alguna sensata y que está en sus cabales han podido jamás enseñar, ni a los jóvenes ni a los viejos, una doctrina de consecuencias tan nefastas. ¿Acaso no sería abrir las puertas a todos los pecados sensuales, y cuanto más graves, más quedarían justificadas?

Sobre la postrera "revelación" nada voy a decir, ya que en más de sesenta años de vida religiosa, habiendo estado de asiento o de pasada en Estados Unidos, España, Francia, Alemania, Holanda, Bélgica, Brasil, Uruguay, Chile y Bolivia, jamás he sabido de esos "medios de castigo y coacción a que se ven sometidos los integrantes de la Compañía de Jesús", y tampoco he hallado nada al respecto en los miles de documentos jesuíticos que han pasado por mis manos.

Sospecho, señor director, que el libro de Ribadeau Dumas debe ser uno de esos noveles que a la manera de los de Alejandro Dumas o de Eugenio Sue, o que el comentarista no supo captar, y menos aún expresar con fidelidad, las ideas de ese escritor francés, si es que éste escribió en serio lo que escribió, cosa que mucho dudamos.

Padre Guillermo Furlong S. J.
Capital

• Biblia

Señor Director:

Me refiero a las cartas de los lectores José Mattucci y Roberto García (ambas del número 67). Al primero hay que decirle que aún no está capacitado para entender la Biblia y mucho menos para interpretarla. Basta ver lo que él entiende por "pobres de espíritu", para poner un ejemplo, y se tendrá una idea de sus alcances intelectuales.

El divorcista García parece creer que ha inventado la bicicleta con sus confesiones sobre el divorcio. La bicicleta ha sido inventada hace tiempo, y sus divorcistas aseveraciones hace mucho tiempo que están refutadas y archivadas. Lo cual no impide que, de cuando en cuando, aparezca algún legislador que también se crea con vocación de inventor de la bicicleta.

Oswaldo Gutiérrez
Córdoba

Señor Director:

Le hago llegar algunos puntos de vista relacionados con la carta del lector José Mattucci. Ha interpretado —o querido interpretar— las Sagradas Escrituras (sin querer ofenderlo) con bastante estrechez de criterio: nada en ellas es bueno.

En primer lugar dice que la Biblia contraría los intereses de la Iglesia y que Cristo predica la adoración del Padre Celestial sin necesidad de curas, templos ni liturgias, dando citas del Evangelio según San Lucas. De San Marcos, San Mateo y San Juan no menciona nada.

Veamos algunos versículos que aclararán mejor el concepto que mis palabras: "Llamando a sus doce discípulos les dio potestad de echar a los enfermos inmundos y de sanar toda enfermedad y toda dolencia" (San Mateo 10:1). "Entonces dijo a sus discípulos: la mies es grande, mas los obreros son pocos. Rogad, pues, al Dueño de la mies para que envíe obreros a sus mies" (San Mateo 9:37 y 38).

Jesucristo quiso valerse de otros hombres (aunque no los necesitaba) para la propagación de su doctrina. Si esto no explica la necesidad y presencia de los "curas" (continuadores de los discípulos y apóstoles)...

Jesús no vino a combatir ninguna

Iglesia, sino a predicar una doctrina de Paz, amor y caridad: "Mas Yo os digo: amad a vuestros enemigos y rogad por los que os persiguen a fin de que seáis hijos de vuestro Padre Celestial, que hace levantar el sol sobre malos y buenos y descender su lluvia sobre justos e injustos" (San Mateo 5:44 y 45).

Jesús no odiaba ni odia a los ricos, sino que enseña que no puede salvarse el rico de corazón porque "no se puede servir a Dios y a las riquezas" (San Mateo 6:24). Tampoco Cristo ampara a los ladrones. Si leemos en San Lucas 6:31, dice: "Y según queráis que hagan los hombres con vosotros, haced lo mismo con ellos", y en San Lucas 6:35 "Haced el bien y prestad sin esperar nada en retorno". Me pregunto: ¿eso es amparar a los ladrones?

En la jerarquía de los valores, Jesús ocupa el primer lugar. Debemos, por consiguiente, anteponer el amor a Cristo a todos los valores de la tierra, aun al de los padres. Esto no quiere decir que debemos amarlos. Si no fuese así, el mismo Dios no hubiera dictado el mandamiento: Honrarás a tu padre y a tu madre. Y si Cristo nos dice que debemos amar a nuestros enemigos, ¿nos enseña a odiar a nuestros padres y hermanos?

En cuanto a los pobres de espíritu, no son los tontos, idiotas, conformistas y mediocres. Son los que no se dejan llevar por la vanidad, creyéndose superhombres físicos o intelectuales; son los humildes de corazón, que, sin dejar de desarrollar las actitudes con que Dios los ha dotado, creen y confían en la infinita justicia y misericordia de ese mismo Dios, que los ayudará a lograr el fin deseado.

¿Puede decirse que la lectura de la Biblia no sea recomendable —sin las disposiciones mencionadas y consultando lo que no entendemos a quienes se

"El silencio"

Señor Director:

Considero que el problema del secuestro de El silencio no ha sido analizado en sus justos límites. Hubo demasiada suavidad en quienes han tomado, con absoluta justicia, la defensa de esta película así como la de su indiscutible realizador. Yo agregaría a todo lo dicho por los que se han sentado, en 1964, del lado de la razón y del arte, que este secuestro fue un triunfo de la inmoralidad. Aquellos que tienen la potestad sobre la moral y las buenas costumbres de nuestra ciudad, nunca han dicho nada sobre la inmundicia de cada esquina de Buenos Aires donde se exhiben revistas obscenas. Tampoco hicieron nada contra un cine situado en la mismísima calle Corrientes donde se proyectan filmes pornográficos. Si toda esta inmoralidad tiene vigencia en nuestra ciudad, y a una obra de arte con trasfondo religioso se la proscriba, significa el triunfo de la obscenidad, que tiene, en esta justicia sin ojos, su brazo ejecutor.

Alejandro Moreno
Capital

ocupan de ello, por supuesto— y más aún, inmoral? Es lo más absurdo que he oído jamás.

Oscar Enrique Guerra
Trelew (Chubut)

• Antisemitismo

Señor Director:

En el número setenta de PRIMERA PLANA, página 26, se informa que yo habría firmado comunicados de "no disimulado corte antisemita".

Me hago un deber aclararle a usted que en ningún momento he firmado ninguna clase de comunicados ni documentos, sean de corte antisemita, semita, político, religioso, ni de ninguna otra especie, por lo que le solicito quiera tener a bien realizar en su revista la correspondiente aclaración.

Envar El Kadri
Capital

• Enfermedad-accidente

Señor Director:

He vacilado entre encomiar la labor de jurista que asoma en la nota "Enfermedad-Accidente" (número 70), o criticar que las entrelíneas no sean dichas con claridad para que las sepan todos, aun los que no son abogados ni jamás fueron litigantes de juicios del trabajo.

En esa nota se dice: 1) Que estas enfermedades tienen características ilimitadas y alarmantes; 2) Que nadie quedará exento de recibir ese tipo de indemnizaciones; 3) Que "afortunadamente" nuestra clase trabajadora no se ha entregado al uso "inadecuado" de sus posibilidades, etc.; 4) Que para "evitar todo malentendido" y frente a pericias médicas sutiles y variables deben tomarse peritos oficiales en el fuero laboral.

¿Por qué no se dijo lisa y llanamente que este asunto de la enfermedad-accidente constituye en muchísimos casos un negocio que preocupa a las altas esferas de los Tribunales, especialmente en la provincia de Buenos Aires? Es cierto que para los entendidos y para quienes estamos cerca de esto es mejor que el comentarista sugiera, y que cada uno se haga su propio juicio, pero ¿ese elegante método es realmente el más educativo? Muchas gracias.

Juan L. Vázquez
Capital

• Trabajadores sociales

Señor Director:

En el número setenta de PRIMERA PLANA aparece una nota que firma la señorita Felisa Martins Vodanovich haciendo referencia a una carta que esa misma revista publicara con anterioridad en esa misma sección y con mi firma.

A través de dos frases muy cortas ("cuando el río suena agua trae" y "desde cuándo la carrera de Asistencia Social es seguida por varones"), la señorita Vodanovich coloca entre dos interrogantes una compleja situación que llevaría mucho espacio detallar y explicar. Tendría que comenzar por explicar qué es lo que pasa en los paí-

ses subdesarrollados cuando comienzan a dar sus primeros y tambaleantes pasos por la senda inestable de "país en desarrollo", para luego seguir explicando qué es lo que pasa cuando el progreso es frustrado una, otra y otra vez.

Hecho eso, recién podría intentar explicar con fundamentos sólidos y claros ese "doy por sentado que algo no debe andar bien en ese Instituto", que expresa la lectora. El Instituto de Servicio Social representa la caída estrepitosa de viejas estructuras viciadas de nulidad para el nuevo tiempo que emprendemos, y eso, indudablemente, duele a muchos.

Después de esa explicación, seguramente que la amable lectora no diría "algo debe andar mal en ese Instituto", para decir: en su lugar, y con toda justificación: "A algo le va mal existiendo ese Instituto". Tampoco preguntaría ya "desde cuándo la carrera de asistencia social es seguida por varones", pues tendría idea cabal de que esto no es Asistencia Social, sino Servicio Social Profesional y Moderno; carrera de nivel universitario que en la gran amplitud de su campo de acción absorbe día a día más profesionales de ambos sexos.

Juan B. Barreix
Capital

• Films

Señor Director:

Es una pena que no hayan comentado una pequeña gran película: *El lápiz perdido*.

Alejandro Elías
Capital

• Frondizi

Señor Director:

Siempre hablamos que nuestro pueblo necesita esclarecimiento. Ustedes pueden contribuir a ello. Les sugiero —en vista de vuestra imparcialidad— que escriban una serie de artículos, bien detallados, explicando la nefasta que fue la gestión del ex presidente Frondizi, y cómo su fin fue el lógico final de su experiencia. Será muy útil al país.

Joaquín A. Riva
Córdoba

• Adrogue

Señor Director:

Acaba de ser designado director de YPF el doctor Carlos Adrogue. Como se recordará, el referido funcionario actuó en el gabinete del doctor Guido como ministro del Interior. Terminó su actuación con los sucesos militares del 23 de setiembre que abrieron el camino al acto electoral del 7 de julio. Ello porque, como es notorio, tanto el doctor Adrogue como otros compañeros de gabinete —Lantús, Cornejo Saravia— se oponían a la salida electoral y propiciaban un gobierno fuerte.

Parece un enorme contrasentido, entonces, que un gobierno que no hubiera nacido de triunfar la tesis del doctor Adrogue, lo acocja en su seno con un cargo de tanta responsabilidad.

Ulises Bulitor
Paso del Rey (Bs. As.)

• Ferrocarriles

Señor Director:

Algunas publicaciones porteñas acaban de exponer los fundamentos de la teoría ferroviaria del ex interventor de EFEA, ingeniero Albano. Según su tesis, los guarismos siderales y crecientes de su déficit son una adecuada subvención al progreso argentino, pues de no haber ferrocarriles en marcha no existiría el impulso nacional.

Es el caso, sin embargo, que cualquier camión que rueda sus días y sus noches sobre las rutas argentinas sabe que el camión—sin succionar las savias del presupuesto nacional y, por el contrario, haciendo beneficios—presta los mismos servicios a la Nación. Y por ello, desgraciadamente, va sustituyendo al ferrocarril, que queda para ensayar las grotescas teorías de funcionarios de tan discutible equilibrio. Acaso sean los mismos que se escandalizaron por los precios de extracción pagados a compañías petroleras extranjeras (mitad de los de YPF).

Leonardo Fapasa
Junín (Bs. As.)

• Televisión

Señor Director:

Ricardo Costantino, director artístico de LSI, Radio Municipal —la mejor emisora de Buenos Aires—, fue propuesto a Arturo Illia como director general de Canal 7. Su postulación tuvo un mecanismo inédito: un grupo de personas elevó un petitorio solicitando su designación; Jorge Luis Borges, Aníbal Troilo, Carmen Guzmán, Antonio Porchia, Dante Panzeri, Edmundo Rivero, Ernesto Sabato, Julio Álvarez Veyra, el general Leguizamón Martínez, Roberto Grella, eran algunos de los firmantes. La cultura nacional y popular, en actitud libre y democrática, pidió la jerarquización de quien la representa a través de ese ideal radiofónico que es LSI. La página de TV de *El Mundo* se hizo eco de los diversos pasos del petitorio, así como de la lucha psicológica que se planteó en contrario. Mientras tanto, seguía la llamativa dilación de parte de la Comisión Administradora para nombrar a las nuevas autoridades del Canal oficial.

De pronto, surge el nombramiento de Francisco Petrone. Quienes espontáneamente pidieron la designación de Costantino, se sorprendieron: ¿quién había solicitado a Petrone? ¿Por qué se lo nombró? Que quede claro que nadie niega el prestigio de Petrone, a quien se le desea éxito total en su función y a quien —si sirve a la cultura popular— se le prestará el máximo apoyo.

Pero la duda está en que primero se demoró el nombramiento, luego se otorgó el cargo a un beneficiario inesperado y, finalmente, que ninguna explicación se dio a todos los que —en acto natural de coherencia ejemplar en favor de la sensibilidad— se presentaron ante el Presidente para pedirle que invistiese a quien ya tiene en su haber la realización concreta y brillante que es Radio Municipal.

No interesa aquí si la señora Néilda Baigorria tiene o no veleidades directrices en una comisión compuesta por

tres miembros de atribuciones teóricamente parejas.

Y tampoco cuenta la macarthista versión-denuncia del supuesto marxismo de Francisco Petrone.

Lo único que interesa aquí es que el país creador expresó su voluntad, y que trasnochadamente se ignoró su pedido sin dársele ninguna satisfacción.

Julio Lagos
Capital

• Cine-arte

Señor Director:

En el número 69, el artículo de la página 41 me sugiere algunas rectificaciones. Estamos de acuerdo en dar la bienvenida a una nueva sala de espectáculos como es el homónimo "Cine-Arte", pero en ese artículo se hace una muy ligera mención al cine Lorraine; merece ser destacado que en esta modesta salita, justamente, se realiza una verdadera labor de Cine-Arte. Su programación está inspirada con talento y puesta al servicio de un público que llena esa salita por módica tarifa; esto no pasa inadvertido para aquellos a quienes interesa el cine como cultura, en una época en que los ideales se profanan y mercantilizan al mejor postor.

Alberto Pewnick
Capital

• Instituto del Cine

Señor Director:

He seguido con interés las alternativas por las que ha atravesado el Instituto del Cine (número 69), y en ese sentido hay algo que quisiera preguntar.

Si todos saben que el directorio del doctor Gotí Aguilar fue intervenido por el presidente Guido y el ministro Bas para facilitar la creación del Consejo de Calificación, autorizado para cortar y prohibir películas, y para lograr la paralización del decreto del "3 a 1", que era la verdadera solución para nuestro cine, es de suponer que ello también lo conoce el actual ministro, Alconada Aramburú.

Ahora bien; si justamente se trata del ministro de Justicia, ¿cómo es posible que todavía no haya dado cumplimiento a lo ordenado por la propia justicia, que ha decretado que el citado instrumento legal de intervención es ilegítimo y arbitrario y ordena reponer al directorio?

A. R. Cerezuola
Capital

Señor Director:

Como cineclubista que soy, he leído con estupor el artículo sobre el Instituto Nacional de Cinematografía en el número 69 de su publicación. El hecho de que ese organismo tenga a su frente a un interventor que ignora totalmente lo que es el cine (como se ejemplifica en la nota cuando preguntó si los 16 y los 35 milímetros correspondían al tamaño de la pantalla) revela que es imperiosa su remoción, como asimismo lo es la reposición del directorio intervenido (del doctor Gotí Aguilar) que, bueno o malo, debe terminar su mandato como lo ordena

Uruguay

Señor Director:

En el N° 66, entre otros interesantes artículos, aparece uno sobre turismo. Con cuidada objetividad se soslaya el comentario sobre la idiosincrasia o la posición espiritual de cada pueblo frente al turista. A los argentinos que llegamos a Uruguay, lo que primero nos llama la atención es la buena voluntad de la gente, en general. La desgraciada circunstancia de que mi madre sufriera una enfermedad grave, quedando hemipléjica, me probó que aquella actitud es capaz de traducirse en hechos. Primero recurrí al ministerio de Asistencia Social y Salud Pública de mi patria, en largo y detallado telegrama, pidiendo un avión para trasladar a la enferma hasta su domicilio, en la provincia de Tucumán. Pasó un mes sin que recibiera respuesta. El gobierno tucumano nos ofreció el único avión sanitario que tiene; no pudimos aceptarlo por su pequeña capacidad. Enterado de la situación, el diputado uruguayo Jorge Barbot me indicó que visitara al subsecretario de Defensa de ese país, contraalmirante Hispano Pérez Fontana, quien puso a nuestra disposición un Douglas DC 3 de la Fuerza Aérea, que se trasladó desde su base hasta Punta del Este, en el día y hora que más convenían a la enferma, que así pudo ser trasladada con la mejor atención, seguridad y comodidad hasta Tucumán.

Agustín González Lelong
El Galpón (Salta)

la ley. El cine nacional no puede estar en manos de interventores incapaces por el solo hecho de que sean afiliados al partido gobernante o amigos de influyentes. Es necesario que lo maneje gente honesta y conocedora que pueda llevar adelante el proyectado decreto que fijaba la exhibición de seis películas extranjeras por cada una argentina, sistema que tan óptimos resultados ha dado en otros países.

Néstor Fernández
Capital

Señor Director:

En el número 69 acabo de leer una nota sobre la intervención del Instituto de Cinematografía y el posible retorno del directorio presidido por el doctor Gotí Aguilar.

El análisis ha sido muy acertado, aunque quizá faltó decir que si durante siete años "la industria" (aunque la palabra sea un poco pomposa para lo que es en realidad) derribó sucesivamente a cuatro directorios y a cinco interventores, ha sido porque cuando éstos, luego del período de estudio comenzaban a descubrir la existencia de "la trenza" que dirigen los Mentasti y sus cómplices en el plano producción, y los Lococo en el plano exhibición, comenzaban a volverse peligrosos para los intereses de quienes quieren que el Fondo de Fomento Cinematográfico que paga todo el pue-

blo, sea para fomento de sus fortunas personales y no para el desarrollo del cine argentino.

Pero esta vez la Cámara de la Industria, creada justamente para derribar el directorio de Goti, cometió un grave error; pidió al ministro Bas la destitución del mejor directorio que tuvo el Instituto hasta la fecha (el de Goti Aguilar, Oubifia, Puebla, Lozano y Mugica) y ahora se encuentra con un interventor que se ha agarrado con uñas y dientes a su puesto y pretende restaurar el dirigismo en el cine. En verdad, la Cámara y la treza se lo tienen merecido.

Ernesto R. Dreyfus
Capital

• Déficit

Señor Director:

En el número 70, sección economía, bajo el título "Siguen en aumento el déficit presupuestario", se menciona a *El Cronista Comercial*, como habiendo dado a publicidad una estimación del déficit presupuestario hecha por alguna entidad privada que no se menciona.

Le agradeceré aclarar que nuestro diario no publica estimaciones que no le son propias sin la indicación de la fuente correspondiente.

En el caso que motiva estas líneas, la estimación del déficit en 145.000 millones de pesos es el resultado de un trabajo efectuado por nuestra sección de investigación económica.

Rafael A. Perrotta
Director de *El Cronista Comercial*
Capital

• Extremismo

Señor Director:

Conociendo su talento periodístico, su objetividad y su amor por la libertad, me extraña sobremedida su silencio ante los sucesos de Rosario, donde bandas nazi-fascistas, unidas a los peronistas, atacan contra el orden legal establecido.

Me extraña su coqueteo con el "justicialismo", como dicen llamarse ahora, sector éste firmemente comprometido con Tacuara y con toda su ideología nacional-socialista. Recuerden que Perón copió fielmente al fascismo (fue agregado militar en Roma) para darle estructura a su partido político, llamó a nazis de la Gestapo para preparar en el ejército, y falangistas lo asesoraron en el ministerio de Trabajo; nacionalistas rumanos, franceses, españoles e italianos eran profesores de nuestras universidades. Y hoy, Perón está aislado en España, muy a gusto, por cierto, al lado del "nacionalismo" Franco.

Tacuara, hace un tiempo parece haber dado la consigna: ¡Totalitarios de la Argentina, uníos! Y el peronismo, fiel a su formación, ya lo ha hecho. Y parece que hasta la democracia cristiana oye sus gritos.

Ahora, la única solución es levantar la consigna: ¡Democráticos de la Argentina, uníos! Después será tarde.

Ezequiel Teichner
San Fernando (Bs. As.)

N. de la D.: En el N° 70, páginas 6 y 7, y en el N° 71, página 31, PRIMERA PLANA se ocupó de la reciente ola de atentados terroristas.

• Justicialismo

Señor Director:

En PRIMERA PLANA, número 65, se publica un artículo titulado "Cómo se vive en una provincia peronista: Neuquén". Una parte del mismo se refiere a la actitud del senador Elias Sapag respecto del Justicialismo. Como ciudadano argentino, comparto y aplaudo la "rebelión y el silencio" del senador neuquino.

El Justicialismo, nacido sin más propósito que el de combatir, mediante el voto libre y la pureza administrativa, por una Argentina mejor, llegó a convertirse en un partido de ideas. Surgió del corazón y del cerebro y penetró fervientemente en la masa del pueblo.

El año 1955 marcó la caída de esa enorme fuerza nacional, abatida por sus propios errores. El pueblo debe recuperar su puesto defendiendo la doctrina, aun —si fuera preciso— contra su propio creador. El momento de pacificación nacional es oportuno y el general Perón anticipó estos conceptos cuando expresó: "El movimiento que ahora está detrás de un hombre debe transformarse; debe colocarse detrás de una bandera, detrás de una idea nacional".

Junto a la actitud del senador Sapag y de muchos que piensan como él obtendrá el Justicialismo el concepto de perennidad que desde hace tiempo merece.

Oscar Marré
Neuquén

• Rosas

Señor Director:

El Concejo Deliberante de Presidencia Roque Sáenz Peña, Chaco, aprobó días pasados el proyecto presentado por los concejales de la Unión Popular, de cambiar la denominación de una calle: la avenida del Trabajo se llama ahora Juan Manuel de Rosas.

La iniciativa contó con el apoyo de los concejales de la UCRI, en tanto los de la UCRP se abstuvieron.

Varias entidades han elevado ya su protesta, pues consideran que la medida es "injuriosa para los grandes próceres de la nacionalidad". Pero aquí surge un interrogante: ¿qué entienden por nacionalidad? Si algo debemos reconocer a Rosas es que cuidó lo sustancial, lo que define a la patria y constituye todo su orgullo de ser: la Soberanía Política, supremo bien de todo hombre que se sienta argentino.

El general San Martín, en su carta a Tomás Guido, decía: "El hombre que establezca el orden de nuestra patria, sean cuales sean los medios que para ello emplee, es el solo que merecerá el noble título de su libertador". Ese hombre fue don Juan Manuel de Rosas. ¿Puede considerarse injuriada la memoria de nuestro prócer máximo por el hecho de que en el extenso territorio argentino haya una estrecha franja de tierra que lleve el nombre de aquel "tirano" que fue depositario de su confianza?

Guillermo José Verdugo
Santa Fe

• Universidad de Cuyo

Señor Director:

El artículo del número 66 publicado en PRIMERA PLANA relativo a la Universidad de Cuyo refleja bien el proceso plagado de irregularidades, persecuciones y sumarios, cuya responsabilidad mayor cabe al grupo "orfelista". Sin embargo, omitieron destacar que dicho proceso —tan ajeno a la esencia de la Universidad— existe porque su estructura jurídica se lo permite. El estatuto de la Universidad de Cuyo parece haber sido hecho para perpetuar trenzas y gestar camarillas que, como la orfiliata, usan la Universidad a su arbitrio.

Los principales vicios del estatuto son éstos: a) cátedras vitalicias; b) falta de minorías de profesores en los Consejos; c) falta de minorías de graduados y alumnos en el Consejo Superior; d) régimen de concursos que no ofrece garantías de imparcialidad. Estas aberraciones estatutarias son únicas en el país y violan la ley 6403 de organización de universidades.

Juan Roberto Gil
Mendoza

Señor Director:

El artículo del número 66 sobre la Universidad Nacional de Cuyo es aviesamente esgrimido por dos lectores que, aunque separados por 800 kilómetros (Benito Medrei, de Mendoza, y Jorge R. Prieto, de Rosario), coinciden en el hallazgo de la panacea universal: eliminar la cátedra "vitalicia".

Es una pena que PRIMERA PLANA no exija a sus corresponsales certificación de edad, estado civil y número de hijos, como hace tradicionalmente a la usanza norteamericana. En consecuencia, solamente puedo suponer que ambos, con el respeto que merecen, son universitarios jóvenes, aún no egresados y aún no golpeados por las duras experiencias de este pragmático mundo que nos rodea.

¿Es esa juventud la que les lleva a confundir cátedra "vitalicia" con senilidad? Pobre Einstein, ¿cuántas veces lo habrían jubilado? ¿Y Madame Curie, Planck, Pasteur, Houssey? Y no me atrevo a mencionar a Churchill, a de Gaulle, a Adenauer y a otros para que no me embarquen en política.

¿Es que la docencia universitaria ha caído ya tan bajo que cada tres meses debe el profesor reunir títulos, méritos y antecedentes y someterse a concursos de oposición? ¿Y quiénes los juzgarían entonces? ¿Y otros propectos docentes de lengua barba?

Si quienes enseñan no van a jugar con sus nietos será porque algo hacen. Los que se quedan, a veces se quedan por algo más que las "prebendas" que ofrece la Universidad, como la que aprovecha el suscripto, titular, dedicación simple, 35 años, casado, tres hijas, y que importa la astronómica suma de 13.700 pesos efectivos, índice 230.

Cualquiera puede equivocarse. ¿Por qué la revista no ejerce función docente e incursiona sobre los estatutos universitarios en general?

Por ejemplo, sobre la ventaja de que jóvenes de 20 años, como he supuesto a los aludidos, voten y coparticipen en el gobierno universitario mientras que los directores y profesores del ciclo

DEPORTES

Espanoles y fútbol

Por Alberto Laya *



En Independencia 466, barrio con nocturnas historias de pendencias y de genios ligeros, en una cuadra de casas sin molduras ni balcones, lisas, chatas, amarillas, descascaradas, y en donde cuando llueve muchos se arrepienten de no saber nadar, hay un viejo edificio con una empinada escalera de madera y cuyo hall parece la antesala de una maternidad. Debe ser uno de los pocos sitios, quizás el único, en que se reúnen tres españoles y se ponen de acuerdo y en que el fútbol, ese gran productor de discordias, une en lugar de separar. Antes fue una fábrica de sombreros. El sinsombrerismo la mató. Ahora pertenece al Club Deportivo Español, el que por sus 2.500 metros cuadrados pagó 10.000.000 de pesos. El sabor de la tierra lo hizo nacer. Era necesario que, sin dejar de pensar en el Atlético de Madrid, en el Real, en el Barcelona, los residentes españoles en la Argentina tuvieran su propio equipo. Todo es diferente en esa casa vetusta. Desde las palabras (oye, mira) hasta las actitudes (simples, armoniosas) y los pensamientos (limpios, auténticos).

Fue fundado el 10 de octubre de 1956. Su primer presidente fue Luis Soler Camino, carnet N° 1. Tiene ya 15.000 socios, en su mayoría españoles. Hay muchos argentinos y, además —sorprendente golpe al localismo—, bastantes italianos. Su actual presidente es Adolfo García Rebón, 49 años de edad, casado, dos hijos, calvo, prolijo, poderoso comerciante en artefactos del hogar. Nació en Pontevedra y llegó a nuestro país el 11 de noviembre de 1930. Es hijo de su propio esfuerzo. Sabe lo que cuesta abrirse paso en la vida. Comenzó aquí humildemente. Su fortuna, según sus allegados, se puede calcular en más de 100.000.000 de pesos.

No sabe nada de fútbol. "Hay gente que va a los clubes y paga por ser presidente. Yo casi he gastado para no serlo. No me siento presidente. Sólo me siento responsable de mis actos y tengo fe de futuro." Los planes del Deportivo Español van más allá de los estrechos límites marcados por una cancha de fútbol. Sueña con un gran centro deportivo. "El fútbol es el medio y no el fin." La Municipalidad le otorgó, en concesión por 50 años, 16 hectáreas en Lacarra al 2000. De esa zona postergada se piensa hacer una pequeña ciudad destinada a los juegos y a la enseñanza. Se construirán una escuela, un jardín de infantes, una sala de primeros auxilios, una pileta de natación,

canchas de tenis, todo lo que, concretamente, sirva para dejar espiritual y físicamente un saldo útil. "Deportivo Español no es rico. Es sólo rico en promesas y en ideas. En 10 años figurará entre los primeros clubes argentinos. Aspiramos a tener 20.000 socios. Y los tendremos. Este año será de planificación y 1965, de realizaciones. Llevamos el Quijote adentro. Más que nuestro capital, que no se puede establecer con exactitud, tenemos un gran valor: el de nuestro nombre. Es éste un crédito al descubierto. Cuando firmamos un pagaré, nadie nos pide un aval. El único aval es Deportivo Español."

Recientemente fue lanzado un empréstito al que se le llamó íntimo. Erán indispensables 2.000.000 de pesos para reforzar el equipo. El empréstito quedó cubierto sólo en minutos con la exclusiva contribución de la comisión directiva y ex dirigentes. Adolfo García Rebón, el ya lejano inmigrante sacrificado, tenaz, obstinadamente galego, cree en la sinceridad. La predica y la ejerce. No le seduce la diplomacia porque supone que es la técnica de la simulación. "Lo único malo que tiene nuestro presidente —afirmó un socio— es la franqueza." Ese socio lo único malo que tenía era su mogipatería. No hay lenguaje más claro que el de la verdad cuando se ha nacido con un invencible espíritu de lucha. Adolfo García Rebón está rodeado por comerciantes e industriales generosos que no buscan notoriedad y que no se pelean ni se destrozan por los primeros planos. Su obra no está signada por la grandilocuencia. Siendo españoles, argentinos, italianos, sienten en un solo idioma: el de la comprensión. Deportivo Español merece ese futuro que ahora es sólo una fe. ♦

* Copyright by PRIMERA PLANA



Adolfo García Rebón

secundario no tienen ni siquiera representación. Aparte de que los profesores interinos y suplentes, aunque de avanzada senectud, tampoco lo hacen.

Jóvenes: un poco de respeto, de ese respeto hacia quienes —aunque aferrados a las "prebendas"— tratan de formar a la juventud y orientarla hacia los ideales universitarios. Que el suave tono sarcástico les haga meditar y recordar que "el diablo sabe por diablo, pero más sabe por viejo".

Pedro Dálmene
Mendoza

• Forestación

Señor Director:

En el N° 67 de PRIMERA PLANA, en una nota sobre Misiones, se expresa en un párrafo que el gobierno de esa provincia proporciona tierras (50 hectáreas) y créditos "a todos aquellos que quieran forestar". Agradecería me indicaran dónde puedo dirigirme para informarme sobre la materia. Aprovecho la oportunidad para presentarle mis más sinceras felicitaciones por la revista, que tan ágilmente pone el dedo en la llaga. Lo que admiro, sobre todo, es que en artículos de pocas palabras puedan dar a los textos un sentido global, al mismo tiempo que particular, para que el lector pueda formarse un panorama completísimo.

Roberto C. Corral
Capital

N. de la D.: Puede escribir al ministerio de Asuntos Agrarios de la provincia de Misiones, que tiene su sede en Posadas.

• Desalojos rurales

Señor Director:

La lectura del semanario político Propósitos me impone de una crítica formulada al diario La Nación, el que a su vez se opone al despacho de la minoría de diputados nacionales en materia de desalojos rurales, que postula su congelación por tres años. La Nación, obviamente, coincide con el despacho de la mayoría, que no congela los desalojos de campos.

Podrá ser aceptable o no la opinión del matutino, pero lo cierto es que como carece de potestad legislativa le es extraña toda responsabilidad sobre los términos del despacho mayoritario.

Por tanto, contra quienes La Nación debió enfilarse sus dardos son los diputados que produjeron ese despacho, entre quienes predominan los de la Unión Cívica Radical del Pueblo. Pienso, entonces, que es introducir la confusión entre los lectores el hecho de no individualizar a los sostenedores de la doctrina agraria que el comentarista considera inaceptable, "yéndose por las ramas", como suele decirse, por motivos que no se advierten.

Haroldo Felipe Molho
Banfield (Bs. As.)



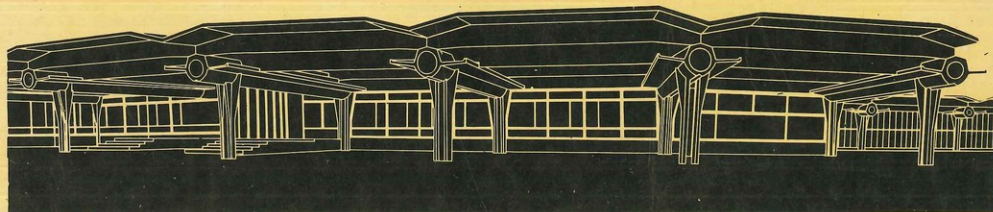
olivetti

La esperanza en la formación de un mundo mejor que aliente la creación de más altos niveles de vida, está sin duda relacionada con la rápida aplicación científica y tecnológica a la labor industrial.

En el campo de la mecánica de precisión, OLIVETTI ARGENTINA, la mayor industria latinoamericana de máquinas para oficina, se encuentra a la vanguardia de los métodos productivos, con la fabricación de máquinas y equipos para oficina.

Su establecimiento en Merlo - Prov. de Bs. Aires - con una superficie cubierta de 31.000 m² al que se han incorporado los últimos perfeccionamientos técnicos y científicos, permitirá lograr una línea de producción más amplia y en constante aumento.

Así, OLIVETTI ARGENTINA, al igual que las otras trece fábricas Olivetti distribuidas en distintas partes del mundo - todas las cuales se distinguen por una misma unidad de estilo y de trabajo - contribuye a concretar esperanzas en la "formación de ese mundo mejor" que todos anhelamos.



Todo el
mundo
habla del
Rambler

El automóvil que lo tiene TODO

Todas las conversaciones conducen al Nuevo Rambler. El Nuevo Cross Country, por ejemplo, se ha ganado la admiración de cuantos lo conocen. Por la sobria elegancia de su línea, cuya distinción adquiere mayor realce con los nuevos vidrios curvos; por su novedoso diseño interior, que lo hace aún más amplio, más cómodo y más silencioso; por su mayor distancia entre ejes, su nuevo compartimiento adicional... y por muchos otros detalles mecánicos, de belleza y confort, todos coinciden en reconocer que el Nuevo Cross Country es La Nueva Línea de la Calidad. Solicite una demostración de manejo.

RAMBLER CROSS COUNTRY

PRODUCTO DE CALIDAD INDUSTRIAS KAYSER ARGENTINA

Y siempre con las inmejorables condiciones de financiación del PLANIKYA.



Miembro Asociación Fabricas de Automotores